

Министерство образования и науки Российской Федерации

Федеральное государственное бюджетное образовательное
учреждение высшего образования
«Оренбургский государственный университет»

Л.Е. Ильина

ПРАКТИКУМ ПО ЛАТИНСКОМУ ЯЗЫКУ

Учебное пособие

Рекомендовано ученым советом федерального государственного бюджетного образовательного учреждения высшего образования «Оренбургский государственный университет» для обучающихся по образовательным программам направления подготовки 45.04.02 Лингвистика

Оренбург
2017

УДК 811.13(075.8)
ББК 81.461я73
И 46

Рецензент – доцент, кандидат филологических наук Е. Д. Андреева

Ильина, Л.Е.

И46 Практикум по латинскому языку: учебное пособие/ Л.Е. Ильина;
Оренбургский гос. ун-т. – Оренбург: ОГУ, 2017. – 126 с.
ISBN 978-5-7410-1796-8

Учебное пособие «Практикум по латинскому языку» предназначено для обучающихся по программам высшего образования по направлению подготовки 45.04.02 Лингвистика очной и заочной форм обучения. Пособие включает методические рекомендации по переводу и анализу текстов, упражнения для закрепления грамматических правил латинского языка, контрольные работы для входной диагностики, промежуточной и итоговой аттестации студентов, тестовое задание по латинскому языку и античной культуре, а также ряд творческих заданий.

УДК 811.13(075.8)
ББК 81.461я73

© Ильина Л.Е, 2017
© ОГУ, 2017

Содержание

Введение	5
1 Методические рекомендации по переводу и анализу текстов.	7
2 Повторение (Алфавит, ударение, правила чтения. Характеристика имени. Существительные I и II склонений. Падежные окончания. Нулевой номинатив).	15
3 Повторение (Глагол: грамматические категории, словарная запись, основы, типы спряжения, esse в настоящем времени. Инфинитив как неличная форма глагола).	20
4 Повторение (Praesens indicativi activi et passivi. Конечный гласный основы глагола. Соединительный гласный. Личные окончания глагола. Infinitivus praesentis activi et passivi)	22
5 Imperativus praesentis. Форма запрещения. Синтаксис страдательной конструкции. Ablativus auctoris. Ablativus instrumenti.	26
6 Nomen adjectivum I-II declinationum. Pronomina possessiva. Pronomina personalia, pronomen reflexivum	31
7 Praepositio. Praefixum. Verba anomalia. Verba composita	35
8 Pronomina demonstrativa. Participium perfecti passivi, participium futuri activi. Supinum	41
9 Nomen substantivum. Declinatio III. Сигматический номинатив. Равносложные и неравносложные существительные.	44
10 Imperfectum indicativi activi et passivi. Futurum I activi et passivi	47
11 Declinatio III adjectivorum. Participium praesentis activi	53
12 Gradus comparationes adjectivorum. Adverbium. Gradus comparationes adverbiorum	57
13 Nomen substantivum. Declinatio IV et V. Nomen numerale.	61
14 Система перфекта. Perfectum indicativi activi et passivi	65
15 Plusquamperfectum indicativi activi et passivi. Futurum II indicativi	

activi et passivi	70
16 Употребление падежей	73
17 Accusativus duplex. Nominativus duplex	79
18 Времена и залого инфинитива. Инфинитивные обороты accusativus cum infinitivo, nominativus cum infinitivo	83
19 Verba deponentia et semideponentia	88
20 Modus conjunctivus	91
21 Ablativus absolutus. Придаточные предложения	95
22 Gerundium. Gerundivum	99
23 Контрольные работы	101
24 Тест по дисциплине «Латинский язык и античная культура»	110
25 Творческие задания	115
26 Литература, рекомендуемая для изучения дисциплины.	125
Список использованных источников.	126

Введение

Изучение латинского языка в рамках дисциплины «Латинский язык и античная культура» направлено на овладение студентами, обучающимися по программам высшего образования направления подготовки 45.04.02 *Лингвистика*, латинским языком в степени, позволяющей читать и переводить со словарем прозаические и стихотворные произведения римской литературы, средневековые и новолатинские тексты, а также и вести научно-исследовательскую работу в области сравнительного изучения языков и литератур. Включение данной дисциплины в программу магистратуры обусловлено тем, что не все студенты, поступившие на направления подготовки 45.04.02 *Лингвистика*, изучали латинский язык по программе бакалавриата.

Изучение латинского языка дает необходимую теоретическую и практическую базу для изучения курсов «Семиотика», «История и методология науки», «Общее языкознание и история лингвистических учений», а также создает необходимый фундамент для профессионального изучения лингвистических дисциплин и для полноценного понимания базовых культурологических категорий и терминов.

В силу индоевропейского происхождения латинский язык проявляет на глубинно-теоретическом уровне многие закономерности современных языков. Обозримая и последовательная языковая система латыни дает наглядное представление об организации языка вообще и позволяет в дальнейшем сознательно подходить к изучению любого другого языка мира.

Упражнения настоящего пособия структурированы по грамматическим темам и направлены на:

– отработку умения распознавать формальные признаки грамматических категорий (выполнять морфологический анализ, состоящий в определении

именных и глагольных суффиксов и флексий, и в синтаксический разбор предложений);

– совершенствование умения перевода латинских текстов (учебного, а по мере накопления материала и литературного перевод прочитанного и разобранного текста);

– развитие аналитического мышления (работа с лексикой, состоящая в выявлении однокоренных слов в латинском языке и нахождении соответствующих им слов и выражение изучаемых языках, выявление языковых закономерностей, развитие логики, понимание структуры языка, что способствует усвоению грамматики и совершенствованию навыков перевода).

Необходимым условием успешного освоения курса латинского языка является систематическая самостоятельная внеаудиторная работа студентов, цель которой состоит как в усвоении пройденного грамматического материала, так и в развитии навыков самостоятельного разбора грамматических конструкций и перевода незнакомого текста.

Самостоятельная работа предполагает повторение изученного материала и выполнение домашних заданий, заключающихся в чтении и переводе латинских текстов, выполнении грамматических упражнений, а также творческих заданий, включающих новолатинские тексты.

1 Методические рекомендации по переводу и анализу текстов

Учебный, а по мере накопления материала, и литературный перевод латинского текста и его анализ являются традиционными формами работы при изучении древних языков и включают:

- работу с лексикой, состоящую в изучении лексического минимума, в выявлении индоевропейских лексических параллелей, перевод со словарем;
- отработку умения распознавать формальные признаки грамматических категорий и выполнять морфологический и синтаксический анализ предложений;
- отработку умения формулирования предложений на языке перевода с учетом значений каждой лексической единицы, входящей в предложение на языке оригинала;
- формирование способности соотносить информацию, извлекаемую из переводимых текстов с основными событиями, персоналиями и фактами истории Древнего мира.

1.1 Методические указания по переводу с латинского языка

Перевод любого предложения тесно связан с его грамматическим анализом. Не следует переводить латинское предложение слово за словом. Порядок слов в латинском языке относительно свободный и не всегда совпадает с расстановкой слов в русском языке. При переводе руководствуйтесь следующими *правилами*:

1 Прочитайте предложение вслух, определите его тип: простое это предложение, сложносочиненное или сложноподчиненное, имеются ли в предложении инфинитивные обороты и особые случаи употребления падежей. Далее при переводе простого и сложносочиненного предложений руководствуйтесь *настоящими правилами* 1 - 9, при переводе

сложноподчиненного предложения - правилами 1 - 10, при переводе предложения с инфинитивными оборотами - правилами 1 - 11, предложений с особыми случаями употребления падежей - правилами 1 - 12.

2 Найдите сказуемое (чаще всего оно стоит в конце предложения), определите лицо и число глагольной формы.

3 Найдите подлежащее предложения, оно согласовано в лице и числе со сказуемым и стоит в именительном падеже. Следует помнить, что личные местоимения в функции подлежащего при глаголах в латинском языке не употребляются, но при переводе на русский язык их нужно добавлять: *legis - ты читаешь, legunt - они читают.*

4 Если сказуемым является переходный глагол, после которого можно поставить вопросы *кого? что?*, то найдите прямое дополнение, оно выражено существительным (местоимением) в винительном падеже без предлога: *Puellae **magistram** audiunt - Девочки слушают (кого?) учительницу.*

5 Переведите другие существительные (местоимения) в косвенных падежах: *Puellae **in schola** magistram audiunt - Девочки слушают учительницу (где?) в школе.* (Косвенное дополнение обычно ставится перед прямым).

6 Если в предложении есть прилагательные и/или притяжательные местоимения, надо выяснить, с какими существительными они согласуются в роде, числе и падеже: *Puellae magistram **suam** audiunt - Девочки слушают свою учительницу.*

7 Латинское предложение монологично, т.е. в нем может употребляться только одно отрицание (отрицательные частицы, отрицательные местоимения или прилагательные: *non - не, nemo - никто, nullus - никакой* и т.д.), при переводе на русский язык кроме отрицательного слова, добавляется еще частица *не* перед глаголом: ***Nemo** magistram audit - Никто не слушает учительницу; **Nulla** puella magistram audit - Никакая девочка (ни одна девочка) не слушает учительницу.*

8 В словаре при каждом предлоге указано, с каким падежом он употребляется; необходимо обращать на это внимание, поскольку при переводе падежи могут не совпадать: *ex silva (abl.) - из леса* (род. п.).

9 Перевод наречий, союзов, частиц не представляет обычно затруднений.

10 Если предложение является сложным и его части находятся в отношении соподчинения, необходимо определить формы сказуемого главного и придаточного предложений, найти союз. Необходимо помнить о правиле последовательности употребления времен в сложном предложении, имеющем в своем составе придаточное предложение (*consecutio temporum*): *Magna vis veritatis est, quae facile se per se ipsa defendat.* – Великая сила истины, которая легко сама себя собою защищает. (*est – praesens indicativi; defendat – praesens coniunctivi*). Придаточное предложение вводится относительным местоимением *quae*, следовательно, это придаточное относительное.

11 Если в предложении имеется глагол со значением *думать, говорить, считать* в действительном залоге, а также инфинитив и существительное или местоимение в *accusativus*, следовательно, это предложение с инфинитивным оборотом *accusativus cum infinitivo*: *Fur putat nummum cecidisse.* - Вор думает, что монета упала.

При глаголах *dici, tradi, videri, haberi* (говорят, рассказывают, кажется, считается) неопределённо-личного или безличного предложения могут находиться существительное или местоимение в *nominativus* и инфинитив глагола, в данном случае речь идет о предложении с инфинитивным оборотом *nominativus cum infinitivo*. В латинском языке глагол в управляющем предложении может стоять в любом лице, но в страдательном залоге, согласуясь с подлежащим оборота, которое стоит в именительном падеже, и которое становится уже формальным подлежащим целого предложения, а не только логическим подлежащим оборота.

На русский язык этот оборот переводится придаточным дополнительным предложением, а сам управляющий глагол в

неопределённо-личном/безличном значении, независимо от того в каком лице он стоит в латинском предложении.

Fur nummum intueri fertur. - *Сообщают*, что **вор** смотрит за монетой.

Fures nummum intueri feruntur. - *Сообщают*, что **воры** смотрят за монетой.

12 В латинском языке падежи определяются по окончаниям, грамматические и семантические функции латинских падежей расширяются также с помощью предлогов, например: *gratulari + dat.* (сравните в русском языке – поздравлять + В.п.). Кроме того, существуют отдельные случаи употребления падежей, особенности которых следует учитывать при переводе. Например:

Genetivus possessivus отвечает на вопрос *чей?* и указывает лицо или предмет, которому что-либо принадлежит: *Hortus sororis.* – *Сад сестры.*

Dativus commodi et incommodi обозначает лицо или предмет в пользу которого или вред которому делается что-либо. Переводится на русский с помощью предлога *для* : *Quidquid discis, tibi discis* - *чему бы ты ни учился, ты учишься для себя.*

Accusativus temporis *служит для обозначения продолжительности времени, отвечая на вопросы как долго?* *Graeci decem annos Trojam oppugnaverunt.* - Греки осаждали Трою десять лет.

1.2 Алгоритм морфологического и синтаксического анализа простого предложения

- 1 Прочитайте предложение.
- 2 Для существительных: выпишите словарные формы (nom. sing., gen. sing.) укажите род, склонение, перевод; определите грамматическую форму (число, падеж).
- 3 Для глаголов: выпишите четыре основные формы, укажите спряжение и перевод; определите время, наклонение, залог, лицо и число.
- 4 Для прилагательных: выпишите словарные формы, укажите перевод;

- 5 Определите грамматическую форму (склонение, число, падеж, род).
- 6 Переведите предложение.

1.3 Образец морфологического и синтаксического анализа простого предложения

Discipŭli magistrum audiunt.

Discipŭli - nomen substantivum, declinatio II, casus nominativus, numerus pluralis, словарная запись – *discipŭlus, i m* - genus masculinum; в предложении выполняет функцию подлежащего – кто? - (ученики).

Magistrum - nomen substantivum, declinatio II, casus accusativus, numerus singularis, словарная запись - *magister, tri m* - genus masculinum; в предложении выполняет функцию прямого дополнения – (слушают) кого? - учителя.

Audiunt - verbum, praesens indicativi activi, persona 3. pl., conjugatio IV, четыре основные формы *audio, audivi, auditum, audire*, в предложении выполняет функцию сказуемого – (ученики) что делают? – слушают.

Перевод всего предложения: *Ученики слушают учителя.*

1.4 Образец записи морфологического и синтаксического анализа простого предложения

1. Hoc oppīdum oppugnātur.

hoc (указат. мест. *hic, haec, hoc* – этот) – *nom. sg. n*;

oppīdum (*oppīdum, i n*, сущ. 2-го скл. – крепость) – *nom. sg.* – подлежащее;

oppugnātur (*oppugno, oppugnāre*, глагол 1-го спр., *oppugnā-* – мочь) – *praes.ind. pass., 3 sg.* - сказуемое.

Перевод всего предложения: *Эта крепость осаждается / Эту крепость осаждают.*

2. Haec oppīda ab inimīcis oppugnantur.

haec (указат. мест. hic, haec, hoc – этот) – *nom. pl. n*;

oppīda (oppīdum, i n, сущ. 2-го скл. – крепость) – *nom. sg.* – подлежащее;

ab (a, ab +*abl.*);

inimīcis (inimīcus, i m, сущ. 2-го скл. - неприятель) - *dat. pl., abl. pl.*;

oppugnantur (oppugno, oppugnāre, глагол 1-го спр., oppugnā- – мочь) - *praes. ind. pass., 3 pl.* - сказуемое.

Перевод всего предложения: *Эти крепости осаждаются неприятелями.*

1.5 Образец устного ответа при выполнении морфологического и синтаксического анализа простого предложения

Fabulas poetarum libenter legimus.

Сказуемое *legimus* определяется по окончанию - *mus* (1-е л. мн. ч.). По основе *leg-* находим словарную форму глагола 3 спр. и его значение: *lego, legi, lectum, ere* - *читать*. Здесь *Praesens indicativi activi* - *мы читаем*. Глагол *legere* - переходный, от него может зависеть прямое дополнение. В нашем примере прямым дополнением может быть только слово *fabulas* (асс. pluralis), *fabula, ae f* *рассказ, сказание, предание, басня*. Получаем, *мы читаем рассказы (или басни)*. *Poetarum* - *gen. plur.* 1-е склонение; *poeta, ae f* *поэт* (здесь: *басни кого? - поэтов*). *Libenter* - наречие *охотно*.

Перевод всего предложения: *Мы охотно читаем рассказы поэтов.*

1.6 Алгоритм преобразования действительной конструкции в страдательную

1 Прочитайте и переведите предложение. Преобразуйте полученное предложение на русском языке в предложение в страдательном залоге.

2 В предложении на латинском языке выделите подлежащее (существительное или местоимение только в *nominativus*).

3 Выделите сказуемое (глагол в одном из времен в действительном залоге).

4 Выделите прямое дополнение (существительное или местоимение в *accusativus* без предлога).

5 Уточните, имеют ли подлежащее и / или прямое дополнение согласованные определения, которые при трансформации изменяются вместе с определяющим словом.

6 Прямое дополнение поставьте в *nominativus* в том же числе и перенесите на первое место в предложении.

7 Подлежащее поставьте в *ablativus* в том же числе. Если подлежащее - одушевленное (*ablativus auctoris*), добавьте перед ним предлог *a (ab)*. Поставьте рядом с глаголом.

8 Поставьте сказуемое в том же времени страдательного залога. Обратите внимание на число нового подлежащего, новое сказуемое должно быть в том же числе. Оставьте сказуемое на последнем месте в предложении.

9 Все остальные члены предложения остаются без изменений.

1.7 Образец преобразования действительной конструкции в страдательную

Poētae antīquī fābulās dē lupō nārrābant

1 Перевод на русский язык – *Античные поэты рассказывали истории про волка. В страдательном залоге - Истории про волка рассказывались античными поэтами.*

2 Выделяем подлежащее (производитель действия) – *poētae*.

3 Определим в предложении сказуемое – *nārrābant*.

4 Выделяем прямое дополнение – *fābulās*.

5 Проверяем, не имеют ли подлежащее или дополнение согласованного определения. В нашем случае согласованное определение есть у подлежащего - *poētae antīquī*.

6 В предложении с пассивной конструкцией подлежащим будет то слово, которое в предложении с активной конструкцией было прямым дополнением *fābulās*, следовательно, меняем окончание винительного падежа *-ās* на окончание именительного падежа *-ae* и записываем подлежащее нового предложения *fabulae*.

7 Приступаем к преобразованию сказуемого – то есть, согласуем в числе и лице с новым подлежащим, сохранив при этом время и наклонение, но изменив залог - *nārrābantur*.

8 Подлежащее предложения с активной конструкцией *poētae* в предложении с пассивной конструкцией будет стоять в *ablativus poētīs*, и так как это имя существительное одушевленное, то перед ним следует употребить предлог *ā*. Присоединяем и согласованное определение *ā poētīs antīquīs*.

9 Словосочетание *dē lūrō* остаётся без изменений. Предложение в страдательном залоге: *Fābulae dē lūrō ā poētīs antīquīs nārrābantur*.

2 Повторение (Алфавит, ударение, правила чтения. Характеристика имени. Существительные I и II склонений. Падежные окончания. Нулевой номинатив)

2.1 Повторите латинский алфавит, правила чтения и ответьте на вопросы:

1. Каких букв не было в латинском алфавите до I в. до н. э., какие появились к концу I в. до н. э.?
2. Какие буквы появились позднее и существуют в современном английском, французском, немецком языках?
3. Сколько в латинском языке гласных звуков?
4. Как читается дифтонг, если над ним стоит любой надстрочный знак?
5. Какими правилами определяются позиционные долгота и краткость гласных звуков?
6. Какие из правил чтения латинских согласных сохранились в современных языках?

2.2 Объясните правило постановки ударения (рисунок 1.1), прочитайте слова, обращая внимание на ударение:

Augustus (Август), saepe (часто),
jussus (приказ), objectum (объект),
auditorium (аудитория), saeculum (век),
mater (мать), Graecia (Греция), foedus
(договор), hymnus (гимн), cylindrus

(цилиндр), praetor (претор), aërius (воздушный), auris (ухо), heu (увы), Croesus
(Крез), gaudeo (радуюсь), caeruleus (голубой), роëта (стихотворение), арноë
(отсутствие дыхания), syndromum (синдром).

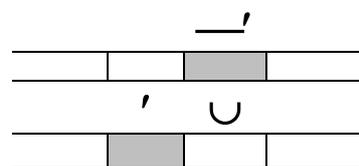


Рисунок 1.1

2.3 Прочитайте слова, объясните правила чтения согласных букв и буквосочетаний, найдите примеры, иллюстрирующие правила чтения:

- *C c* перед гласными *e, i, u* и дифтонгами *ae, oe*
- *C c* перед гласными *o, u, a* и перед согласными
- *K k*
- *S s*
- *S s* между гласными
- сочетание *ti + гласный*
- сочетание *ti + гласный*, но после *s, t, x*
- *qu, ngu, su*
- *ch, ph, th, rh*

Qualis (какой), vexillum (знамя), lector (чтец), lex (закон), causa (причина), silva (лес), stella (звезда), Atticus (Аттий (имя)), doctrina (учение), usus (использование), basilica (базилика), ecce (вот), scientia (знание), rhombus (ромб), ratio (разум), rector (правитель), cera (воск), honor (честь), cultura (культура), triumphus (триумф), maximus (наибольший), lucrum (прибыль), acceptus (приятный), hiems (зима), sequester (посредник), charta (карта), sphaera (шар), uxor (жена), schisma (расщепление).

2.4 Прочитайте текст, обращая внимания на правила чтения и ударение:

Clœlia uirgo, una ex obsidibus, cum castra Etruscorum forte haud procul ripa Tibēris locata essent, frustrata custodes, dux agmīnis uirgīnum inter tela hostiū Tibērim tranauit, sospitesque omnes Romam ad propinquos restituit. Quod ubi regi nuntiatum est, primo incensus ira oratores Romam misit ad Clœliam obsidem deposcendam [...] Deinde in admirationem uersus, «supra Coclītes Muciosque» dicere «id facinus esse».

Тит Ливий. Римская история, II, 13, 3-8

2.5 Прочитайте и переведите текст:

Discipŭli Romāni in schola littēras discēbant. Discipŭli parvi littēras latīnas discēbant, discipŭli magni littēras Graecas et linguam Graecam discunt. Littērae Latīnae ab *A* usque ad *Z* pertīnent. Duae littērae *Y* et *Z* in vocabŭlis Graecis modo reperiuntur, *Y* et *Z* igītur littērae rarae sunt in lingua Latīna. Item *K* littēra in lingua Latīna rarissīma est, nam in uno vocabŭlo Latīno tantum reperītur, id est *Kalendae*.

Пр и м е ч а н и е - Rarissīmus, a, um – превосходная степень от *rarus*, a, um.

2.6 Выберите из списка грамматических категорий те, которые характеризуют имена (имя существительное, имя прилагательное, местоимение, имя числительное)

Категория лица, категория числа, категория времени, категория залога, категория рода, категория падежа, категория склонения.

2.7 Выберите из данных ниже слов существительные женского (1 скл.), существительные мужского рода (1 скл.), существительные мужского и среднего рода (2 скл), существительные с нулевым номинативом, просклоняйте и переведите их:

anīmus, i m (дух), sagitta, ae f (стрела), rana, ae f (лягушка), procius, i m (жених), herba, ae f (травa), vir, viri m (мужчина), pomum, i n (яблоко), hortus, i m (сад), oppidum, i n (укрепление), liber, bri m (книга), agnus, i m (ягненок), schola, ae f (школа), verbum, i n (слово), scriba, ae m (секретарь), puer, pueri m (мальчик, ребенок), incolā, ae m (житель).

2.8 У следующих существительных укажите падеж (casus), число (numeros), тип склонения (declination), образуйте именительный и родительный падеж единственного числа:

silvam (лес); luporum (волк); magistras (учительница); magistris (учитель); agricōlis (земледелец), campis (поле), insūlae (остров), herbis (травы), linguārum (язык), scholam (школа), victoriā (победа), amicas (подруга), nautis (морьяк), popūlum (народ), puellam (девочка), factos (дело), astrorum (звезда), litterā (буква), bellorum (война), colloquio (беседа).

2.9 Поставьте существительные 1 и 2 склонения в указанные падеж и число, переведите:

janua, ae f: gen.pl., dat. sg., abl.pl.	puer, eri m: gen.sg. nom.pl. dat.pl.
agnus, i m: voc.sg., abl.pl., gen.sg.	verbum, i n: acc.sg. gen.pl. abl.sg.
ager, agri m: dat.sg. gen.pl. acc.sg.	lacrima, ae f: gen.sg. nom.pl. dat.pl.

2.10 Прочитайте и переведите предложения:

1. Dei boni sunt. 2. Horti murus altus est. 3. Agricola parvus est. 4. Medici ancilla agricolae equum spectat. 5. Datisne rosam bono scribae? 6. Saevi piratae deas non orant. 7. Cur pulchras agricolae lauros spectatis? 8. Pulchrae medici filiae bene laborant. 9. Rivus non altus est. 10. Agricolae filii cum philosophorum servis semper ambulant.

П р и м е ч а н и е – Постпозитивная частица -ne употребляется в вопросительных предложениях, переводится ли.

2.11 В данном ниже тексте найдите следующие предложения:

1. Италия – земля (территория) Европы.
2. У Италии есть острова.
3. На берегу Сицилии находится Этна.
4. Жители Италии земледельцы.
5. В Италии находится Рим.
6. На дорогах Италии стоят (находятся) алтари и статуи богов.
7. Фалерии это поселение ближайшее к Риму.

De Italia. Italia terra Europae est. Italia insulas habet. Sicilia insula Italiae est. Silvae Aetnam ornant. In ora Siciliae Aetna est. Incolae Italiae agricolae sunt. Incolae insularum et orarum Italiae nautae sunt. Nautae procellas non timent. Stellae noctu nautis viam indicant. Italia patria poetarum est. Poetae Italiae gloriam parant. In Italia Roma est. Faleria est oppidum Romae proximum. In viis Romae arae et statuae deorum sunt.

2.12 Определите латинскую основу следующих слов:

Германия, литература, школяр, схоластика, акварель, аквариум, террариум, терраса, астронавт, астрономия, Сильва (имя собственное), магистратура, люпин (название растения), патриот.

2.13 Proverbia et dictiones. Обратите внимание, в каких падежах стоят существительные после предлогов **per, ad, post**.

1. **Aquila non captat muscas.** Орел не ловит мух.
2. **Persona (non) grata.** (Не)желательная личность (термин международного права). В широком смысле – лицо, (не)пользующееся доверием.
3. **Ignorantia non est argumentum.** Незнание – не довод. Бенедикт Спиноза, «Этика».
4. **Per aspera ad astra.** Через тернии к звездам, через трудности к высокой цели. Модификация фрагмента из «Неистового Геркулеса» Сенеки.
5. **Post factum.** После факта, после того, как событие свершилось.
6. **Post scriptum (P.S.).** После написанного; после написанное, приписка в конце письма.

3 Повторение (Глагол: грамматические категории, словарная запись, основы, типы спряжения, *esse* в настоящем времени. Инфинитив как неличная форма глагола)

3.1 Выберите из списка грамматических категорий те, которые характеризуют глагол:

Категория лица, категория числа, категория времени, категория залога, категория рода, категория падежа, категория наклонения.

3.2 Запишите глагол *esse* в настоящем времени (таблица 3.1).

Таблица 3.1

Лицо	Singularis	Pluralis
1	sum я есть	мы есть
2	ты есть	вы есть
3	он (она, оно) есть	они есть

3.3 Установите соответствие:

- I основная форма Отглагольное имя, означающее цель, употребляется обычно при глаголе движения.
- II основная форма Инфинитив настоящего времени действительного залога
- III основная форма 1 лицо ед. числа настоящего времени изъявительного наклонения действительного залога
- IV основная форма 1 лицо ед. числа прошедшего законченного времени изъявительного наклонения действительного залога

3.4 Напишите данные глаголы в четырех основных формах и выделите в них основы инфекта, перфекта и супина, укажите тип спряжения.

Образец: *finīre* (заканчивать) – *fini-o, finiv-i, finit-um, finī-re, 4.*

Lacerāre (рвать), dicere (говорить), tacere (молчать), edere (кушать), esse (быть), flere (течь), habere (иметь), laborare (работать), currere (бежать), legere (читать), clamare (кричать), movere (двигать), pellere (толкать).

3.5 Определите по форме инфинитива тип спряжения и основу инфекта, образуйте первую основную форму, дословный перевод первой основной формы. Обратите внимание, что именно по первой основной форме глаголы распределяются в словарях.

Образец: timere (бояться) тип спряжения – 2, основа инфекта – timē-, первая основная форма – timēo (я боюсь).

Aestimare (думать), aperire (открывать), bibere (пить), clamare (кричать), credere (верить), curare (лечить), narrare (рассказывать), natare (плавать), studere (изучать), nutrire (кормить), olere (пахнуть), salire (прыгать), secare (резать), serpere (ползать), nominare (называть), discere (учиться), continere (содержать, включать), volare (летать).

3.6 Определите основу инфекта и образуйте инфинитив глаголов по первой основной форме.

Образец: sepelio 4 (хоронить) – основа инфекта sepeli-, инфинитив – sepelire.

Punio 4 (наказывать), posco 2 (вредить), vitio 1 (избегать), aperio 4 (открывать), salio 4 (прыгать), timeo 2 (бояться), sto 1 (стоять), voveo 2 (обещать), sanctio 4 (узаконивать), pendo 3 (взвешивать), sepelio 4 (хоронить), faveo 2 (благоприятствовать), credo 3 (верить), lavo 1 (мыть), dono 1 дарить, desidero 1 желать, custodio 4 сторожить, calculo 1 (считать), convenio 4 собираться.

3.7 Proverbiã et dictiōnes.

1. **Non scholae, sed vitae discimus.** Не для школы, для жизни учимся. Seneca, «Epistulae morales ad Lucilium».

2. **Jurāre in verba magistri.** Клясться словами учителя, т. е. ссылаться на чужое мнение как на мнение бесспорно авторитетное. Гораций, «Послания».

3. **Asinus Buridani inter duo prata.** «Буриданов осёл между двумя лужайками» - философский парадокс, известный ещё из трудов Аристотеля, но названный по имени Жана Буридана.

4 Повторение (Praesens indicativi activi et passivi. Конечный гласный основы глагола. Соединительный гласный. Личные окончания глагола. Infinitivus praesentis activi et passivi)

4.1 Проспрягайте в настоящем времени действительного и страдательного залогах глаголы 1, 2, 3а, 3б и 4 спряжений. Укажите тип спряжения по конечному гласному основы:

damnāre (осуждать), fovēre (почитать), tegēre (покрывать, скрывать), efficcēre (создавать), referre (докладывать, сообщать), servīre (служить).

4.2 Определите латинскую основу следующих слов:

Агрегат, адаптация, аудитория, дивиденд, инвентарь, калькулятор, конткент, корректив, кредо, манускрипт, маринист, натура, популяризация, реферат, референт.

4.3 Переведите на русский язык, выполните морфологический анализ выделенных слов (образец анализа - с. 11):

1. Agricola equi dominus est. 2. **Sunt** multi incolae in Sicilia. 3. Sunt multae lauri in Italia. 4. Medici servus et philosophi filius saepe pugnant. 5. In boni agricolae hortis magna cura laboras. 6. Cur malis servis rosas dant? 7. Popūli Germaniae **Mercurium** deum colunt. 8. Agricolarum populi altae sunt. 9. Ancillae, bene laboratis. 10. **Faberorum** filios spectat. 11. Aquila columbas agricolae vulnerat. 12. Agricolarum puellae rosis mensas ornant. 13. Agricolarum mensas ornant rosae. 14. Aquilam vitant columbae. 15. Agricola sagittas vitant aquilae. 16. Puellae agricolarum deae columbas dant et corona aram ornant. 17. Puellae rosarum spinas vitant. 18. Rosae spinis agricolas vulnerant. 19. Rosa spinis agricolarum filias vulnerat. 20. Discipūli magistrum audiunt. 21. In terrā et in aquā vita est. 22. Minerva dea **pugnārum** est. 23. Bestiae in silvā vivunt. 24. **Discipūle**, narra fabūlam Phaedri, poētae Romanōrum. 25. Sagittis Diāna bestias necat. 26. Magister discipūlos docet. 27. Libros poētārum in **Romam** sunt. 28. Marcus epistūlam **amīco** mittit.

4.4 Переведите на латинский язык:

1. Знание – сила. 2. История – учительница жизни. 3. Минерва – богиня Луны. 4. Шипы розы ранят девочку. 5. На земле и в воде живут звери. 6. Учителя обучают учеников. 7. В Риме есть книги Федра.

4.5 Переведите текст

Via Latina. In Italia multae et magnae viae sum: via Appia, via Latina, via Flaminia, via Aurelia, via Aemilia. Via Appia est inter Romam et Brundisium; via Latina inter Romam et Capuam; via Flaminia inter Romam et Ariminum; via Aurelia inter Romam et Genuam; via Aemilia inter Ariminum et Placentiam. Brundisium, Capua, Ariminum, Genua, Placentia, Ostia magna oppida sunt.

Ubi est Ostia? Ostia est prope Romam. Lusculum quoque prope Romam est. Brundisium non est prope Romam, sed procul ab Roma: via Appia longa est. Via Latina non tarn longa est quam via Appia. Quam longa est via Flaminia? Neque ea tam longa est quam via Appia. Tiberis fluvius non tarn longus est quam fluvius Padus. Circum oppida mftri sunt. Circum Romam est murus antiquus. In muro Romano duodecim portae sunt. Porta prima Romana est porta Capena.

4.6 Образуйте от данных глаголов Infinitivus praesentis passivi, укажите его перевод, укажите тип спряжения.

Образец: tegĕre (скрывать) – 3, tegi (быть скрываемым):

munĭre (укреплять); tenĕre (держать); nomināre (называть); parāre (приобретать); tollĕre (уничтожать); legĕre (читать); audĭre (слушать); colĕre (возделывать, почитать).

4.7 По данной личной форме глагола определите спряжение (с помощью словаря), образуйте первую основную форму, укажите время, наклонение залог, лицо, число, переведите данную форму.

Образец: parcĭtur (щадить, жалеть): спряжение – 3а, первая основная форма - parco, время - praesens, наклонение - indicativus, залог - passivum, лицо - 3, число – plur., перевод: его щадят (жалуют).

Dividūnt (делить), nuntiātur (сообщать), signās (обозначать), addĭt (добавлять), ducuntur (вести), superātur (превосходить), nutrĭmus (кормить), delentur (разрушать), defendor (защищать), laborātis (работать), sumĕre (брать), dicĭs (говорить), scribĭtis (писать), bibĭt (пить), bibĭt (пить), solvūnt (открывать), vincĕris (побеждать), amāmur (любить), sedeo (сидеть), movĕt (двигать), credĭs (верить), serviūnt (служить), tenĕmini (держать), sanāris (лечить), aperĭt (открывать), aperĭt (открывать), finiuntur (заканчивать), jubĕnt (приказывать), delĕs (уничтожать), colĭmus (почитать), moveor (двигать).

4.8 Замените личную форму глагола в действительном залоге на соответствующую форму в страдательном залоге, переведите.

Образец: amo, -āre (любить): amat - он любит; amatur - его любят (он любим).

punio, -īre (наказывать): punīmus

duco, -ĕre (вести): ducunt

mitto, -ĕre (отправлять): mittītis

benedico, -ĕre (прославлять): benedicīt

doceo, -ĕre (обучать): docĕre

nutri, -īre (кормить): nutrītis

clamo, -āre (провозглашать): clamas

aperio, -īre (открывать): aperit

4.9 Проанализируйте и переведите глагольные формы:

1) на русский язык:

- nominas, nomināre, nominātur, nominā, nomināmur, nominat (называть);
- mordēmini, mordēnt, mordēte, mordētur, mordēri (кусать);
- tanguntur, noli tangĕre, tangĕris, tangīmus, tangīmur (касаться);
- punior, puniunt, puniuntur, punīri, punītur, punīte (наказывать).

2) на латинский язык:

- я побеждаю, нас побеждают, они побеждают, побеждай (vinco, -ĕre);
- он уважает, его уважают, мы уважаем, быть уважаемым (colo, -ĕre);
- ты находишь, тебя находят, их находят, они находят (invenio, -īre);
- меня любят, ты любишь, люби! любить, их любят, они любят (amo, -āre).

4.10 Proverbiā et dictiones

1. **Cogito, ergo sum.** Я мыслю, следовательно я существую. Р. Декарт, «Начала философии».
2. **Quo vadis?** Куда идешь? Камо грядеши? Евангелие от Иоанна; слова, с которыми Петр обратился к Иисусу.
3. **Dum spiro, spero.** Пока дышу, надеюсь. Относящаяся к новому времени формулировка мысли, которая встречается у Цицерона в «Письмах к Аттику» и у Сенеки в «Письмах».

5 Imperativus praesentis. Форма запрещения. Синтаксис страдательной конструкции. Ablativus auctoris. Ablativus instrumenti.

5.1 Образуйте формы Imperativus praesentis (приказание и запрещение), переведите полученные выражения. Обратите внимание, что Imperativus singularis глаголов ducere вести, dicere говорить, facere делать и ferre нести оканчиваются на согласный: duc! веди!; dic! говори!; fac! делай!; fer! неси! Imperativus pluralis образуется по общему правилу: duc-ite! ведите!; dic-ite! говорите!; fac-ite! делайте!; Imperativus pluralis глагола ferre образуется без соединительного гласного: fer-te! несите!

Образец: benedico, ęre (благословлять):

Benedic! Благослови!

Benedicite! Благословите!

Noli benedicere! Не благослови!

Nolite benedicere! Не благословите!

Divido, ęre (разделять), noto, ąre (замечать, обращать внимание), scribo, ęre (писать), taceo, ęre (молчать), audio, ĩre (слушать), paro, ąre (готовить), venio, ĩre (приходить), clamo, ąre (кричать), moveo, ęre (двигать), dico, ęre (говорить), facio, ęre (делать), dormio, ĩre (спать)

5.2 Определите время, наклонение, лицо, число, спряжение, образуйте первую основную форму у следующих глаголов, переведите:

Образец: Nolite benedicere! Не благословите! Время - praesens, наклонение - Imperativus, лицо - 2, число - pluralis, спряжение - 3, первая основная форма – benedico.

Appellā (называть), noli premere (давить), nolite vocare (звать), mittite (посылать, бросать), responde (отвечать), nolite discere (учиться),

da (давать), laudāte (хвалить), cognosce (узнавать), dividē et impēra (разделять и властвовать), capite (ловить), nolite tangere (трогать).

5.3 Переведите глагольные формы:

1) на русский язык:

- laudas, lauda, laudāre, laudāmus, laudat, laudātis (хвалить);
- moneo, monent, monēte, mones, monē, monēre (напоминать);
- scribītis, scribunt, scribēre, scribīmus, scribīt, nolite scribēre (писать);
- duc, ducīs, ducītis, ducite, ducīt, duco, ducunt (вести);
- punīt, punī, punīte, puniunt, punīmus, punīre (наказывать).

2) на латинский язык:

- читаешь, читают, читай, читаете, читать, читаем (lego, -ere);
- учимся, учатся, учитесь, учитесь, учится, учись (disco, -ere);
- пьете, пейте, пьем, пью, пьешь, пьют (bibō, -ere);
- спишь, спите (Imperat.), спит, спим, спать, не спи (dormio, -ire);
- знают, знаете, знаешь, знать, знайте, знаем (scio, -ire).

5.4 Переведите предложения: 1) на русский язык:

1. Audīte multa, dicite pauca! 2. Noli legere! 3. Respondē, si interrōgo.
4. Latīne multum legite et scribite! 5. Semper bene laborā! 6. Valē! Valēte!
7. Nolite male laborāre! 8. Quod facitis, bene facite. 9. Audī et tacē! 10. Noli male discere.

2) на латинский язык:

1. Работай хорошо! 2. Не пишите! 3. Учитесь! 4. Ты много читаешь и мало пишешь по-латински. Пиши по-латински! 5. Не спите! 6. Вы не должны спать. 7. Молчи, не кричи! 8. Не кричите, вы должны молчать.

9. Будьте здоровы! 10. Садитесь и слушайте! 11. Пойте хорошо! 12. Открой книгу и читай!

5.5 Прочитайте адаптированные диалоги из позднеантичного пособия по латинскому языку. Определите, кто произносит какую реплику и в какой последовательности, переведите диалоги.

а) Surge, puer. Quid sedes? Tolle libros Latinos, atramentum et cannas. Surgo, tollo. Vadite cum servo tuo, salutate magistrum.

Примечание - quid – что?

б) Illinc cedite, condiscipuli. Meus locus est. Ego occupo. Sede, Marce. Sedeo. Iam teneo meum librum.

в) Iam sero est; venimus in domum. Salve, domina! Habemus quid cenare? Habemus omnia. Imponite mensam. Date panem. Praecide caseum. Quot horae sunt noctis? Iam tres. Puerum mihi clama ad pedes aut magis de mulieribus unam clama. Tolle lucernam. Dormire cupio.

Примечание - quid – здесь: что-нибудь.

г) Duc te ergo. Quid stas? Quid tibi pertinet? Procurator meus es? Duc te. Recede, impostor. Maledicis me, maligne et odiose? Tace, nequissime homo. Male facis et nescis quod non expedit tibi. Quare? Quoniam ego ingenuus homo sum, tu autem nequam servus.

Примечание - quid – здесь: почему, чего это; quod - что.

5.6 Прочитайте текст, переведите текст на русский язык, выполните морфологический анализ выделенных слов (образец - с. 11):

De Graecōrum et Romanōrum deis. Graeci et Romāni deos et deas ut Neptūnum, Mercurium, Aesculapium, Vestam, Dianam, Minervam sciunt et colunt. Juppīter **imperium** mundi tenet. Neptūnus, domīnus Oceāni, aquis et fluviis impērat. Nautae potentiam dei **timent**, equos et tauros Neptūno immōlant.

Sub terrā Plūto et Proserpīna habitant. Pluto umbrārum domīnus, deus inferōrum est. Graeci et **Romāni** templa deis aedificant. Statuae et pictūrae templa **ornant**.

5.7 Переведите предложения, выполните морфологический и синтаксический анализ одного предложения (образец – с. 11-12).

1. Agricolae piratarum scelera timent atque in proximas silvas saepe fugiunt. 2. Transi per latum flumen sine timore cum bonis equitibus. 3. Dux laetus est quia pedites equitesque magna virtute pugnant. 4. Eques per silvam in equo iter facit. 5. Noli Romam ire : ibi enim saevus rex regnat. 6. Nolite in alta flumina intrare. 7. Pueri fulgura multum timent quia fulgur homines aliquando interficit. 8. Sunt multae lauri prope flumen; itaque fratres mei in lauri umbra diu sedent. 9. Labora, juvenis, atque es juventuti pulchrum exemplum. 10. Visne equitatu praeesse? Visne patriae tuae prodesse? 11. Adjuva juvenes tua sententia.

5.8 Преобразуйте страдательную конструкцию в действительную, а действительную в страдательную (образец – с. 13).

1. Parva puella januam aperit. 2. Servus praedia domini colit. 3. Astra numerare non possumus. 4. Magister suos discipulos in schola artem docebat. 5. In horto librum lego. 6. Bonus servus a te saepe laudatur, malus servus saepe castigatur. 7. Puer librum legit. 8. Puer libris legit. 9. Pueri suum librum legunt. 10. Pueri meum librum legunt. 11. Agri ab agricolis coluntur. 12. Prudentia saepe vitantur pericula. 13. Nemo debet bis punīri pro uno delicto. 14. Fabulae de lupō a poetis narrantur. 15. Agricolae aratrō terram arant.

5.9 Переведите на русский язык, выпишите ablativus auctoris и ablativus instrumenti:

1. Poetae audiuntur, leguntur, ediscuntur. 2. Ut salutamus, ita resalutamur.
3. Jucundum est amari, non minus amare. 4. Instrumenta et arma e ferro parantur.
5. Etiam magna regna delentur. 6. Fluvio Rheno lato ager Helvetius a Germanis
dividitur. 7. A meis amicis defendor. 8. In scholam mitteris. 9. Oppida vestra bene
muniuntur. 10. Pueri a magistris erudiuntur.

5.10 Переведите на латинский язык (сохраняя действительный или страдательный залог данных предложений):

1. Твой друг пишет письмо. 2. Древние греки разрушают Трою.
3. Греческие учителя обучают римских мальчиков. 4. Книга читается
мальчиком. 5. Земледельцы должны хорошо обрабатывать поля. 6. Они
хорошо работают. 7. Он не должен бояться. 8. Мы всегда должны хорошо
учиться. 9. Они старательно пишут и читают. 10. Девочка читает книгу.
11. Книга читается девочкой. 12. Дети обучаются учителем. 13. Волк
растерзывает ягненка.

5.11 Прочитайте и переведите текст:

Benedic, Dómine, dómum ístam
et ómnes habitántes in ílla:
sítque in éa sánitas, humílitas,
sánctitas, cástitas, vírtus,
victória, fides, spes,
et cháritas, benígnitas,
temperántia, patiéntia,
spiritális disciplína et obediéntia
per infiníta saécula.
Amen.

5.12 Proverbiã et dictiõnēs

1. **Divide et imp̃era.** Разделяй и властвуй. Латинская формулировка принципа империалистической политики, возникшая уже в новое время.
2. **Nosce te ipsum.** Познай самого себя. Латинский перевод греческого изречения, приписывавшегося Фалесу и начертанного на фронто́не храма в Дельфах.
3. **Cave canem.** Берегись собаки (будь осторожен, внимателен, остерегайся врага, будь он хоть с муравья). Петроний.
4. **Medice, cura te ipsum!** Врач, исцели себя сам! Впервые выражение встречается в латинском переводе Библии Вульгате. Евангелие от Луки.

6 Nomen adjectivum I-II declinationum. Pronomina possessiva. Pronomina personalia, pronomen reflexivum

6.1 Просклоняйте прилагательные 1 и 2 склонения:

avidus, a, um – скупой, flavus, a, um – златокудрый, ruber, bra, brum – красный.

6.2 Просклоняйте притяжательные местоимения, обратите внимание, притяжательные местоимения склоняются как прилагательные 1 и 2 склонения:

meus, a, um; tuus, a, um; suus, a, um; noster, tra, trum; vester, tri trum .

6.3 Составьте, а затем просклоняйте словосочетания, обращая внимание на особенности склонения.

Образец: noster, tra, trum (наш), poeta, ae m (поэт), clarus, a, um (знаменитый): *noster poeta clarus – наш знаменитый поэт*

noster – притяжательное прилагательное муж. рода 2 склонения на – er;

poeta – существительное 1 склонения мужского рода;

clarus - прилагательное мужского рода 1,2 склонения на – us :

– vicīnus, ī m (сосед), humānus, a, um (вежливый), noster, tra, trum (наш);

– monumentum, ī n (памятник), antīquus, a, um (древний), pulcher, chra, chrum (красивый);

– pirāta, ae m (пират), horrendus, a, um (страшный), Achaeus, a, um (ахейский);

– culpa, ae f (вина), latus, a, um (тяжелый, тяжкий), tuus, a, um;

– arbiter, tri m (судья), justus, a, um (справедливый);

– oppidum, i n (город), antiquus, a, um (древний);

– meus, a, um (мой), magnus, a, um (великий); vulgus, i f (народ).

6.4 Заполните пропуски, добавляя прилагательные или притяжательные местоимения из списка, данного ниже:

1. Virī ... patriam ... amant. 2. Domīnos ... servī timent. 3. Tullius ad filium ... medīcum vocat. 4. Pater dicit: «O, vir ... , filium ... curā (вылечи)! Tu medīcus ... es, et medicamenta tua aegros bene juvant».

Слова: perītus, a, um опытный; sevērus, a, um строгий; meus, a, um мой; suus, a, um свой; Romānus, a, um римский; tuus, a, um твой; aeger, gra, grum больной; bonus, a, um хороший.

6.5 Прочитайте и переведите на русский язык, выполните морфологический анализ выделенных слов (образец анализа - с. 11):

1. Mi fili, cur magistro tuo non pares? 2. In deae templo parvam aram spectant. 3. Pauci nautae piratis pecuniam dant. 4. Cur magister filium tuum verberat? – Eum propter magnam pigritiam aliquando verberat. 5. Paule, cur

regnare non cupis? – Puer statim respondet: «Sententia mea, regnare non possum quia Romani puero parere non amant». 6. Medice, ingenio tuo Petrus, domini mei filius, valet. 7. Medicus domini mei servo dicit : «Vales quia bonis remediis curo.» 8. Quotidie, in Sicilia, impigri agricolae aridos agros colunt atque non solum frigidam aquam sed etiam bonum vinum bibunt. 9. Filii vestri patriae nostrae prosunt et eos multum laudamus. 10. Puellae cum paucis amicis in clarae deae templum veniunt atque eam colunt. 11. Habent *suum* venenum *blanda* verba. 12. Hesiōdus et Homērus multas fabūlas de deis narrant. 13. In tabūlā Graeciae magister multas insūlas monstrat. 14. Qui beneficium accipere scit et reddere nescit, malus est. 15. Romāni per Forum Romānum ambulant et pulchra templa spectant. 16. Fluvius Rhenus, latus et altus, agros Germanōrum et Helvetiōrum dividit.

6.6 Просклоняйте личные местоимения ego, mei; tu, tui; nos, nostris (nosrtum); vos, vesrtus (vestrum) и возвратное местоимение se.

6.7 Заполните пропуски, поставив личные местоимения в нужном падеже, переведите.

Magister ... (*nos - dat.*) narrat de Homēro, poēta praeclāro Graecōrum.

Quis ... (*vos - gen. partitivus*) fabūlas Homēri scit?

Multas fabūlas cum ... (*tu - abl.*) legimus.

Dā ... (*ego - dat.*) librum.

Discipūlus ... (*tu - dat.*) Italiam et Graeciam in charta monstrat.

Respondē ... (*ego - dat.*), si interrōgo.

6.8 Переведите предложения, помните, что употребления латинского личного местоимения в поли подлежащего имеет усилительное значения.

Образец: Ego consul esse volo. Я (именно я) хочу быть консулом.

1. Tu magna virtute laboras. 2. Dominus catulum tibi dat. 3. Serui me amant. 4. Serui nobis epistulam dant. 5. Ancillae uos rosis donant. 6. Ancillae se rosa donant. 7. Tibi semper parebo. 8. Mihi semper parere debes. 9. Da nobis libertatem. 10. Tibi invideo. 11. Videsne in mari piratarum navem? 12. Nobis bella odiōsa sunt. 13. In libris poetārum nostrōrum multae et verae sententiae insunt. 14. Scientiae tibi et mihi necessariae sunt. 15. Si vos valētis, bene est, ego quoque valeo. 16. Crede mihi. 17. Vir doctus in se semper divitias habet. 18. Mihi te audire et tecum dicere jucundum est. 19. Nobiscum multi amīci nostri linguam Latinam discunt. 20. Vobiscum venio Romam.

6.9 Переведите на русский язык, выполните морфологический и синтаксический анализ выделенных предложений (образец – с. 11-12).

De Italiā antiq̄a. Antīqua Italia patria multōrum populōrum est. *Praeter Romānos Etrusci, Galli, Sabini aliique popūli Italiam incōlunt.* Etiam Graeci octāvo saecūlo ante aeram nostram ex patria sua in Italiam et in insulam Siciliam veniunt, nam nautae strenui sunt. Multas colonias ibi condunt, oppidā pulchrā struunt, suam novam patriam amant et Graeciam Magnam vocant.

Incōlae Italiae agricōlae boni sunt. Magno cum studio agros colunt et armenta alunt. In Italia multae vineae sunt atque olīvae crescunt. *Sed vita incolārum dura est.* Nam non solum in agro et in vinea labōrant, sed etiam vias muniunt et inimicos a vicis oppidisque armis prohibent.

6.10 Proverbiā et dictiōnes

1. **Alea jacta est.** Жребий брошен – о бесповоротном решении, о шаге, не допускающем отступления. Слова Юлия Цезаря, который принял решение захватить единоличную власть, сказанные перед переходом реки Рубикон, что послужило началом войны с сенатом.
2. **De mortuis aut bene, aut nihil.** О мертвых или хорошо, или ничего. Изречение Хилона, одного из семи мудрецов древности.

3. **Pericūlum in moro.** Опасность в промедлении, т.е. промедление опасно.
Тит Ливий, «История».
4. **Sine irā et studio.** Без гнева и пристрастия. Тацит, «Анналы».
5. **Terra incognīta.** Неизвестная земля - нечто совершенно неизвестное или недоступная, непостижимая область.

7 Praepositio. Praefixum. Verba anomalia. Verba composita

7.1 Распределите данные ниже предлоги по управляемым падежам (таблица 7.1):

ā, ab, abs (с. abl.) - от; *ad* (с. acc.) – к, при, у; *causā* (с. gen.) - по причине, ради, из-за; *cum* (с. abl.) - вместе с; *de* (с. abl.) - о, от, из; *gratiā* (с. gen.) -ради, из-за, для; *e, ex* (с. abl.) - из из-за; *pro* (с. abl.) - за, вместо; *sine* (с. abl.) - без; *ante* (с. acc.) – перед, до; *circum* (с. acc.) – вокруг, около, *contra* (с. acc) – против; *in* (с. acc. et abl.) - в, на; *per* (с. acc.)- через, сквозь, по, завершение; *sub* (с. acc. et abl.) - под; *ob* (с. acc.) - вследствие; *post* (с. acc.) – после, сзади; *super* (с. acc. et abl.) – над; *extra* (с. acc.) – вне; *inter* (с. acc.) – между.

Таблица 7.1 – Упортебление предлогов

<i>cum genitivo</i>	<i>cum accusativo</i>	<i>cum ablativo</i>	<i>cum accusativo et ablativo</i>

7.2 Поставьте существительное в падежную форму (в зависимости от предлога), переведите :

- epistola, ae f* (письмо) – *in* (где?), *in* (куда),
amīcus, i m (друг) – *cum*,
amicitia, ae f (дружба) – *causa*,
oppīdum, i n (город) – *circum*,

malum, i n (яблоня) – sub (куда?),
pericūlum, i n (опасность) contra,
templum, i n (храм) – e, ex,
schola, ae f (школа) – ab,
silva, ae f (лес) – in (куда), in (где),
oppidum, i n (поселение, город) – extra.

7.3 Переведите на латинский следующие выражения.

Образец: Через площади (*через – per c. acc.; площадь forum, i) – per fora (fora – acc. pl).*

Через площадь, на месте, в городе, через город, о делах, в небе, между рек, без причины, вместо добра, в школу, в гостинице, из больницы, из-за друга, из-за моего друга, из-за наших друзей, страдаю из-за тебя, хожу за подругой, вокруг статуи, через реку, без греха, без знания, под солнцем, ради славы.

7.4 Напишите основные формы глаголов, сложных с **esse** и переведите эти глаголы. Обратите внимание, приставки меняются в зависимости от корня.

Образец: ad-sum , af(ad)fui , - , ad-esse *присутствовать.*

ab-sum, de-sum, inter-sum, prae-sum, pro-sum.

7.5 Проанализируйте личные формы глаголов, сложных с **esse**, укажите приставку и запишите отглагольные формы:

Образец: *obest (он препятствует): ob-sum, ob-fui, - , obesse мешать, препятствовать, вредить.*

praesum (возглавлять), obest (вредить), adestis (присутствовать), adestis (присутствовать), adestis (присутствовать), absumus (отсутствовать), potestis (мочь), obsunt (вредить), deest (не хватать), prosum (помогать).

7.6 Переведите глаголы, сложные с ago, capio, do, facio, venio, укажите тип спряжения, запомните их значения:

- *ago, egi, actum, ěre* – *знать, вести, делать*;
abigo, egi, actum, ěre; adigo, egi, actum, ěre; cogo, coegi, coactum, ěre;
exigo, egi, actum, ěre; subigo, egi, actum ěre;
- *capio, cepi, captum, ěre* – *брать, получать, захватывать*;
accipio, cepi, ceptum, ěre; excipio, cepi, ceptum, ěre; incipio, cepi, ceptum, ěre; percipio, cepi, ceptum, ěre; praecipio, cepi, ceptum;
- *do, dedi, datum, are* – *давать, дарить*;
addo, didi, ditum, ere; condo, ere, didi, ditum, ere; reddo, didi, ditum, ere;
prodo, didi, ditum, ere; trado, didi, ditum, ere;
- *facio, feci, factum, ěre* – *делать, производить, сочинять*;
conficio, feci, fectum, ěre; inficio, feci, fectum, ěre; interficio, feci, fectum, ěre; praeficio, feci, fectum, ěre; proficio, feci, fectum, ěre;
- *venio, veni, ventum, ire* – *приходить, доходить, случаться*;
advenio, veni, ventum, ire; convenio, veni, ventum, ire; evenio, veni, ventum, ire; invenio, veni, ventum, ire; pervenio, veni, ventum, ire;
- *eo iī (īvī), itum, īre* – *идти, ходить, ездить, шествовать*;
abeo, abiī, abitum, abīre; intereo, iī, itum, īre; pereo, iī, itum, īre; prodeo iī, itum, īre; exeo, exiī, exitum, exīre; in eo iī, itum, īre; transeo iī, itum, īre;
- *volo, voluī, - , velle* *хотеть, решать, определять*;
nolo, noluī, - , nolle; malo, maluī, - , malle;
- *fero, tulī (tetulī), lātum, ferre* *носить*;
affero, attulī, allātum, afferre; aufero, abstulī, ablātum, auferre; confero, tulī, lātum, ferre; effero, extulī, elātum, efferre; refero, tulī, lātum, ferre.

7.7 Переведите предложения, выполните морфологический анализ выделенных слов (образец анализа - с. 11):

1. *Rectā* viā eo. 2. Injuria *ferri* non potest. 3. Obscuro, ferte *misēro* auxilium. 4. Si vis amāri, amā. 5. Abīte ab ocūlis. 6. Libenter id, quod volūmus, credīmus. 7. Non vidēri, sed esse vir bonus malo. 8. Multas curas *affērunt* libēri, eīdem - multa gaudia. 9. Ego ipse pretium ob *stultitiam* fēro. 10. Cur bonis servis rosas dare non possumus? 11. Non possūmus. 12. Desunt verba. 13. Non possūmus falsis amīcis credēre. 14. Saepe in hortum eo. 15. Redeo ex silva. 16. Descendo de muro 17. Agricola inde abit. 18. Athenis redimus.

7.8 Замените в данных предложениях действительную конструкцию на страдательную (1; 2) страдательную на действительную (3).

1. Fortūna divitias auferre, non anīmum potest. 2. Nepoti meo fabulas narro. 3. Deversorium ab operariis aedificatur. 4. Aer terram cingit. 5. Terra aere cingitur. 6. Non locus hominem ornat, sed homo locum. 7. Non homo loco ornatur, sed locus ab homine. 8. Avus nepoti suo fabulas narrat. 9. Operarii deversorium aedificant. 10. Littērae tuae mihi somnum affērunt. 11. Magister suos discipulos artem docebat. 12. Aqua, quae fluvio Nilo fertur, limōsa est et frugifēra. 13. Cantica gignit amor, et amorem cantica gignunt. 14. Manus manum lavat - рука руку моет. 15. Viri docti in se semper divitias habent. 16. Liber a magistro monstratur. 17. Bonus servus saepe laudatur, malus castigatur. 18. Puella a matre laudatur. 19. Ara a feminis floribus ornatur. 20. Qui timetur, timet. 21. Via luna illustrātur. 22. Aegrōti a medicis (ablativus auctoris) sanantur. 23. Discipulus librum legit. 24. Libri saepe pictūris pulchris ornantur.

7.9 Учитывая значения предлогов можно догадаться о значении слова, образованного с их помощью. В некоторых случаях фактический смысл в той или иной степени отличается от значения предлога и основы слова, к которому добавился предлог. Например: *cohibere* - укрощать, смирять;

prohibere - запрещать; intermittere - останавливать; obsequi - повиноваться. Образуйте новые слова, предположите их значение, затем уточните их значение по словарю:

de + scriptio, in + positum, con + ripere, ab + spersio, ob + facere, re + integratio, con + pulsio, ex + fugere, ad + gressor, ad + positio.

7.10 Переведите, обращая внимание на части речи и значение приставок, сделайте вывод о том, с какими частями речи употребляются приставки и как приставки видоизменяются в зависимости от основы.

Образец: perfectus - совершенный/завершенный (*per-* завершение + *facio* делать);

traditio – традиция (передаваемое) (*trans-* (*tra-*) через, посредством + *do, dedi, datum, dare* давать, дарить).

Abductio, abstinere, adductio, accedere, cooperatio, componere, destitutus, desperare, despiciere, divergentia, disjunctio, exceptio, exire, emissio, irrogare, insultus, illegalis, intercessor, intercipere, internationalis, obstructio, obvius, occidere, peragrare, pergratum, praefatio, praesidens, praecautio, praeterire, praetermittere, promovere, protegere, restituere, separatio, selectivus, seductus, transmissio, translator, substitutio, sustinere.

7.11 Переведите следующие предложения, укажите залог сказуемого, обратите внимание на предлоги и управляемые ими существительные. Выполните морфологический анализ выделенных слов (образец - с. 11):

1. Fabulae multae a poetis claris de deis antiquis *narrantur*. 2. Nunquam periculum sine periculo vincetur. 3. Pretium constitui oportet; nam nulla emptio sine pretio esse debet. 4. Servi liberi esse *possunt* per fideicommissum. 5. Poenam moratur improbus non praeterit. 6. Qui officii causam in provincia agit vel *militat*,

praedia comparare non potest. 7. Instrumenta e ferro parant. 8. Inter domīnum et servum nulla amicitia esse potest. 9. Puella cum amicis *colloquitur*. 10. Romāni *ante* Falerios castra habēbant. 11. Magister discipūlis librum dat et dicit: «Discipūli, librum aperīte et fabūlam Phaedri, poētae Romanōrum, de lupo et agno legīte!» 12. In insulis Graeciae agricolae habitant.

7.12 Proverbiā et dictiōnes.

1. **Máct(e) animó, generóse puér, sic ítur ad ástra.** Хвала тебе, благородный отрок, так идут к звездам. Вергилий, «Энеида».

2. **Cetera desunt.** Остального не достает. Пометка в рукописях, в которых не хватает страниц.

3. **Fortuna obesse nulli contenta est semel.** Судьба не довольствуется тем, чтобы навредить только однажды. Публилий Сир.

4. **Ubi deest peplum, non est perfectum gaudium.** Где отсутствует пеплум, там нет настоящей радости. Пеплум – женская одежда.

5. **A posteriōri.** Из последующего; исходя из опыта, на основании опыта. В логике – умозаключение, делаемое на основании опыта.

6. **A priōri.** Из предыдущего, на основании ранее известного. В логике – умозаключение, основанное на общих положениях, принимаемых за истинные.

7. **Omnia mea mecum porto.** Все мое ношу с собой. Слова, приписываемые Цицероном Бианту, одному из семи мудрецов.

8. **Ab urbe condīta.** От основания города (т.е. Рима; основание Рима относят к 754–753 гг. до н.э.). Так назывался исторический труд Тита Ливия, излагавший историю Рима от его легендарного основания до 9 г. н.э.

9. **Pro et contra.** За и против.

10. **Qui pro quo.** Один вместо другого, т.е. смешение понятий, путаница.

11. **Suum cuique.** Каждому свое, т.е. каждому то, что ему принадлежит по праву, каждому по заслугам. Положение римского права.

8 Pronomina demonstrativa. Participium perfecti passivi, participium futuri activi. Supinum

8.1 Найдите пример употребления указательных местоимений и соответствующий перевод:

is, ea, id этот, эта, это;

hic, haec, hoc (указывает на наиболее близкий предмет) этот, эта, это;

ille, illa, illud (указывает на наиболее удаленный предмет) тот, та, то;

iste, ista, istud (указывает на предмет, связанный с другим лицом) этот, эта, это.

Eum librum lego. Я читал *ту* (не знаю где она теперь!) книгу.

Illum librum legebam. Я читаю *эту* самую книгу (которая у меня в руках).

Istum librum legi. Я прочел *эту* (твою) книгу).

Hunc librum lego. Я читаю *эту* книгу.

8.2 Просклоняйте указательные местоимения, is, ea, id; hic, haec, hoc; ille, illa, illud; iste, ista, istud; idem, eadem, idem (тот же самый); ipse, ipsa, ipsum (сам, самый). Обратите внимание, особенностью склонения указательных местоимений является окончание -jus в genitivus singularis и окончание -i в dativus singularis всех родов.

8.3 Переведите предложения, выполните морфологический анализ выделенных слов (образец анализа - с. 11):

1. Haec scatula est pulchra. 2. **Illi** agricolae silvam caedunt. 3. Carmina illius poetae tota italia legebantur. 4. Studio bono **haec** discēmus. 5. **Superbiam** ejus non ferēmus. 6. Te **hoc** intellegēre juvābo. 7. Noctem illam tenebrosus turbo possideat. 8. **Pecuniam** huic femīnae dabit. 9. Haec femīna gratias huic viro aget. 10. Nemo de hoc tyranno scribēre potērit. 11 Varia est hominum natūra: huius

constans, illius mobilis. 12. Virtutem ipsam magis amamus quam eius gloriam. 13. Eum omnes amant, cuius virtus omnibus utilis est. 14. Beatus est is populus, qui liber est, cuius cives valent, cui finitimi populi amici sunt, quem poetae celebrant.

8.4 Образуйте participium perfecti passivi и participium futuri activi от данных глаголов, переведите полученные причастия.

Образец: monstro, monstravi, monstratum, are I показывать

Participium perfecti passivi: monstratus (a, um) показанный (-ая, -ое)

*Participium futuri activi: monstraturus (a, um) намеревающийся (-ая, -ое)
показать.*

caeco, aevi, aetum, aere I ослеплять;

capio, cepi, captum, esse 3 брать, захватывать, приобретать;

impereo, aevi, aetum, aere I приказывать, повелевать;

removeo, movi, motum, esse 2 отодвигать, удалять;

reperio, peri, pertum, 4 находить, изобретать, придумывать.

8.5 Просклоняйте причастия captus, a, um захваченный и capturus, a, um намеревающийся захватить. Обратите внимание, participium futuri activi и participium perfecti passivi склоняются как прилагательные 1, 2 склонений.

8.6 Повторите правило употребления и перевода Supinum I и Supinum II – отглагольных существительных IV склонения.

Supinum I употребляется в accusativus singularis (имеет окончание –um) при глаголах движения для обозначения цели и переводится инфинитивом, с союзом «чтобы»: Galli legatos ad Caesarem mittunt rogatum auxilium. Галлы отправляют к Цезарю послов, чтобы просить помощи (с просьбой о помощи).

Supinum II употребляется в ablativus singularis и имеет окончание –u; переводится инфинитивом или существительным с предлогом «для»: Res vestra difficilis factu est. Ваше дело сложное для исполнения.

Супин в собственном значении редко употребляется в латинском языке, но основа супина имеет большое значение для формо- и словообразования.

8.7 Переведите предложения, выполните морфологический и синтаксический анализ выделенных предложений (образец – с. 11-12).

1. *Galli duces copias miserunt agros Romanos occupatum.* 2. Cincinnatus sine mora agrum reliquit, multas copias paravit easque adversus hostes duxit. 3. Romani, ab acribus hostibus obsessi, patriae multum timebant. Sed Cincinnatus, magna fama vir, eos timore liberavit quia pleros que hostes interfecit. 4. Cincinnatus, rustico opere delectatus, Romam reliquit atque parvum agrum petivit. 5. *Hostes proelio superati, statim ad Caesarem legatos de pace miserunt.* 6. Fabius, magister equitum, nocte clam ex castris Romam profugit; sed Papirius dictator eumprehendit. Tum Fabii pater ad populum provocavit. Populus manus dictatorem oravit: «Da veniam Fabii adolescentiae». Adolescens ejusque pater ad ejus genua procubuerunt atque voce supplici misericordiam imploraverunt. Tum eorum precibus cessit Papirius. Is fuit vir non animi solum vigore, sed etiam corporis viribus excellens. 7. Inambulans ante tabernaculum, Papirius praetorem vituperavit: «Segniter tuos in proelium duxisti». Et postquam eum graviter increpuit: «Lictor, expedi, inquit, secures». Sed ubi praetorem vidit timore mortis attonitum, ei multam solum dixit.

8.8 Proverbiā et dictiōnes.

1. **Sublatā causā, tollitur morbus.** Если устранить причину, тогда пройдет и болезнь (приписывается греческому врачу Гиппократу).
2. **Is fecit cui prodest.** Сделал тот, кому выгодно. Сенека, «Медея».
3. **Ipse fecit.** Сделал собственноручно. Надпись на старинных картинах после подписи художника.

4. **Hic et nunc!** Здесь и сейчас! Характеристика отношения субъекта и пространства и времени.
5. **Hoc erat in votis.** Это было предметом моих желаний; вот о чем я мечтал.
В парафразе - hoc erat in fati - так суждено судьбой. Гораций, «Сатиры».
6. **Hoc erat in more majorum.** Таков обычай предков.

9 Nomen substantivum. Declinatio III. Сигматический номинатив. Равносложные и неравносложные существительные

9.1 Распределите данные существительные 3 склонения по типам склонения (таблица 9.1):

Vulnus, ěris *n* (рана); vox, vocis *f* (голос, звук, речь, язык, слово); mons, montis *m* (гора, горная цепь); arbor, ěris *f* (дерево); mors, mortis *f* (смерть); miles, ĩtis *m* (воин, солдат); aries, ětis *m* (баран); panis, is *m* (хлеб); calcar, āris *n* (шпора); arx, arcis *f* (крепость, акрополь); as, assis *m* (асс, мелкая монета); bos, bovis *m, f* (бык, корова); calamitas ātis *f* (бедствие, несчастье, ущерб, урон, поражение).

Таблица 9.1 – Declinatio III. Типы склонения существительных

<i>Согласное</i>		<i>Гласное</i>	<i>Смешанное</i>
<i>Нулевой номинатив</i>	<i>Сигматический номинатив</i>		

9.2 Просклоняйте существительные 3 склонения natio, ōnis *f* (народ), exemplar, āris *n* (образец), secāle, is *n* (рожь), выделите основу, укажите тип склонения (согласное, гласное, смешанное).

9.3 Определите тип склонения существительных, уточните *genetivus singularis*, выделите основу, для согласного склонения укажите тип номинатива.

Образец: mos, moris m (нрав, обычай), *gen. sing. moris*, основа *mor-*, третье согласное склонение, сигматический номинатив.

anĭmus, ĭ m (дух), *gen. sing. animi*, основа *anim-*; второе склонение.

Latium, ĭ n (Лаций), *sagitta, ae f* (стрела), *rupes, is f* (скала), *saltus, us m* (прыжок), *quaestor, ōris m* (судья), *manus, us f* (рука), *cornu, us n* (рог), *labor, ōris m* (труд), *robur, ōris n* (дерево), *jocus, ĭ m* (шутка), *infamia, ae f* (дурная молва), *radix, ĭcis f* (корень), *quies, ētis f* (отдых), *mors, mortis f* (смерть), *sol, solis m* (солнце), *repetitio, ōnis f* (повторение), *tempus, ōris n* (время), *os, ossis n* (кость).

9.4 Определите падежную форму существительного, выделите основу, образуйте форму *nominativus* и *genetivus singularis* следующих слов.

Образец: moribus (нрав, обычай), падежная форма – *dativus* или *ablativus singularis*, основа *mor-*, третье согласное склонение, сигматический номинатив, *nominativus* и *genetivus singularis* – *mos, moris*.

Uxorum (жена, супруга), *moribus* (нрав, обычай), *greges* (стадо), *ducĭbus* (вождь), *juris* (право), *partem* (часть), *arci* (крепость), *honores* (честь), *civitātem* (общество), *oratiōnes* (речь), *piratas* (пират), *flumen* (река), *oppidi* (город, крепость), *libertate* (свобода), *consul* (консул), *regum* (вождь), *homĭnes* (человек), *civitātis* (гражданство).

9.5 Переведите на русский язык, выполните морфологический и синтаксический анализ выделенных предложений (образец – с. 11-12).

1. Gloria et auctoritas civitatis Romānae apud popūlos antīquos magna est. 2. In pace artes et littērae florent, pax mater artium appellātur. 3. ***Mi fili, cole deos deasque: ita beatus vives.*** 4. Verum consilium tibi tempore dabitur. 5. Multarum urbium origines incertae sunt, sed Romae origo ex operibus scriptorum Romānorum nota est. 6. Homines antīqui opēra sua scribēbant in voluminibus, in papyro factis. 7. Forte dux noster ante hostium arcem sine vulnere perit; itaque, post ejus mortem, in castra sine mora redimus. 8. Legatis dux dicit : «More populi Romani non possum iter militibus vestris per provinciam dare». 9. ***Forte Latinus in stabulo pulchram bovem reperit atque eam ad deae templum deducit.*** 10. Jussu sacerdotis agricola ad Tiberim descendit; interea vir callidus pulchrum animal immolat. 11. Rex Claeliam, pulchram virginem, inter obsides accipit. 12. Quia autem ejus castra haud procul a ripa Tiberis sunt, Claelia custodes decipit, equum arripit, amnem trajicit et beata Romam intrat. 13. ***Dictator hostes interficit, Romam liberat et ad boves redit agricola.*** 14. Romam equo tuo, eques, ac mone Romanos de caede. 15. Gratias agete bono consuli quia pro civitate nostra magno ardore pugnat. 16. Quia vicinus copiosus est, Petrus dicit: «Tu, uxor mea, cole ejus hortum : pecunia tibi numquam deerit». 17. Natura mea et studia trahunt me ad pacis et libertatis cupiditatem. 18. Dei terras hominumque genus colunt. 19. Serve, dominus tuus saevus est; itaque noli ejus vitem colere.

9.6 Proverbiā et dictiōnes.

1. **Dura lex, sed lex.** Суров закон, но закон. (Каким бы ни был суровым закон, его следует соблюдать).
2. **Panem et circenses.** Хлеба и зрелищ. Возглас, выражавший основные требования римской толпы.
3. **Qualis rex, talis grex.** Каков царь, такова и толпа. Латинская пословица.
4. **Repetitio est mater studiōrum.** Повторение – мать учения. Латинская пословица.

10 Imperfectum indicativi activi et passivi. Futurum I activi et passivi

10.1 Проспрягайте данные глаголы в Imperfectum Indicativi и в Futurum I indicativi activi et passivi, уточните тип спряжения, переведите все полученные формы:

delectāre (восхищать), docere (обучать), ponere (класть), punire (наказывать), damnare (осуждать), fovere (почитать), tegere (покрывать, скрывать), efficere (создавать), referre (докладывать, сообщать), servire (служить).

10.2 Глагол esse и другие нерегулярные глаголы имеют в Imperfectum Indicativi и в Futurum I indicativi особые формы (таблица 10.1), проспрягайте данные глаголы в Imperfectum Indicativi и в Futurum I indicativi, переведите все полученные формы. Обратите внимание, некоторые глаголы не имеют форм страдательного залога:

Таблица 10.1

Глагол		<i>esse (быть)</i>			<i>volo (хотеть)</i>		
Лицо	Число	<i>Praesens</i>	<i>Imperfectum</i>	<i>Futurum I</i>	<i>Praesens</i>	<i>Imperfectum</i>	<i>Futurum I</i>
1	<i>Singulais</i>	Sum	eram	ero	volo	volebam	volam
2		Es	eras	eris	vis	volebas	voles
3		est	erat	erit	vult	volebat	volet
1	<i>Pluralis</i>	sumus	eramus	erimus	volumus	volebamus	volemus
2		estis	eratis	eritis	vultis	volebatis	voletis
3		sunt	erant	erunt	volunt	volebant	volent

- ago, egi, actum, ěre – гнать, вести, делать;
- capio, cepi, captum, ěre – брать, получать, захватывать;

- do, dedi, datum, are – давать, дарить;
- facio, feci, factum, ěre – делать, производить, сочинять;
- venio, veni, ventum, ire – приходить, доходить, случаться;
- eo iī (īvī), itum, ĩre – идти, ходить, ездить, шествовать;
- volo, voluī, - , velle хотеть, решать, определять;
- fero, tulī(tetulī), lātum, ferre носить.

10.3 По данным личным формам глагола определите тип спряжения, образуйте первую основную форму, время, наклонение, залог, лицо, число, переведите:

Образец: agēbar (делать, гнать, вести): тип спряжения – 3а, первая основная форма – ago, время – Imperfectum , наклонение –indicativus , залог – passivum, лицо – I, число – sing., перевод – меня вели (знали).

praebēbas (давать), erātis (быть), finiam (заканчивать), reperiebant (открывать), struebāntur (строить), eīmus (быть), movēbar (двигать), exercebītur (развивать), habebīmus (иметь), agēbat (делать), vinciemur (связывать), gegēris (вести), delebāmus (разрушать).

10.4 Проанализируйте и переведите глагольные формы:

1) на русский язык:

- defendunt, defendēmur, defendebam (defendo, ěre защищать);
- fallitur, fallētur, fallebat (fallo, ěre обманывать);
- interrogabāris, interrogabīs, interrogat (interrogo, -āre спрашивать);
- vocabātur, vocabītis, vocābar (voco, -āre звать);
- puniēntur, puniunt, puniebāmur (punīo, -īre наказывать);
- credo, credor...crebat, crebamur (credo, ěre верить);
- colīt, colēnt, colebāris (colo, -ěre уважать).

2) на латинский язык:

- я связываю, ты свяжешь, мы вязали, они будут связаны (vincio, -īre);

- вы располагаете, мы будем расположены, их располагали (pono, -ĕre);
- нас приведут, вы вели, они ведут, его ведут, он ведет, ведите (duco, -ĕre);
- ты наказываешь, тебя наказали, его накажут, их накажут (punio, -īre);
- тебя называют, ты назовешь, нас назовут, его называли (appello, -āre).

10.5 Определите спряжение, инфитив настоящего времени действительного залога, наклонение, время, залог, лицо и число следующих глаголов, переведите:

Образец: nega (отрицай!): спряжение 1, negare - отрицать, наклонение – Imperativus, время - Praesens, залог – лицо – 2 , число – sing.

defendebamur: спряжение 3, defendere - защищать, наклонение – Indicativus, время - Praesens, залог – passivum, лицо – 2 , число – sing.

liberatur, vastabor, dici, nolite arare, eramus, colite, agebamus, es, erunt, habet, dabĕris, obtineri, nega, defendebamur, scribam, audiuntur, adveniebatis, appropinquabar, puniĕmini, legĭmus, recitabit, scribam, pello, cantabunt, numerantur.

10.6 Образуйте и переведите указанные формы глаголов во всех временах системы инфекта изъявительного наклонения в действительном и страдательном залогах.

Образец: ducĕre (вести) – 3. sing.

Praesens ducit – он ведет, ducitur – его ведут;

Imperfectum ducebat – он вел, ducebatur – его вели;

Futurum I ducet – он поведет (он будет вести), ducetur – его поведут.

nomināre (называть) – 2. sing.;

agĕre (гнать, вести, делать); – 1. pl.;

subigĕre (пригонять, подчинять) – 1. sing.;

accipĕre получать, принимать – 3. pl.;

terrĕre (пугать, устрашать) – 1. sing.;

condĕre (создвигать, сооружать) – 3. sing.;
facĕre – делать, производить, сочинять – 2. sing.;
evenire – выходить, оканчиваться сбываться – 3. pl.;
īre – идти, ездить, шествовать – 2. pl.;
nolle (не хотеть) – 2. sing.;
referre носить (нести назад, приносить с собой) – 1. sing.;
errare (блуждать, ошибаться) – 3. pl.

10.7 Переведите на русский язык, заполнив пропуски соответствующими глагольными формами.

1. Vita incolarum Spartae sevĕra ... (*sum, fui, esse – imp. ind. act., 3. sg.*).
2. Puĕri Romani a servis Graecis ... (*educō, āre – imp. ind. pas., 3. pl.*).
3. Romāni et Graeci mortuos in rogis ... (*cremo, āre – imp. ind. act., 3. pl.*).
4. Celtae a Romānis Galli ... (*appello, āre – imp. ind. pas., 3. pl.*).
5. Aesculapius medicus Graecorum erat, etiam deus medicīnae ... (*puto, āre – imp. ind. pas., 3. sg.*).
6. Patriam semper ... (*amo, āre – fut. I ind. act., 1. pl.*), pro patria semper ... (*pugno, āre – fut. I ind. act., 1. pl.*).
7. Nunquam a bonis ... (*amo, āre – fut. I ind. pas., 2. sg.*), si malos ... (*amo, āre – fut. I ind. act., 2. sg.*).
8. Aspĕra et dura vita tua, amici, ... (*sum, fui, esse – fut. I ind. act., 3. sg.*), nisi semper ... (*laboro, āre – fut. I ind. act., 2. sg.*).
9. Si necessarium pro patriā nostrā pugnāre erit, ad arma ... (*voco, āre – fut. I ind. pas., 1. pl.*), contra inimīcos ... (*duco, ěre – fut. I ind. pas., 1. pl.*).

10.8 Переведите

1. Cum puer eram, in scholam ire nolebam quia magister discipulos saepe verberabat.
2. Mi fili, in scholam ibis atque magistrum tuum bene audies.

3. Cum piratae ad patris mei villam adibant, multum timebam. 4. Semper fratri tuo adero cum aeger erit. 5. Agricolae pulchris rosis sine mora deae aram ornabunt. 6. Num magister tuus saepe errabat? 7. Nonne Petrus amicus tuus erat? 8. Valebasne heri cum per silvam cum patre matreque ambulabas? 9. Neque equites, nec pedites aderant. 10. Agricolae agros arabunt nec bellum gerent. 11. Frater meus valebat neque unquam medicos videbat.

П р и м е ч а н и е - Вопросительная частица *num* отличается от постпозитивной частицы *-ne*, поставленной после первого слова предложения, тем, что после *num* ожидается отрицательный ответ.

Neque (nec) обозначает : и не. Использование *non* после *et* является некорректным.

Neque (nec) ... neque (nec)... : ни ... ни ...

Neque unquam (utquam) : и не... никогда... Использование *et* является некорректным.

10.9 Переведите, выполните морфологический и синтаксический анализ выделенных предложений (образец – с. 11-12).

1. Olim in Creta saevus rex regnabat atque incolae, patres, matres liberique, eum timebant. 2. **Saepe Paulus patri dicebat: «Rex ero ac beatus eris».** 3. Miser Paule, Italiae nondum praeeris, sed in schola litteris studere debebis. 4. Nonne magister tuae magnae diligentiae praemium dabit? Nonne pigros discipulos vituperabit? 5. Aliquando in Galliam ibam miles; ibique pugnis intereram incolasque saevos interficiebam. 6. **Num Romam venire poteris?** 7. Nonne magna virtute milites Romani in bellis clari erant? 8. Paule, in hortum meum ibis; ibique cum amici tui fratre multum laborabis. 9. I in hortum ibique magna cura labora. 10. **Cum Romae apud amicos tuos ero, virtutem tuam laudare potero.** 11. Abi ab oculis meis. 12. Rex in arida Asiae regione bellum gerebat atque solis calor eum opprimebat. 13. Rex in frigidam fluminis aquam corpus suum immergit, sed cum inde exit, vires eum deficiunt. 14. Agricola iratus erat quia in via liberi magna celeritate currebant neque in horto laborabant. 15. Consul militibus dicit: «Cum

peditibus iter facietis et Romam ibitis». 16. Non laetus erat agricola quia milites (per) agros transibant atque eos vastabant.

10.10 В данных предложениях поставьте сказуемое в Imperfectum indicativi и Futurum I indicativi соответствующего залога.

1. Qui vult male facere, nunquam non invenit causam. 2. Poetae et prodesse, et delectare volunt. 3. Velle atque facere non est idem. 4. Stultum facit fortuna, quem vult perdere. 5. Nolo bellum gerere cum captivis et feminis.

10.11 Proverbia et dictiones.

1. **Quod erat demonstrandum (q.e.d.).** Что и требовалось доказать. Традиционная формула, завершающая доказательство.
2. **Verum amicum pecunia non parabis.** Верного друга за деньги не купишь.
3. **Querite et invenietis.** Ищите и обрящете (найдёте). Евангелие.
4. **Errare humanum est.** Ошибаться человеческое свойство, человеку свойственно ошибаться. Марк Анней Сенека Старший, «Контroversии».
5. **Aut Caesar, aut nihil.** Или Цезарь, или ничто. Девиз Цезаре Борджиа, итальянского кардинала и военного авантюриста.
6. **Ut salutas, ita salutaberis.** Как аукнется, так и откликнется, как приветствуешь ты, так будут приветствовать и тебя.
7. **Destruam et aedificabo.** Разрушу и построю заново. Евангелие.
8. **Pulsate et aperietur vobis.** Стучите и вам откроют. Евангелие.

11 Declinatio III adjectivorum. Participium praesentis activi

11.1 Из данных прилагательных 3 склонения выберите прилагательные трех, двух и одного окончаний:

Suavis, e приятный; talis, e такой (по качеству); ullus, a, um какой-либо; tenuis, e незначительный, небольшой tristis, e печальный; utilis, e полезный; turpis, e отвратительный, позорный; velox, ōcis быстрый, скорый; viōlens, entis сильный, бурный; vocālis, e звонкий.

11.2 Просклоняйте прилагательные 3 склонения ceber, bris, bre (знаменитый); levis, e (легкий, легкомысленный); mendax, icis (лживый) и переведите все формы

11.3 Определите склонение и тип прилагательного, выделите основу следующих прилагательных.

Образец: alācer, cris, cre (бодрый) – прилагательное третьего склонения трех окончаний, основа alācr-.

tricolor, oris (трехцветный), utilis, e (полезный), viridis, e (зеленый), silvester, tris, tre (лесной, дикий), malus, a, um (плохой), alācer, cris, cre (бодрый), ceber, bris, bre (знаменитый); levis, e (легкий, легкомысленный); mendax, icis (лживый), simplex, icis (простой), pauper, ěris (бедный), liber, ěra, ěrum (свободный), civīlis, e (гражданский), merens, entis (достойный), terrester, tris, tre (земной), mortālis, e (смертный).

11.4. Составьте и просклоняйте словосочетания:

- herba, ae *f* + salūber, bris, bre (лекарственная трава);
- mare, is *n* + ingens, entis (огромное море);
- civis, is *m* + fortis, e (смелый гражданин);

- labor, ōris *m* + difficilis, e (тяжелый труд);
- pedes, ĭtis *m* + primus, a, um (первый пехотинец);
- panis, is *m* + āter, ātra, ātrum (черный хлеб);
- fructus, us *m* + mītis, e (спелый плод);
- flos, oris *m* + pulcher, chra, chrum (красивый цветок);
- miles, itis *m* + audax, acis (отважный воин);
- terra, ae *f* + incognitus, a, um (неизвестная земля);
- regina, ae *f* + iuvenis, e (юная правительница);
- rex, is *f* + iuvenis, e (юный правитель);
- planta, ae *f* + palūster, stris, stre (болотное растение);
- nauta, nautae *m* + nobilis, e (знаменитый моряк);
- vox, vocis *f* + pulcher, chra, chrum (красивый голос);
- Babylonius, i *m* + imperatorius, a, um (властный вавилонянин).

11.5 Определите грамматические формы глаголов и существительных: для глаголов укажите лицо, число, время, наклонение, залог; для существительных, прилагательных и причастий – тип спряжения, род, число и падеж, переведите:

- laboris, laboras, laborabas, labora, laboribus, laboriōsus, laboriōsos;
- legis *, legi, legis**, lege, legebat, leget, legit, legentes, legentur, legibus;
- mentis, mensis*, mensis**, mensae, mensarum, mensibus, mentibus.

П р и м е ч а н и е - Звездочками (*) отмечены совпадающие формы слов, образованные от разных частей речи.

11.6 Образуйте participium praesentis activi от следующих глаголов, укажите перевод причастий:

Образец: vinco, ěre 3 побеждать; vincens, entis – побеждающий, -ая, -ее.

caeco, āre 1 (ослеплять); vinco, ěre 3 (побеждать); capio, ěre 3 (захватывать); impĕro, āre 1 (приказывать); removeo, ěre 2 (удалять); reperio, 4 (изобретать); accūso, āre 1 (обвинять), mitto, ěre 3 (отправлять); salto, āre 1 (танцевать, прыгать); vexo, āre 1 (беспокоить), intellego, ěre 3 (понимать).

11.7 Повторите склонение *participium praesentis activi* и просклоняйте причастия *accūsans, -antis*; *cupiens, -entis*. Помните, что причастия настоящего времени склоняются как прилагательные III скл. с одним окончанием.

11.8 Переведите на русский язык:

1. Multi flores hominībus utīles sunt. 2. Libri sacri antiqui a viris doctis et sapientibus scribebantur. 3. Fortuna nobilium felix erat. 4. Vox clamantis in deserto. 5. Nomen oratoris clari Ciceronis immortale est. 6. Equi donāti dentes non inspiciuntur. 7. Erranti viam monstrā! 8. Amor foedĕre conjungit amantes. 9. Ab audientībus probāri jucundum est. 10. Multa cupientībus desunt multa. 11. Nauta navigatūrus ventum exspectat. 12. Nihil difficīle volenti est. 13. Ver aperiet navigantībus maria. 14. Abiens, abi! 15. Vir bonus et sapiens super omnia pacem quaerit. 16. Mores homīnum dissimīles sunt. 17. Nemo omnia scīre potest. 18. Omnes homīnes mortāles sunt. 19. Commūne pericūlum concordiam parit. 20. Non est facilis ad astra via. 21. Nomīna civium fortium semper memoria tenēmus. 22. Natūram mutāre difficīle est. 23. Dives est, qui sapiens est.

24. Át mihi iám pueró | caeléstia sácra placébant,
Ínque suúm furtím | Músa trahébat opús (Ovidius) .

Слова для перевода: *ars, artis f* ремесло, искусство; *brevis, e* короткий, краткий; *doctus, a, um* учёный, образованный; *sapiens, ntis* разумный, мудрый; *nobilis, e* известный, знатный, знаменитый; *felix, icis* счастливый; *vox, vocis f* голос, речь, слово, изречение; *desertum, i n* пустыня; *nomen, inis n* имя; *orator, oris m* оратор; *immortalis, e* бессмертный.

11.9 Прочтите и переведите текст, выполните морфологический и синтаксический анализ выделенных предложений (образец – с. 11-12).

Dei populos abolere decernunt et terram totam diluvio inundare. Aqua de caelo sicut e cataracta fluit totumque mundum implet. Lupi inter phocas natant aprique caprique inter beluas marinas. Cupressi et betulae undis magnis eradicantur, agri stagna sunt.

Deucalion cum Pyrrha a deis de diluvio admonebantur. In arca lignea in undis diluvii natabant et salvi erant. Aqua discedebat, et in oram vastam et desertam nautae evadunt. *Oraculum Phoebi ibi erat.* Deucalion et Pyrrha oraculum orant: «Soli sumus, o dei magni, populum nobis restituite». Responsum Phoebi audiunt: «Ossa terrae post tergum iacite». De saxis Phoebus dicebat; Deucalion et Pyrrha saxa post terga iacere incipiebant. Quando saxum in terram cadit, in virum aut in feminam convertitur. Sic populos in terra dei restituebant.

Примечание - Ossa – кости, post – здесь переведите за.

11.10 Proverbiã et dictiōnes.

1. **Vita brevis, ars longa.** Жизнь коротка, искусство (долго)вечно. Первый афоризм Гиппократ.
2. **Donec eris felix, multos numerabis amicos.** Пока ты будешь счастлив, у тебя будет много друзей. Овидий, «Скорбные элегии».
3. **A fonte puro, pura defluit aqua.** Из чистого источника чистая вода и вытекает. Латинская пословица.
4. **Ducunt volentem fata, nolentem trahunt.** Желаящего судьбы ведут, нежелающего – тащат. Сенека, «Нравственные письма к Луцилию»
5. **Dictum sapienti sat est.** Сказанного умному достаточно. Плавт, «Перс».

12 Gradus comparationes adjectivorum. Adverbium. Gradus comparationes adverbiorum

12.1 Определите склонение и основу прилагательных, образуйте степени сравнения:

Образец: liber, ěra, ěrum – прилагательное I и II склонения, основа liber-, степени сравнения: liber, ěra, ěrum (свободный, ая, ое) – liberior (m, f) liberius (n) – liberrimus, a, um.

simplex, ĩcis;	magnus, a, um;
acer, acris, acre;	magnificus, a, um;
difficĭlis, e;	propinquus, a, um;
justus, a, um;	paruus, a, um;
gravis, e;	celer, celeris, celere;
puter, tris, tre;	iniustus, a, um;
amabĭlis, e;	bonus, a, um;
latus, a, um;	multi, orum;
asper, ěra, ěrum;	angustus, a, um;
simĭlis, e;	crassus, a, um;
novus, a, um;	densus, a, um;
saluber, bris, bre;	frigidus, a, um;
idoneus, a, um;	inualidus, a, um ;
malus, a, um;	niger, gra, grum;
benevolus, a, um;	vastus, a, um.

12.2 Образуйте от данных прилагательных степени сравнения. Переведите их на русский язык (таблица 12.1).

Таблица 12.1 – Степени сравнения прилагательных

<i>Gradus positivus</i>	<i>Gradus comparativus</i>	<i>Gradus superlativus</i>
magnus, a, um большой, ая, ое	maior (m, f), maius (n) более большой, ая, ое	maxīmus, a, um наибольший, ая, ее
secretus, a, um		
liber, ěra, ěrum свободный, ая, ое	liberior (m, f), liberius (n)	liberrimus, a, um
celer, celeris, celere быстрый, ая, ое		
potens, ntis могу- щественный, ая, ое	potentior (m, f), potentius (n)	potentissimus, a, um
audax, ācis смелый, ая, ое		
simīlis, e подобный, ая, ое	similior (m, f), similius (n)	simillimus, a, um
idoneus, a, um удобный	magis idoneus, a, um	maxīme idoneus, a, um
malus, a, um плохой	pejor, pejus	pessīmus, a, um
bonus, a, um хороший		

12.3 Образуйте наречия от данных прилагательных и от полученных наречий образуйте степени сравнения:

gravis, e (тяжелый), audax, ācis (отважный), citus, a, um (быстрый), humīlis, e (низкий), constans, antis (постоянный), miser, ěra, ěrum (несчастный), simplex, ĩcis (простой), maestus, a, um (печальный).

12.4 В данном списке укажите самостоятельные (непроизводные) и производные наречия: **raro** редко, **ubi** где, когда, **sapienter** мудро, **ita** так, **ut** как, **pulchre** красиво, **faciliter** легко.

12.5 Переведите наречия *clarius*, *velocius*, *fortiter*, *fortissime*, *acerrime*, *bene*, *facilius*. Заполните пропуски в предложениях подходящими по смыслу наречиями, переведите предложения.

1. ... est dicere, quam agere.
2. ... vivere bis vivere est.
3. Omnes milites ... pugnabant.
4. Romani ... et pugnabant.
5. Equi ... currunt, quam canes.
6. Aestate sol ... lucet, quam hieme.

12.6 Переведите текст, выполните морфологический анализ выделенных слов (образец анализа - с. 11):

1. Nihil est utilius sale et sole.
2. *Montes* Asiae altiores sunt, quam montes Eurōpae.
3. *Opēra* hominum sunt liberā, verba liberiora, animus liberrimus.
4. Femīnam *meliorē*, quam uxor mea, non *facile* inveniēs!
5. Mores Graecōrum et Romanōrum dissimillimi sunt.
6. Honestā mors melior est quam vita turpis.
7. Malus est error, pejor defensio erroris, pessimum *mendacium*.
8. Omnes milites fortiter pugnant.
9. Bene vivere bis vivere est.
10. Facilius est dicere, quam agere.
11. Romani fortissime et acerrime pugnant.
12. Duces nostri non sapienter rem publicam nostram regunt.
13. Canis timidus vehementius latrat, quam mordet.
14. Romani in theatro clamant: «*Pulchre, bene, recte!*»
15. Utilius est fortes milites esse, quam grandes.
16. Plinē l'ancien était plus savant que prudent.
17. Romani in uillis suis quietiorem uitam agebant quam Romae.
18. Stultior est quam saevior.
19. Mare etiam aduersius erat.
20. Haec nox nigrior omnibus noctibus erat.
21. Facile omnes, cum valēmus, recta *consilia* aegrotis dāmus.
22. Maior natu doctior *sollertiorque* erat, minor dulcissimus stultissimusque.
23. Tanto est facilius accusare, quam defendere, quanto facere vulnera, quam sanare.

12.7 Прочитайте текст, выполните морфологический и синтаксический анализ выделенных предложений (образец – с. 11-12).

Roma antiq̄ua. Colles urbis Romae septem erant: colles ad sinistram ripam Tibēris siti humiliōres erant, Janicūlus autem, mons ad ripam dextram fluminis situs, altior. *Antiquissima colonia in monte Palatino Palatium vel Roma quadrata appellabatur. Palatium igitur veterrima pars Romae erat.*

Quamquam Graecōrum urbes locupletiores et potentiores erant quam Roma, quamquam Athēnae pulchriores, aedificia et templa eārum splendidiōra, tamen nulla Romānis urbs carior Romā erat. Incōlae Romae pauperrimi erant, sed fortissimi et praestantes, bella gerebant cum hostibus saevioribus.

12.8 Переведите текст, выпишите и определите формы прилагательных:

Ad Cicerōnem

Disertissime Romuli nepotum,
Quot sunt quotque fuere, Marce Tulli,
Quotque post aliis erunt in annis,
Gratias tibi maximas Catullus
Agit pessimus omnium poeta,
Tanto pessimus omnium poeta,
Quanto t(u) optimus omnium patronus.

Слова:

disertus, a, um красноречивый;
nepos, pōtis *m* внук, потомок;
gratias agere (с. dat.) благода-
рить (кого-л.);
fuere = fuerunt были (*Perf. ind. act.*);
erunt будут (*Fut. I ind. act.*)

Gajus Valerius Catullus

12.9 Proverbia et dictiones.

1. **Potius sero, quam nunquam.** Лучше поздно, чем никогда. Тит Ливий, «История».
2. **Citius, altius, fortius!** Быстрее, выше, сильнее! Девиз Олимпийских игр, принятый в 1913 г.
3. **Nihil homine est miserius aut superbior.** Нет ничего более никчемного и более возвышенного, чем человек.
4. **Honores mutant mores, sed raro in meliores.** Почести изменяют нравы, но редко в лучшую сторону. Плутарх, «Жизнь Суллы».
5. **Imperare sibi maximum imperium est.** Повелевать собой – величайшая власть. Сенека, «Нравственные письма к Луцилию».

13 Nomen substantivum. Declinatio IV et V. Nomen numerāle

13.1 Из данных ниже слов выпишите существительные 4 и 5 склонений

facies, *ēi f*, lucerna, *ae f*, cornu, *us*, gelu, *us n*, senātus, *us m*, dies, *diei f*, luxus, *us m*; manus, *ūs f*, arx, *arcis f*, mens, *mentis f*, mensa, *ae f*, nympa, *ae f*, mensis, *is m*, dies, *diei m*, res, *rei f*, nutus, *ūs m*, nummus, *i m*, arcus, *ūs m*, as, *assis m*, impetus, *us m*, usus, *us m*, habitus, *us m*, domus, *us f*, apparatus, *us m*.

13.2 Повторите падежные окончания существительных 4 и 5 склонений и просклоняйте существительные *casus, us m*, *genū, ūs n*, *res, rei f*, *diei f* срок.

13.3 Образуйте указанные формы от следующих существительных, переведите:

Образец: *acc. sing.* от *visus* (взгляд, взор, внешний вид) – *visum* (взгляду, взору)

dat. sing. от *apparatus*

nom. и *gen. sing.*, *nom.* и *acc. plur.* от *domus*

abl. sing. от *habitus*

gen. plur. от *impetus*

dat. и *abl. plur.* от *impetus*

nom., *voc.* и *acc. plur.* от *cornu*

nom. voc. acc. sing. и *abl. sing.* от *cornu*

dat. и *abl. plur.* от *casus*

abl. sing. от *apparatus*.

13.4 Повторите определения пяти типов склонения существительных, впишите цифры, обозначающие тип склонения, подберите примеры для каждого типа склонения:

К ... склонению относятся существительные мужского и среднего рода с исторической основой на **-ō** или **-ē**. В *nom. sing.* у существительных мужского рода окончание **-us** или нулевое окончание с основой на **-er**, среднего рода - **-um**. В *gen. sing.* окончание **-i**. *Например, ...*

К ... склонению относятся существительные женского рода с исторической основой на **ē**. В *nom. sing.* окончание **-es**, в *gen. sing.* **-ei**. *Например, ...*

К ... склонению относятся существительные мужского и среднего рода с исторической основой на **-u**. В *nom. sing.* у существительных мужского рода окончание **-us**, среднего рода **-u**. В *gen. sing.* окончание **-us**. *Например, ...*

К ... склонению относятся существительные мужского, женского и среднего рода с основой на согласный звук или **-ī**, которые в *nom. sing.* могут иметь разные окончания, в *gen. sing.* окончание **-is**. *Например, ...*

К ... склонению относятся существительные женского рода с исторической основой на **ā** или **-ā**. В *nom. sing.* у существительных **-a**, в *gen. sing.* окончание **-ae**. *Например, ...*

13.5 Составте словосочетания, согласовывая существительное и прилагательное:

- senātus, us *m* + Romānus, a, um (римский сенат);
- gelu, us *n* + aspērus, a, um (жгучий мороз);
- cornu, us *n* + acer, acris, acre (острый рог);
- facies, ēi *f* + gratus, a, um (приятная внешность);
- dies, diei *f* + certus, a, um (установленный срок).

13.6 Переведите на русский язык, выполните морфологический анализ выделенных слов (образец анализа - с. 11):

1. Caesar cum omni *exercitu* in Britanniam contendit. 2. Canes sunt custodes domuum. 3. *Taurorum* arma sunt cornua. 4. Aliae bestiae hominem visu, aliae auditu superant. 5. Homini quinque sunt sensus. 6. Sedes quattuor *sensuum* est in capite: visus est in oculis, *auditus* est in auribus, odoratus est in naribus, gustatus in palato et lingua. 7. Tactus est praecipue in digitis. 8. Nautae Graeci multos portus *visitabant*. 9. Dux semper habet spem victoriae.

13.7 Переведите текст, выполните морфологический и синтаксический анализ выделенных предложений (образец – с. 11-12).

De diebus. *Motus terrae causa diei et noctis est.* Longitudo dierum et noctium plerumque diversa est. In nonnullis partibus Asiae et Africae dierum et noctium longitudo aequa est. In regionibus nostris aetate dies longi sunt, noctes breves; hieme dies breves, noctes longae sunt. *Meridiei tempus in omnibus terrae partibus diversum est.* Dierum nomina sunt: Lunae dies, Martis dies, Mercurii dies, Jovis dies, Venēris dies, Satūni dies, Solis dies.

13.8 Вычислите, ответ запишите словами:

Duo et tria sunt _____

Septem et tria sunt _____

Duo de tria sunt _____

Duo de decem sunt _____

Tria bis sunt _____

Tria quārtātō sunt _____

Sex de decem sunt _____

Divide sex ana sunt _____

Примечание - Ана – поровну; quārtātō – четырежды; de – из.

13.9 Запишите римскими цифрами:

334, 416, 512, 768, 817, 588, 2012, 3760, 4102, 6489, 7334, 8961.

13.10 Запишите арабскими цифрами:

DCLXIX, MDCCCLXI, DCCXXXVIII, MCMXIX, MCMXCVII,
DCCXCIII, MMVII, CMXLIV, MMCXXIII.

13.11 Ответьте на вопросы:

– *Quo anno natus (nata) es?* (В каком году ты родился (родилась))?

Пример: *(Ego) anno millesimo nongentesimo sexagesimo octavo natus (nata) sum.*

(Я родился (родилась) в 1968 г.)

– *Quo annos natus (nata) es?* (Сколько тебе лет?) Пример: *Septem annos natus (nata) sum.* (Мне семь лет).

13.12 Переведите на русский язык:

1. Caesar suas copias in proximum collem subducit, aciem instruit. Labienus monte occupato nostros expectabat proelioque abstinebat. 2. Hostium dux manus coegit atque exercitum in opportunum locum duxit. Tum Caesar, re frumentaria provisa, castra movet diebusque paucis ad fines Belgarum pervenit. 3. Hannibal haud procul a Roma castra posuit; sed mox, metu consulum cum exercitu appropinquantium, ad Capuam rediit. 4. Publius, quia in locum Bruti mortui secundum consulem non subrogaverat, et domum in alto atque munito loco habebat, in suspicionem regni affectati venit. 5. Remus, regis obses, lineamentis erat matri simillis. Dum ea res animum Numitoris anxium tenebat, repente Romulus, ejus nepos, supervenit, fratrem liberavit, et rege interfecto, avum Numitorem in regnum restituit. 6. Dato regis signo, Romani virgines Sabinas rapuerunt. Statim Sabini de bello cogitaverunt. Itaque ob virgines raptas arma adversus Romanos sumpserunt. 7. Viso super humeros fratris paludamento sponsi, puella flevit. Movit feroci juveni animum comploratio sororis: stricto itaque gladio transfigit puellam, simul eam verbis increpans: «Abi hinc immaturo amore ad sponsum, hostem Romanum». 8. Coriolanum, post insignem victoriam ejus opera maxime partam,

Postumius consul apud milites laudavit; eum militaribus multis donis onerare voluit. Coriolanus vero solum unius hospitis captivi salutem et ejus equum accepit.
9. Marius senio et laboribus confectus in morbum incidit, et ingenti omnium laetitia vitam finivit.

13.13 Proverbiã et dictiones:

1. **Status quo (ante bellum).** Положение, которое было (до войны), выражение используется для обозначения существующего или существовавшего на определённый момент положения, о восстановлении или сохранении которого идёт речь.

2. **Unus dies gradus est vitae.** Один день - ступень жизни. Сенека, «Письма к Луцилию».

3. **Anno Domini (A. D.).** В году Господа: обозначение дат нашей эры.

4. **Post Christum natum (p. Ch.).** После рождения Христова, обозначение дат нашей эры, наряду с A. D.

5. **Carpe diem.** Лови день, пользуйся сегодняшним днем. Гораций.

6. **Tertium non datur.** Третье не дано. Формулировка закона исключенного третьего в формальной логике.

7. **Una hirundo non facit ver.** Одна ласточка не делает весны. Эзоп.

14 Система перфекта. Perfectum indicativi activi et passivi

14.1 Распределите данные глаголы по способу образования перфекта (суффикс -v-; суффикс -u-; суффикс -s-; удлинение гласного звука в корне; удвоение согласного звука; простейшая основа):

- *pecco, āvi, ātum, āre 1* совершать проступок, ошибаться, грешить;
- *pendeo, rependi, –, ěre 2* висеть, нависать, медлить;
- *pendo, rependi, pensum, ěre 3* вешать, взвешивать, ценить, платить;

- *abscīdo, cīdī, cīsum, ěre 3* отрезать, отрубать, отсека́ть;
- *caveo, cāvi, cautum, ěre 2* остерега́ться, охраня́ть, предусмотре́ть;
- *irruo, rui, –, ěre 3* врыва́ться, устремя́ться, вторга́ться;
- *respecto, āvi, ātum, āre 1* огляды́ваться, принима́ть во внима́ние;
- *vestio, īvi, ītum, īre 4* покрыва́ть, одева́ть;
- *do, dedi, datum, dare 1* да́ть;
- *dono, donāvi, donātum, āre 1* да́ть;
- *diligo, dilexi, dilectum, ěre 3* любя́ть, почита́ть;
- *tango, tetigi, tectum, ěre 3* трога́ть, каса́ться;
- *vivo, vixi, victum, ěre 3* живя́ть;
- *sperno, sprevi, spretum, ěre 3* пренебрега́ть;
- *sedeo, sedi, sessum, ěre 2* сидя́ть;
- *sentio, sensi, sensum 4* чувству́ю, замеча́ю;
- *salio, salui, saltum, īre 4* прыга́ть;
- *salto, saltāvi, saltātum, āre 1* танцева́ть, прыга́ть;
- *mollio, īvi, ītum, īre 4* размягча́ть, умеря́ть, ослабля́ть.

14.2 Напишите глаголы в четырех основных формах, подчеркните основы инфекта, перфекта и супина, проспрягайте данные глаголы в *Perfectum indicativi activi* в *Perfectum indicativi passive*:

delectāre (восхища́ть), *docere* (обуча́ть), *ponĕre* (класть), *punīre* (наказыва́ть), *damnāre* (осужда́ть), *fovĕre* (почита́ть), *tegĕre* (покрыва́ть, скрыва́ть), *efficĕre* (создава́ть), *referre* (доклада́ть, сообща́ть).

14.3 Проспрягайте данные нерегулярные глаголы в *Perfectum indicativi activi* в *Perfectum indicativi passivi* (если глагол имеет форму страдательного залога):

- *sum, fui, –, esse* – бы́ть
- *ago, egi, actum, ěre* – гна́ть, вести, дела́ть;

- capio, cepi, captum, ěre – брать, получать, захватывать;
- do, dedi, datum, are – давать, дарить;
- facio, feci, factum, ěre – делать, производить, сочинять;
- venio, veni, ventum, ire – приходить, доходить, случаться;
- eo iī (īvī), itum, ĩre – идти, ходить, ездить, шествовать;
- volo, voluī, - , velle хотеть, решать, определять;
- fero, tulī(tetulī), lātum, ferre носить.

14.4 Проанализируйте и переведите личные глагольные формы, восстановите основные формы, тип спряжения, время, наклонение, залог, лицо и число:

Образец: saltāvit – он прыгнул; salto, saltāvi, saltātum, āre 1; perfectum indicativi activi, persona 3, pluralis.

Saltāvit (прыгать), divisit (делить), nutrīvistis (кормить), dixerunt (говорить), vēni (приходить), sēdisti (сидеть), portatus sum (нести), sēdisti (сидеть), finitae sunt (заканчивать), defensum est (защищать), vestita sunt (покрывать), vulnātae sumus (ранить), tenti estis (удерживать, задерживать).

14.5 По данной словарной форме глагола:

- *укажите тип спряжения и конечный гласный основы;*
- *выделите основы инфекта, перфекта и супина;*
- *укажите способ образования перфекта;*
- *образуйте формы повелительного наклонения и формы запрещения и дайте их перевод;*
- *образуйте participium perfecti passivi, participium futuri activi, participium pratsentis acnivi; дайте перевод:*
 - condūco, duxi, ductum, ěre 3 сводить, арендовать, покупать;
 - aliēno, āvi, ātum, āre 1 изменять, удалять, устранять;

- coquo, coxi, coctum, ěre 3 варить, сушить, обжигать;
- ordĭno, āvi, ātum, āre 1 приводить в порядок, назначать.

14.6 Переведите следующие отрывки и выполните морфологический анализ выделенных слов (образец анализа - с. 11):

Apud arbitrum. Arbitrator noster Marcus Tullius est vir iustus. Hodie apud **arbitrum** multae causae privatae sunt: de debitis **pecuniariis**, de testamentis. In numero causarum prima est causa mea de debito pecuniario. Adversarius meus Gaius Sempronius est.

De re publica. Res publica – res populi est. Viri boni rem publicam amant. Cives de rei publicae commodis **disputant**. Vir bonus nullum periculum pro re publica vitat. **Fidem** virorum Romanorum poetae saepe laudabant. Diebus festis populus Romanus pro re publica deos orant.

14.7 Переведите на русский язык.

1. Romŭlus, Martis filius, urbem Romam condĭdit et multos annos regnāvit.
2. Julius Caesar, postquam Pharnācem, regem Pontĭcum, facĭle superāvit, ad amĭcum suum scripsit: Veni, vidi, vici.
3. Civĭtas Romāna multos annos floruit.
4. Milĭtes fortes montem cepĕrunt et prope hostes castra posuĕrunt.
5. Xerxes Asiam et Eurōpam ponte junxit.
6. Hannibal primus suas copias in Italiam trans Alpes tradūxit.
7. Graeci Trojam delevĕrunt, sed Homĕrus memoriam de Trojā et viris fortĭbus servāvit.
8. Dareus, rex Persārum, a Graecis aquam et terram postulāvit.
9. Promisisti ad me venire et non venisti.
10. Dixi et anĭmam levāvi.
11. Priāmus rex Trojanōrum fuit. Hecŭba fuit uxor Priāmi.
12. Duces Graecorum fuĕrunt Achilles, Ajax, Ulixes, Patroclus.
13. Aetate Periclis omnes artes in Graecia floruĕrunt.
14. Delphi clari fuĕrunt oracŭlo Apollĭnis.
15. Xerxes Athenas incendio delĕvit.

14.8 В следующих предложениях замените Praesens на Perfectum, переведите:

1. Romani legatos mittunt. 2. Duces pacem faciunt. 3. Romulus et Remus urbem novam condunt. 4. Graeci Troianos vincunt. Romulus urbem ex nomine suo vocat Romam. 5. Venus nubet Vulcano. 6. Hannibal ultimos suae vitae annos in regno Prussiae vivit. 7. Nullum magnum ingenium sine mixtura dementiae est.

14.9 Переведите на русский язык, напишите предложения 1, 2 и 3 в действительном залоге:

1. Multa bella a Romanis gesta sunt. 2. Semiramis a filio occisa est. 3. Castra inimicorum a Romanis capta sunt. 4. Sicilia prima provincia Romana appellata est. 5. Oppidum captum est cum magna praeda. 6. Oppidum multis monumentis staturisque ornatum est. 7. Troia a Graecis deleta est, sed memoria Troiae ab Homero poeta servata est. 8. In Gallia multa oppida deleta sunt. 9. Romulus et Remus a lupa nutriti sunt. 10. Graeci Trojam oppugnaverunt. Graeci multos annos cum Trojanis bellaverunt. 11. Romulus urbem muro cinxit. 12. Caesar legiones suos per silvas et paludes duxit. 13. Semper amavi Marcum Brutum propter summum ingenium, probitatem et constantiam. Graeci Trojam deleverunt, incolas necaverunt.

П р и м е ч а н и е - Semiramis, midis *f* Семирамида, легендарная царица Ассирии, VIII в. до н.э.

14.10 Переведите на латинский язык:

1. Многие города в Галлии были завоеваны римлянами. 2. Многие древние города были окружены стенами и валом. 3. Троя была захвачена греками. 4. Ромул и Рем были найдены волчицей на берегу реки. 5. Троянская война описана Гомером, знаменитым греческим поэтом. 6. В Италии троянцами был основан новый город.

14.11 Proverbiā et dictiōnes.

1. **Plaudite, cives, plaudite, amici, finita est comoedia.** Рукоплещите, граждане, рукоплещите, друзья, комедия окончена (*слова римских актеров*).
2. **Lupo ovem comisisti.** Ты доверил овцу волку. Теренций.
3. **Veni, vidi, vici.** Пришел, увидел, победил. Этой фразой Юлий Цезарь сообщил в письме к своему другу Аминтию о победе в сражении при Зеле.
4. **Vixi et quem dederat cursum fortuna peregi.** Я прожил жизнь и прошел путь, который предназначила мне судьба. Вергилий, «Энеида».
5. **Alea jacta est.** Жребий брошен. О решении, не допускающем возврата к прошлому. Юлий Цезарь.
6. **Qui genus humanum ingenio superavit.** Lucretius. Кто превзошёл своим умом весь род человеческий. Надпись на памятнике Ньютону в Кембридже.

15 Plusquamperfectum indicativi activi et passivi. Futurum II indicativi activi et passivi

15.1 Напишите глаголы в четырех основных формах, подчеркните основы инфекта, перфекта и супина, просклоняйте данные глаголы в Plusquamperfectum indicativi activi et passivi:

liberāre 1 (освобождать); abstinēre 2 удерживать; tegere 3 (укрывать); munire 4 (укреплять). delectare (восхищать), docere (обучать), ponere (класть), punire (наказывать), damnare (осуждать), fovere (почитать), tegere (покрывать, скрывать), efficere (создавать), referre (докладывать, сообщать), servire (служить).

15.2 Напишите глаголы в четырех основных формах, подчеркните основы инфекта, перфекта и супина, просклоняйте данные глаголы в Futurum II *indicativi activi et passivi*:

putrāre (думать, считать), *caecāre* 1 (ослеплять), *vincēre* 3 (побеждать), *capēre* 3 (захватывать), *impērāre* 1 (приказывать), *removēre* 2 (отодвигать, удалять), *accūsāre* 1 (обвинять), *mittēre* 3 (отправлять), *saltāre* 1 (танцевать, прыгать), *vexāre* 1 (беспокоить), *intellegēre* 3 (понимать), *addēre* 3 (укрывать), *punīre* 4 (наказывать).

15.3 Проспрягайте и переведите данные нерегулярные глаголы в *Plusquamperfectum* и *Futurum II indicativi et passivi* (если глагол имеет форму страдательного залога). Вспомните правило образования сложных глаголов, образуйте от каждого глагола по одному глаголу с помощью приставки, полученные глаголы переведите:

sum, fui, –, esse; ago, egi, actum, ěre; capio, cepi, captum, ěre; do, dedi, datum, are; facio, feci, factum, ěre; venio, veni, ventum, ire; eo iī (īvī), itum, ĩre; volo, voluī, -, velle; fero, tulī (tetulī), lātum, ferre.

15.4 Переведите предложения:

.. 1. Caesar captivorum magnum numerum habebat, et nonnullae tempestate deperierant naves. 2. Marius accepta navicula in Africam trajecit, et in agrum Carthaginiensem pervenit. Ibi sedens in locis solitariis venit ad eum lictor Sextilii praetoris, qui provinciam administrabat. Marius ab eo, quem nunquam laeserat, humanitatis officium exspectabat. 3. Sylla non solum in vivos saeviit, sed ne mortuis quidem pepercit; nam Caii Marii, cujus tamen quaestor fuerat, cineres in flumen projecit. Qua crudelitate rerum gestarum gloriam corruptit. 4. Syllae dignitas constitit, qui cives innumeros occiderat. 5. Sextus primores civitatis

interemit, patrique urbem sine ulla dimicatione tradidit. 6. Virtuti par fuit Calpurnii fortuna : nam multis locis saucius, nullum tamen in capite vulnus acciperat. 7. Augustus proderat omnibus quibus poterat, nocebat nemini. 8. Unus legatus contra jus gentium ducem Senonum interfecit. Qua re commoti Galli ad urbem venerunt et exercitum Romanum apud Alliam fluvium ceciderunt. 9. Sertorius, magno exercitu collecto, quos adversus eum Sylla miserat duces profligavit (construere : Sertorius magno exercitu collecto, profligavit duces quos ...). 10. Romulus adversus Tatium processit, et in eo loco ubi nunc Romanum forum est pugnam conseruit. Primo impetu, vir inter Romanos insignis, nomine Hostilius fortissime dimicans cecidit; cujus interitu consternati Romani fugere coeperunt. 11. Novem statuae et una sunt decem statuae. 12. Quocumque noctis tempore milites dabant signum, portam urbis Romani aperiebant. 13. Omnes anni mei sunt; nullum non cogitationi pervium tempus est.

15.5 Переведите и выполните морфологический анализ выделенных слов (образец анализа - с. 11):

De Oedipo rege. Itaque Oedipus, ut fatum horribile evitaret, ne partem suum occideret neque matrem in matrimonium duceret, *Corinthum* relinquendam sibi esse statuit et in alias terras proficiscendum.

In *itinere* senex quidam ei obviam factus est. Acri inter eos controversia orta Oedipus ira commotus senem illum occidit.

Denique ad Thebas, urbem Graeciae celebrem, venit. Iam multos annos Thebani *crudelitate* Sphingis, terribilis monstri, multa mala passi sunt. Nam Sphinx ante portas urbis in saxo sedens omnibus vel in urbem ingredientibus vel ex urbe egredientibus difficile aenigma proponebat: «Quid ingreditur mane quattuor pedibus, meridie – duobus, vesperi – tribus?». Nemo hoc aenigma solvere poterat, itaque omnes a Sphinge *interficiebantur*.

15.6 Proverbiā et dictiōnes.

1. **Usus magister est optimus.** Практика лучший учитель. Цицерон, «Речь в защиту Рабирия».
2. **Amare et sapere vix deo conceditur.** Любить и быть разумными едва ли могут и сами боги. Публилий Сир, «Сентенции».
3. **Multos timere debet, quem multi timent.** Многих должен бояться тот, кого многие боятся. Публилий Сир, «Сентенции».
4. **In silvam non ligna feras insanius.** Меньшим безумием было бы носить в лес дрова. Гораций, «Сатиры».

16 Употребление падежей

16.1 Переведите предложения, определите, в каких падежах употреблены существительные:

1. Servus manumissus fit libertinus. 2. Nemo nascitur artifex. 3. Socrates parens philosophiae jure dici potest. 4. Sextus tarquinius dux belli legitur. 5. Julius Ceasar et Publius Servilius consules creantur.

16.2 Переведите и определите каким частным случаем родительного падежа (genetivus possessivus, genetivus characteristicus, genetivus objectivus, genetivus subjectivus) являются данные ниже предложения:

- Homo meminit temporum praeteritorum.
- Spem victoriae habemus.
- Adventus Caesaris erat longus.
- Haec pila puellae est.
- Cogitare hominis est.
- Magister tuus plenus scientiarum est.

- Omnis hominis studium libertatis proprium est.
- Hominis est errare, nullius nisi stulti, in errore perserverare.
- Odium regis horribile erit.
- Hic versus Plauti est.
- Amicorum sunt communia omnia.

16.3 Какой частный случай родительного падежа употребляется при:

- вопросительных и неопределенных местоимениях: *quis (nemo) nostrum* - кто (никто) из нас;
- порядковых числительных: *primus amicorum meorum* - первый из моих друзей;
- превосходной степени прилагательных: *Gallorum omnium fortissimi sunt Belgae* - Самые храбрый из всех галлов – белги;
- прилагательных, обозначающих количество (*multi, pauci, aliquot*): *multi eorum* - многие из них.

16.4 Запомните глаголы, которые в латинском языке управляют дательным падежом и которые в русском языке либо употребляются с винительным падежом (являются переходными), либо требуют творительного падежа или предложной конструкции:

- *parco, reperci, - , ere 3* щадить (кого - dat.);
- *appropinquo, avi, atum, are 1* приближаться (к кому, чему - dat.);
- *nubo, psi, ptum, ere 3* выходить замуж (за кого - dat.);
- *gratulor, atus sum, ari 1* поздравлять (кого - dat.);
- глаголы, производные от *esse* (кроме *posse* и *abesse*).

16.5 Переведите, укажите глаголы с дательным падежом:

1. Pelopidas omnibus periculis affuit. 2. Galli urbi Romae appropinquaverunt. 3. Gellia viro clarissimo nupsit. 4. Belgae, gens maxime fortissimo non parcebant suis hostibus. 5. Gratulor tibi, quod ex provincia salvum te ad tuos recepisti, incolumi fama et re publica.

16.6 Определите каким частным случаем дательного падежа (dativus commodi et incommodi, dativus duplex, dativus finalis, dativus possessivus) являются данные ниже предложения:

- Juveni equus dono datus est.
- Dux milites castris praesidio reliquit.
- Quidquid discis, tibi discis.
- Praesidio venimus et praesidio veniemus.
- Natura est omnibus una.
- Mihi ornamento est.
- Patriae laborare.
- Decemviri legibus scribendis creati sunt.
- Troja huic loco nomen est.

16.7 Переведите предложения, найдите дополнения в винительном падеже, объясните их употребление и укажите каким частным случаем винительного падежа они являются:

1. Copias Rhenum traducere debeo. 2. Romani Ciceronem consulem creant. 3. Eum hominem beatum putamini. 4. Filias domum remitemus. 5. Ancilla ad urbem ambulabat. 6. Hasta sex pedes longa est. 7. Fossae quinos pedes altae ducebuntur. 8. Juravisti verissimum pulcherrimumque jus jurandum. 9. Nihil necesse est tibi de te ipso dicere. 10. O, beatissimum me omnium hominum! 11. Fossae quinos pedes altae ducebuntur.

16.8 Составьте предложения с данными выражениями в *accusativus temporis* (винительный времени), обозначающими протяженности во времени и отвечающими на вопросы «как долго?», «в течение какого времени?»:

- *ducentos annos* - в течение двухсот лет;
- *(per) multos annos obsidere* - осаждать многие годы;
- *(per) unum diem legere* - читать в течение одного дня.

16.9 Переведите предложения, обращая внимание на особенности употребления винительного падежа:

- *accusativus exclamationis* (винительный восклицания) употребляется для выражения эмоций в сочетании с междометиями (*o, heu, eheu*) или без них;
- *accusativus* внутреннего объекта применяется при непереходных глаголах;
- *accusativus adverbialis* (винительный наречия) применяется при наречных прилагательных и местоимениях: *tantum, quantum, minimum, facile*;
- *accusativus graecus* (винительный отношения) обозначает часть целого, в отношении которой совершается действие, встречается в основном в поэтических текстах (*nuda genu, nuda pedem, animum mitior*).

1. *Me miseram!* 2. *Juravi verissimum pulcherrimumque jus jurandum.* 3. *Nihil necesse est mihi de me ipso dicere.* 4. *O, beatissimum me omnium hominum!* 5. *O fallācem hominum spem!* 6. *O tempora, o mores!* 7. *Urbem venalem!* 8. *Parcas, nec rigida mollior aesculo
nec Mauris animum mitior anguibus:
non hoc semper erit liminis aut aquae
caelestis patiens latus* (Гораций).

16.10 Определите каким частным случаем аблатива как отложительного падежа (*ablativus separationis, ablativus inopiae, ablativus*

comparationis, ablativus originis, ablativus auctoris) являются данные ниже предложения:

- Aqua levior est ferro.
- Nemo Lycurgo majorem Lacedaemom genuit.
- Murus defensoribus nudatus est.
- Numae Pompilii regis nepos, filia ortus, Ancus Marcius erat.
- Legati Roma missi sunt.
- Venus Jove nata et Diona.
- Consul L. Cassius ab Helvetiis occisus est.
- Aristides patria expulsus est.
- Loquacitas raro caret mendacio.

16.11 Найдите в данных предложениях Ablativus pretii (аблятив цены), Ablativus mensurae (аблятив меры), Ablativus sociativus (аблятив сопровождения), Ablativus copiaе (аблятив изобилия).

1. Homines quo plura habent, eo cupiunt ampliora – люди чем больше имеют, тем больше желают. 2. Omnibus copiis ad Ilerdam proficiscitur - со всем войском он идет к Илерде. 3. Multo sanguine et vulneribus ea Poenis victoria stetit - много крови и ран стоила эта победа пунийцам. 4. Heu, melior quanto sors tua sorte mea est! - увы, насколько твоя судьба лучше моей! 5. Pompei oratio omnibus ornamentis abundavit - речь Помпея изобиловала всевозможным украшательством. 6. Tanto brevius omne quanto felicius tempus (est) - тем короче время, чем оно счастливее. 7. Templum Aesculapii tum donis dives erat - храм Эскулапа тогда был богат дарами.

16.12 Прочитайте предложения, выделите аблатив и определите какие частные случаи употребления аблатива как орудийного падежа здесь

представлены (ablativus instrumenti, ablativus cause, ablativus modi, ablativus limitationis, ablativus qualitatis):

1. *Vulnerare sagitta (gladio)* - ранить стрелой (мечом). 2. *Nuntiare litteris* - сообщить письмом. *Currere equo* - скакать на коне. 3. *Clamare ira* - кричать в гневе. 4. *Abesse morbo* - отсутствовать по болезни. 5. *Meo vitio pereo* - я погибаю по своей вине. 6. *Superbus victoria* - гордый победой. 7. *Mortuus vulneribus* - умерший от ран. 8. *Lege regionis* - по закону страны. 9. *More Gallorum* - по обычаю галлов. 10. *Omnibus viribus resistere* - сопротивляться всеми силами.

16.13 Запомните следующие частные случаи употребления аблатива места и времени, переведите данные ниже предложения и определите, какой случай аблатива в них употреблен.

Ablativus loci (беспредложный *ablativus loci* со словом *locus*, имеющим при себе определение; беспредложный *ablativus loci* с определением *totus*; беспредложный *ablativus loci* в словосочетании *terra marique*; *ablativus loci* с названиями городов I, II и III склонения).

Ablativus temporis (беспредложный *ablativus temporis* с существительными *tempus, annus, ver, hiems, nox, lux*; *ablativus temporis* в выражениях *in bello, in pace, in proelio, in pugna, in pueris, in senectute*; *ablativus temporis* для указания, за сколько времени происходит действие).

- *Ioco idoneo pugnare* - сражаться в удобном месте;
- *Iocis novis vivere* - жить в новых местах;
- *tota Italia legitur* - читается во всей Италии;
- *hostes terrā marique superavimus* – мы победили врага на суше и на море;
- *Carthagine* - в Карфагене; *Lacedaemone* - в Лакедемоне (Спарте); *Athenis* (abl. pl. от *Athenae, arum*) - в Афинах.
- *Romae* - в Риме; *Corinthi* - в Коринфе.

- prima luce - на рассвете;
- temporibus antiquis - в древние времена;
- antiquis temporibus Thebani Sphingis multa mala patiebantur - в древние времена Фиване от сфинкса терпели много зла;
- uno die struere - построить в (за) один день;
- multis annis non venire - не приходить много лет.

16.14 Proverbiã et dictiōnes.

1. **Nemo nostrum idem est in senectute, qui fuit juvenis.** Никто из нас не бывает в старости таким, каким был в юности. Sēnĕca, «Memorable dictum».
2. **Empta dolore tantum docet experientia.** Учит лишь опыт, купленный страданием. Alexander Henderson.

17 Accusativus duplex. Nominativus duplex

17.1 Запомните глаголы, которые могут иметь при себе два дополнения и употребляться в accusatīvus и nominatīvus duplex, уточните их значение, запишите эти глаголы в четырех основных формах:

puto 1, existĭmo 1, nomĭno 1, appello 1, voco 1, dico 3, mitto 3, facio 3, reddo 3, delĭgo 3, creo 1, orno 1, elĭgo, 3.

- считать (кого кем, что чем);
- называть (кого кем, что чем);
- посылать (кого кем, в качестве кого (чего));
- делать (кого кем, что чем);
- выбирать (кого кем, что чем);

– снабжать, украшать (кого чем, что чем).

17.2 Прочитайте предложения с accusativus и nominativus duplex (таблицы 17.1, 17.2, 17.3), обратите внимание на особенности употребления падежей в русском и латинском языках:

Таблица 17.1 - Accusativus duplex

<i>Кто? Что?</i>	<i>Кого? Что?(В.п.)</i>	<i>Кем? Чем?(Тв.п.)</i>	<i>Что делает? Что делал? Что будет делать?</i>
<i>Подлежащее</i>	<i>Первое дополнение падеж прямого объекта</i>	<i>Второе дополнение винительный предикативный</i>	<i>Сказуемое</i>
Graeci	Nom̄erum	pōtam clarum	putant

Graeci Nom̄erum pōtam clarum putant.
Гомера считают знаменитым поэтом.

Таблица 17.2 - Nominativus duplex

<i>Кто? Что?</i>	<i>Кем? Чем?(Тв.п.)</i>	<i>Что делает? Что делал? Что будет делать?</i>	<i>Что</i>
<i>Подлежащее</i>	<i>Дополнение винительный предикативный</i>	<i>Сказуемое</i>	
Nom̄erus	pōta clarus	putantur	

Nom̄erus pōta clarus putantur.
Гомер считается знаменитым поэтом.

Таблица 17.3 - Nominativus duplex

<i>Кто? Что?</i>	<i>Кем? Чем? (Тв.п.)</i>	<i>Кем? Чем?(Тв.п.)</i>	<i>Что делает? Что делал? Что будет делать?</i>
<i>Подлежащее</i>	<i>Дополнение винительный предикативный</i>	<i>Фактический производитель действия</i>	<i>Сказуемое</i>
Nom̄erus	pōtam clarum	a Graecis	putantur

Nom̄erus pōta clarus a Graecis putantur.
Гомер считается у греков (греками) знаменитым поэтом.

17.3 Обратите внимание на особенности употребления *accusativus* и *nominativus duplex*, преобразуйте предложения 1, 2 в *Nominativus duplex*; 3, 4 - в *Accusativus duplex*.

– *Romāni Marcum Servilium consulem creant. Римляне избирают Марка Сервилия консулом.*

– *Marcus Servilius consul a Romanis creatur. Марк Сервилий избирается Римлянами консулом.*

– *Homērum poētam clarum putant. Гомера считают знаменитым поэтом.*

– *Homērus poēta clarus putatur. Гомер считается знаменитым поэтом.*

1. *Romani Dionysium Bacchum nominabant.* 2. *Plato poētas filios deōrum appellat.* 3. *Ennius poeta existimatur.* 4. *Amica mea Tullia appellabatur.*

П р и м е ч а н и е - Марк Сервилий (Marcus Servilius) – политический деятель эпохи ранней Римской империи; в 3 году н.э. занимал должность ординарного консула вместе с Лунием Элием Ламией (Lucius Aelius Lamia).

17.4 Прочитайте предложения, обратите внимание на перевод *accusativus* и *nominativus duplex*. Измените грамматическое время предложений на указанное в скобках.

1. *Servus manumissus fit libertinus* - Отпущенный раб становится свободным (*Futurum I*).

2. *Nemo nascitur artifex* - Никто не рождается поэтом (*Imperfectum*).

3. *Socrates parens philosophiae jure dici potest* - Сократ по праву может быть назван отцом философии (*Futurum I*).

4. *Julius ceasar et publius servilius consules creantur* - Юлий Цезарь и Публий Сервилий избираются консулами (*Perfectum*).

5. *Sextus Tarquinius dux belli legitur* - Секст Тарквиний назначается полководцем (*Futurum I*).

17.5 Переведите, выделите accusatīvus и nominatīvus duplex:

1. Alienam qui orat causam, se culpat reum. 2. Amici vitia si feras, facias tua. 3. Crudelem medicum intemperans aeger facit. 4. Malum ne alienum feceris tuum gaudium! 5. Ne sutor supra crepidam iudicet. 6. Malus, bonum ubi se simulat, tunc est pessimus. 7. Quam malus est, culpam qui suam alterius facit. 8. Patiens et fortis se ipsum felicem facit. 9. Peccatum amici veluti tuum recte putes. 10. Perenne coniugium animus, non corpus facit. 11. Medīci nostri corpōra nostra sana faciunt. 12. Acerbus et perpetuus labor eos malos faciet. 13. «Novem doctae sorōres», - ita antīqui Musas nominābant. 14. Poētas Plato deōrum filios et sapientiae duces vocat. 15. Neque per aetātem, neque per valetudīnem facere id possum. 16. Senectus labōres saepe fugit, quoniam corpus multa facere non potest. 17. Primo reges popūlum Romānum regēbant, deinde Romāni consūles creābant, postrēmo imperatōres Romam regēbant. 18. Divitiae homīnem felīcem non faciunt.

17.6 Proverbiā et dictiōnes.

1. **Litora castis inimica puellis.** Берега, враждебные чистым девам, т. е. злачные места. Проперций.
2. **Brevi manu.** Короткой рукой, т. е. быстро, без проволочек.
3. **Bonis auspiciis.** При хороших предзнаменованиях, т. е. в добрый час. Выражение римского сакрального языка.
4. **Barbam video, sed philosophum non video.** Бороду я вижу, а философа не вижу. Авл Геллий.
5. **Auribus tento lupum.** Держу волка за уши. (Нахожусь в безвыходном положении). Латинская поговорка.
6. **Amorem canat aetas prima.** Пусть юность поёт о любви. Проперций, «Элегии».
7. **Amor non est medicabilis herbis.** Любовь травами не лечится, т. е. нет лекарства от любви. Овидий, «Героиды».

8. **Urbem venalem!** Продажный город! Саллюстий.
9. **Cujus hominis est errare; nullius, nisi insipientis, in errore perseverare.**
 Каждому человеку свойственно ошибаться, но никому, кроме глупца, не свойственно упорствовать в ошибке. Сенека

18 Времена и залого инфинитива. Инфинитивные обороты *accusativus cum infinitivo*, *nominativus cum infinitivo*

18.1 *Infinitivus (modus infinitivus)* инфинитив или неопределенное наклонение в латинском языке – это особая неизменная отглагольная форма, которая обладает признаками имени и глагола, указывает на состояние или действие в неопределенной форме. Повторите правила образования форм инфинитива в латинском языке, переведите все формы (таблица 18.1):

Таблица 18.1 – Формы инфинитива

<i>Время</i>	<i>Activum</i>	<i>Passivum</i>
<i>Praesens</i>	orna-re dele-re mitte-re aud-ire	orna-ri dele-ri mitt-i aud-iri
<i>Perfectum</i>	ornav-isse	ornatus, ornata, ornatum esse
<i>Futurum</i>	ornaturus, ornatura, ornatutum esse	ornatum iri

18.2 Образуйте все виды инфинитивов глаголов: laudo 1, doceo 2, condo 3, venio 4 и все инфинитивы действительного залога глагола esse.

18.3 Обратите внимание на перевод *accusativus cum infinitivo* на русский язык, допишите перевод (таблица 17.2). В составных инфинитивах

склоняемая часть (*participium perfecti passivi*, *participium futuri activi*) согласуется с винительным падежом оборота в роде, числе, падеже: *Dico Romanos victos esse*.

Таблица 18.2 – *Accusativus cum infinitivo*

<i>Activum</i>	<i>Passivum</i>
<i>Praesens</i>	
<i>Dico Romanos vincere</i>	Я говорю, что римляне победят
<i>Dico Romanos vinci</i>	Я говорю, что римляне будут побеждены
<i>Perfectum</i>	
<i>Dico Romanos vicisse</i>	Я говорю, что римляне победили
<i>Dico Romanos victos esse</i>	Я говорю, ...
<i>Futurum</i>	
<i>Dico Romanos victuros esse</i>	Я говорю, что римляне победят
<i>Dico Romanos victum iri</i>	Я говорю, ...

18.4 Распределите данные глаголы, при которых употребляется оборот *accusativus cum infinitivo* по группам,

- глаголы со значением «говорить, утверждать»,
- глаголы со значением «думать, считать»,
- глаголы со значением «радоваться, печалиться»,
- глаголы волеизъявления,
- безличные конструкции.

puto, -āre; dico, -ēre; video, -ēre; sino, -ēre; trado -ēre; sentio, -īre; docto, -ēre; respondeo, -ēre; jubto, -ēre; veto, -āre; censeo, -ēre; cogito, -āre; audio, -īre; credo, -ēre; scio, -īre; spero, -āre; cupio, -ēre; volo, velle; malo, malle; fama est; notum est; constat; gaudeo, ēre; doleo, ēre; oportet.

18.5 Прочитайте и переведите предложения, выделяя управляющий глагол, *nominativus* (логическое подлежащее, а при его отсутствии - окончание глагола) и *infinitivus* (логическое сказуемое). Обратите внимание, *nominativus cum infinitivo* ставится только в 3-м лице при глаголах **fertur, feruntur, traditur, traduntur** (говорят, что он, они; передают, рассказывают, что он, они) и во всех лицах при следующих глаголах:

- *dīcor, putor, iūdicor, exīstimor* – говорят, что я; думают, что я;
- *videor* – кажется, что я;
- *iubeor, vetor, prohibeor* –.... ;
- *sentiendī u dēclārandī* –

1. *Lycurgi temporibus Homerus fuisse traditur.* 2. *Romam a Romulo et Remo conditam esse tradidit.* 3. *Dicītur Homērus (nom.) caecus fuisse.* 4. *Intellegēre videmīni.* 5. *Crēditur Pythagorae audītor esse Numa.* 6. *Haec avis scribitur conchīs sē solēre complēre.* 7. *Tū nōn vidēris perdidisse, quod petis.* 8. *Cōnsules iubentur scribere (зд. набрать) exercitum.* 9. *Aesopus servus fuisse traditur.* 10. *Qui tacet, consentire videtur.* 11. *Pons trans flumen prope effectus esse nuntiabatur.* 12. *Reus videbatur domnatum iri.* 13. *Divites esse putamur.*

18.6 Переведите на латинский язык. Обратите внимание, если сказуемое оборота составное, то его именная часть согласуется с винительным падежом оборота: *Notum est Siciliam insulam Italiae esse.*

1. Известно, что Рим находится в Италии. 2. Мы знаем, что Спарта - это город Греции. 3. Мы читаем, что у Спарты нет стен (=Спарта не имеет стен). 4. Они говорят (говорили, будут говорить), что Италия - родина поэтов. 5. Известно, что Гомер рассказывает (рассказал) историю о троянской войне. 6. Вы знаете, что древние поэты часто рассказывают басни о животных. 7. Мы знаем, что учитель хвалит (похвалил, похвалит) хорошего ученика.

18.7 Обратите внимание на особенность перевода подлежащего в 3-м лице в обороте *accusativus cum infinitivo* и переведите предложения: если в главном и придаточном предложениях подлежащее выражено местоимением 3-го лица и обозначает одно и то же лицо, то употребляется возвратное местоимение *se*.

Dixit se multa nescire - Он сказал, что он (сам) многого не знает.

1. Hanibal juravit semper se inimicum Romanis fore (=futurum esse).
2. Dareus, rex Persarum sperabat a se Graecos facile victum iri.
3. Alexander, rex Macedonum, putabat se totum mundum vincere posse.
4. Laius, rex Thebanorum, ex oraculo Delphico accepit se a filio suo interfectum iri.
5. Ante omnia necesse est se ipsum aestimare, quia fere plus nobis videmur posse, quam possumus (Seneca).
6. Spero me multos libros lecturum esse.

18.8 При переводе подлежащего придаточного предложения, выраженного местоимением 3-го лица, которое не является одновременно подлежащим главного предложения, следует помнить, что в обороте *accusativus cum infinitivo* употребляется винительный падеж единственного или множественного числа одного из указательных местоимений.

Dixit eum (illum, istum) multa nescire - Он сказал, что он (тот, кто-то другой) многого не знает.

1. Illi (Graeci antiqui) credebant varios deos mundum regere.
2. Ei (Romani) fortissimi fuisse dicuntur.
3. Is (Leo rex ferarum) esse a poetis putatur.

18.9 Переведите предложения, определите, какой оборот (*accusativus cum infinitivo* / *nominativus cum infinitivo*) содержится в данном предложении, укажите время и залог управляющего глагола, а также время и залог инфинитива:

1. Fortis ac vehemens orator existimatur esse Gaius Gracchus (A. Gellius).
2. Notum est inimicos ante oppidum castra munivisse. 3. Oraculum praedixit Troiam a Graecis deletum iri. 4. Fugisse ex proelio dicuntur notissimi latronum duces (Cicero). 5. Augustus carmina Vergilii cremari contra testamentum ejus vetuit. 6. Titus Livius Romam a Romulo et Remo conditam esse tradidit. 7. Notum est Romanos in pugnas multos inimicos vicisse. 8. Crēdunt Pythagorae audītōrem esse Numam. 9. Catilina prohibitus erat consulatus petere (Sallustius). 10. Iussus es renuntiari consul (Cicero). 11. Qui tacet, consentire videtur. 12. Beatus Epicurus sibi videtur esse moriens (Cicero). 13. Consuetudo et mos vim legis videntur habere. 14. Solem e mundo tollere videntur, qui amicitiam e vita tollunt (Cicero).

18.10 Proverbiā et dictiōnes.

1. **Legem brevem esse oportet, quo facilius ab imperitis teneatur.** Закон должен быть краток, чтобы легче запоминался незнающим. Сенека, «Послания».
2. **In assiduo labore thesaurum defossum esse.** Сокровище сокрыто в усердном труде.
3. **Malum consilium est, quod mutari non potest!** Плохо то решение, которое нельзя изменить. Публий Сир, «Сентенции».
4. **Non posse videtur muscam excitare.** Он такой, что и мухи не разбудит.
5. **Qui tacet, consentire videtur.** Кто молчит, тот рассматривается как согласившийся; молчание – знак согласия.
6. **Homo sum, humani nihil a me alienum puto.** Я человек и считаю, что ничто человеческое мне не чуждо, фраза из комедии римского писателя Теренция «Самоистязатель».

19 Verba deponentia et semideponentia

19.1 Распределите данные глаголы по типам спряжения, укажите перевод:

arbītror, arbitrātus sum, arbitrāri;	nascor, natus sum, nasci;
polliceor, pollicītus sum, pollicēri;	morior, mortuus sum, mori;
utor, usus sum, uti;	orior, ortus sum, orīri.

19.2 Укажите тип спряжения и значение каждой глагольной формы следующих глаголов:

Образец: utor, usus sum, uti (3) пользоваться;

- *тип спряжения – 3 а;*
- *1-е л. sing., praesens indicativi passivi – utor;*
- *1-е л. sing., perfectum indicativi passivi – usus sum;*
- *infinitivus praestis passivi – uti.*

- *orior, ortus sum, orīri (4) возникать; восходить; начинаться, происходить;*
- *vereor, verītus sum, verēri (2) бояться;*
- *tueor, tuitus sum, tuēri (2) заботиться, оберегать, охранять, оборонять;*
- *arbītror, arbitrātus sum, arbitrāri (1) думать, полагать;*
- *congregior, congressus sum, congrēdi (3) сходиться, собираться.*

19.3 Проспрягайте глаголы *arbītror, arbitrātus sum, āri* (думать), *tueor, tuitus sum, ēri* (оберегать) в настоящем времени переведите все формы. Помните, что спряжение отложительных глаголов не отличается от спряжения регулярных глаголов в страдательном залоге.

19.4 Повторите правило образования повелительного наклонения (*Imperatīvus*) отложительных глаголов (таблица 19.1). Повелительное

наклонение отложительных глаголов имеет окончание -re (в 1, 2, 4 спр.), -ĕre - в 3 спр. для ед. ч. и окончание -mīni для мн. ч. (во всех спряжениях).
 Допишите основные формы отложительных глаголов и образуйте формы повелительного наклонения:

hortor одобрять, призывать (1), *utor* употреблять (2), *labor* скользить (3), *mentior* лгать (4).

Таблица 19.1 – Повелительное наклонение отложительных глаголов

Число	1 спр.	2 спр.	3 спр.	4 спр.
Sing.	arbitrā-re считай	pollicē-re обещай	ut-ĕre пользуйся	orī-re взойди
Plur.	arbitra-mīni считайте	pollice-mīni обещайте	uti-mīni пользуйтесь	ori-mīni взойдите

19.5 Определите, какие из приведенных ниже глаголов являются отложительными, какие – полуотложительными. Запишите супин отложительных глаголов.

arbitror, arbitrātus sum, arbitrāri – думать;

utor, usus sum, uti – пользоваться;

audeo, ausus sum, audēre – осмеливаться;

nascor, natus sum, nasci – рождаться;

soleo, solītus sum, solēre – иметь обыкновение;

gaudeo, gavīsus sum, gaudēre – радоваться;

revertor, reverti, reverti – возвращаться.

19.6 Образуйте participium perfecti отложительных глаголов (упр.19.5), укажите перевод, помните, что participium perfecti отложительных глаголов имеет обычно активное значение: loquor, locūtus sum, loqui 3 – *говорить*, locutus, a, um – *сказавший*.

19.7 Проспрягайте следующие отложительные глаголы во временах, указанных в скобках:

Polliceor, pollicitus sum, pollicēri – обещать (*Futurum I*); morior, mortuus sum, mori – умирать (*Imperfectum*); recordor, recordatus sum, recordāri – вспоминать (*Plusquamperfectum*); sequor, secūtus sum, sequi – следовать (*Praesens*); loquor, locūtus sum, loqui – говорить (*Futurum I*); aggredior, aggressus sum, aggredi – подходить, направляться (*Futurum II*).

19.8 Прочитайте предложения и их перевод (таблица 19.2). Переведите на русский язык предложения, данные ниже. Выпишите из них отложительные глаголы, укажите их грамматическую форму .

Таблица 19.2 – Отложительные глаголы

<i>Latin</i>	<i>Русский</i>
Quid ergo nunc te <i>hortor</i> ut facias?	К чему же я тебя <i>призываю</i> , чтобы ты сделал?
Eheu fugaces <i>labuntur</i> anni.	Увы! Быстротечные <i>убегают</i> годы!
<i>Nitimur</i> in vetitum semper supimusque negata.	<i>Полагаемся</i> на запретное и всегда стремимся к отказываемому.

1. Incendarii, qui consulto incendium inferunt, summo supplicio adficiuntur (Paulus). 2. Stultum est queri de adversis, ubi culpa est tua (Publius Syrus). 3. Dos aut antecedit, aut sequitur matrimonium (Paulus). 4. Homo liber nullo pretio aestimatur (Paulus). 5. Furiōsus nullum negotium gerere potest, quia non intellegit, quod agit (Justinianus). 6. Locum, in quo bustum est, nunquam ingreditur (Fabius Pictor). 7. Princeps legibus solūtus est. 8. Reus eisdem privilegiis utitur, quibus et actor.

19.9 Используя отложительные глаголы данного раздела, переведите на латинский язык следующие предложения.

1. Что тебе обещал этот человек? 2. Мы всегда будем вспоминать героев, которые умерли за Родину. 3. Оратор говорил о победах народа.

4. Когда умер его отец? 5. Никто не может обещать человеку вечную жизнь на земле. 6. Он не вспомнил лицо моей сестры.

19.10 Proverbiā et dictiōnes.

1. **Ave Caesar, imperator, morituri te salutant.** Здравствуй, Цезарь, император, идущие на смерть приветствуют тебя (приветствие римских гладиаторов, обращенное к императору). Светоний, «Божественный Клавдий».
2. **Benefacta male locata malefacta arbitrator.** Благодеяния, оказанные недостойному, я считаю злодеяниями. Цицерон.
3. **Roma locuta, causa finita.** Рим высказался, дело закрыто; высказалась сторона, которой нельзя возражать.
4. **Impares nascimur, pares morimur.** Неравными родимся, равными умираем. Сенека.
5. **Latine loqui.** Говорить по-латински, т.е. ясно, открыто, честно. Цицерон.
6. **Maria montesque polliceri.** – Обещать моря и горы. Саллюстий.

20 Modus conjunctivus

20.1 Уточните тип спряжения и проспрягайте данные глаголы в Praesens conjunctivi и Imperfectum conjunctivi activi et passivi (если глагол имеет форму страдательного залога), переведите:

damnāre (осуждать), fovēre (почитать), tegēre (покрывать, скрывать),
efficēre (создавать), referre (докладывать, сообщать), servīre (служить).

20.2 Уточните тип спряжения и проспрягайте данные глаголы в Perfectum conjunctivi и Plusquamperfectum conjunctivi activi et passivi (если глагол имеет форму страдательного залога), переведите:

delectāre (восхищать), docere (обучать), ponere (класть), punire (наказывать), damnare (осуждать), fovere (почитать).

20.3 Проспрягайте глагол esse и данные нерегулярные глаголы в изученных временах сослагательного наклонения:

sum, fui, - , esse;	venio, veni, ventum, ire;
ago, egi, actum, ere;	eo, ii (iivi), itum, ire;
capio, cepi, captum, ere;	volo, volui, - , velle;
facio, feci, factum, ere;	fero, tuli (tetuli), latum, ferre.

20.4 Повторите особенности употребления конъюнктива в независимом предложении: конъюнктив используется для выражение желания, возможности, нереальности. Распределите данные ниже предложения по указанным случаям употребления конъюнктива в зависимости от смысла:

- coniunctivus optativus (желание)
- coniunctivus hortativus (призыв к действию)
- coniunctivus iussivus (повеление)
- coniunctivus prohibitivus (запрещение)
- coniunctivus potentialis (возможность)
- coniunctivus dubitativus (сомнение)
- coniunctivus concessivus (уступление, предположение)

1. Gaudeamus igitur - итак, будем радоваться!
2. Audiatur et altera pars - пусть будет выслушана и другая сторона.
3. Utinam pater veniat - о, если бы отец пришел!

4. Ne dicas! - не разговаривай!
5. Sit hoc verum - допустим (предположим), что это правда.
6. Dicam - я сказал бы, я мог бы сказать.
7. Quid agam? - что мне делать?

20.5 Соотнесите предложения с *coniunctivus irrealis* (выражения нереальности) и их перевод:

1. Si hoc diceres, errares.
2. Medici, si omnibus morbis mederi possent, felicissimi essent hominum.
3. Si pro patria morendum esset, faceremus.
4. Si ibi te scissem, ad te ipse venissem.
5. Si Conon non advenisset, Agesialaus Asiam regi eripuissem.

- Если бы ты это говорил, ты ошибался бы.
- Если бы врачи могли лечить все болезни, они были бы самыми счастливыми из (всех) людей.
- Если надо было бы умереть за родину, мы это сделали бы.
- Если бы я знал, что ты там есть, я бы сам пришел к тебе.
- Если бы Конон не прибыл, Агесилай вырвал бы у царя Азию.

П р и м е ч а н и е - Конон (др.-греч. Κόνων), сын Тимофея – афинский полководец. Был военачальником в период Пелопоннесской и Коринфской войн.

Агесилай II (др.-греч. Ἀγησίλαος) – полководец и дипломат, царь Спарты.

20.6 Переведите предложения:

1. Le consul craignait que les ennemis ne ferment toutes les routes.
2. Je veux que tu apprennes la langue grecque et que tu obéisses au maître.
3. Le maître de maison empêchait les esclaves de sortir de la maison et de se promener en ville.
4. La maîtresse n'empêchait pas la servante d'aller au forum.
5. Il arrive que les

Romains ne soient pas vainqueurs. 6. Les ennemis regardaient les soldats romains en riant et leur ordonnait de passer sous le joug. 7. Si venisses ad exercitum, a tribunis militaribus visus esses (Cicero). 8. Deleri totus exercitus potuit, si fugientes persecuti victores essent ... (Livius) 9. Pons sublicius iter paene hostibus dedit, nisi unus vir fuisset, Horatius Cocles. 10. Hasdrubal Carales perventurus erat, ni Manlius eum populatione continuisset. (Livius) 11. Si verum respondere velles, Cato, haec erant dicenda.

20.7 Переведите фрагмент из сборника Кармина Бурана (Carmina Burana) (hyrca, hyrce, nazaza, trillirivos... - игра слов):

Veni, veni, venias,	Pulchra tibi facies	Rosa rubicundior,
ne me mori facias,	oculorum acies,	lilio candidior
hyrca, hyrce, nazaza,	capillorum series,	omnibus formosior,
trillirivos...	o quam clara species!	semper in te glorior!

20.8 Переведите текст:

Hora fatalis ignominiae aduenit, omnia tristiora experiundo factura quam quae praeceperant animis. Iam primum cum singulis uestimentis inermes extra uallum exire iussi; et primi traditi obsides atque in custodiam abducti. Tum a consulibus abire lictores iussi paludamentaue detracta ; tantam (id) inter eos qui paulo ante (eos) execrantes dedendos lacerandosque censuerant miserationem fecit, ut suae quisque condicionis oblitus ab illa deformatione tantae maiestatis uelut ab nefando spectaculo auerteret oculos. Primi consules prope seminudi sub iugum missi; tum ut quisque gradu proximus erat, ita ignominiae obiectus; tum deinceps singulae legiones. Circumstabant armati hostes, exprobrantes eludentesque; gladii etiam plerisque intentati, et uulnerati quidam necatique, si uoltus eorum indignitate rerum acrior uictorem offendisset. Ita traducti sub iugum

et quod paene grauius erat per hostium oculos, cum e saltu euasissent, etsi uelut ab inferis extracti tum primum lucem aspicere uisi sunt, tamen ipsa lux ita deforme intuentibus agmen omni morte tristior fuit

Tite-Live, Ab Urbe condita, IX, 5 - IX, 6, 1-3

20.9 Proverbiã et dictiōnes.

1. **Feci quod potui faciant meliora potentes.** Я сделал всё, что мог, кто может, пусть сделает лучше. Этой фразой римские консулы заканчивали свою отчетную речь, передавая полномочия преемнику.
2. **Sit tibi terra levis (STTL).** Пусть тебе земля будет легка, пусть земля тебе будет пухом (обычная форма латинских эпитафий).
3. **At fiat voluntas tua.** И да будет воля твоя, и да свершится воля твоя. Евангелие от Матфея, 6:9 -13.
4. **Fiat lux!** Да будет свет! Библия. Бытие 1:3.
5. **Fac fideli sis fideli.** Будь верен тому, кто верен (тебе).
6. **Qui aures habet, audiat.** Кто имеет уши, пусть слышат. Евангелие от Матфея, 11.15.

21 Ablativus absolutus. Придаточные предложения

21.1 Прочитайте предложения с оборотом *ablativus absolutus*, обратите внимание на способы его перевода:

1. *Urbe capta Romani in Italiam venerunt.* Когда город был захвачен... (Захватив город...).
2. *Troia capta Aeneas in Italiam venit.* После того как Троя была захвачена, Эней прибыл в Италию.
3. *Urbibus captis Romani in Italiam venerunt.* Когда города были захвачены... (Захватив города...).

4. *Romulo regnante bellum cum Sabinis ortum est.* Когда царствовал Ромул, началась война с сабинянами.

5. *Caesare imperatore bellum Gallicum gestum est.* Когда Цезарь был предводителем велась галльская война.

6. *Oppido capto Romani in Italiam venerunt.* После того как город был захвачен, Римляне прибыли в Италию. (Захватив город...)

7. *Oppidis captis Romani in Italiam venerunt* Когда города были захвачены... (Захватив города...).

21.2 Переведите, выделите оборот *ablativus absolutus*, соблюдайте следующую последовательность перевода:

а) союз;

б) существительное в аблативе становится подлежащим придаточного предложения (т.е. переводится именительным падежом);

в) причастие становится сказуемым придаточного предложения (т.е. переводится личной формой глагола).

1. *Agris vastatis hostes oppidum obsederunt.* 2. *Aurelio Cotta et Manlio Torquato consulibus Horatius poëta natus est.* 3. *Graeci Themistocle duce Persas ad Salaminem vicerunt.* 4. *Cicerone puero bellum inter Marium et Sullam ortum est.* 5. *Pythagoras Tarquinio Superbo regnante in Italiam venit.* 6. *Bellum Gallicum Caesare imperatore gestum est.* 7. *Natus est Augustus Cicerone et Antonio consulibus.* 8. *Atilius Regulus consul victis navali proelio Poenis in Africam trajecit.* 9. *Caesar exploratis regionibus albente caelo omnes copias castris educit.* 10. *Lesbia praesente viro mala verba mihi dixit.* 11. *Cicerone et Antonio consulibus Augustus natus est.* 12. *Ponte facto Caesar copias suas in alteram fluminis ripam traducit.*

Слова для перевода: *origo*, *ortus sum*, *origo* 4 возникать; *navalis*, е морской; *Poenus*, *i n* пуниец, карфагенянин; *traicio*, *jesi*, *jectum* переправлять; *exploro* 1 разведывать; *albeo* 2 светлеть.

21.3 Повторите виды придаточных предложений в латинском языке и распределите данные ниже предложения по указанным видам:

- придаточные цели с союзом *ut (ne) finale*;
- придаточные дополнительные с союзом *ut (ne) obiectivum*;
- придаточные с отрицательными союзами *ne finale* и *ne obiectivum*.

1. *Do, ut des.* Я дарю, чтобы ты подарил.
2. *Dedi, ut dares.* Я подарил, чтобы (и) ты подарил.
3. *Curo, ut valeas.* Я забочусь о том, чтобы ты был здоров.
4. *Curavi, ut valeres.* Я позаботился о том, чтобы ты был здоров.
5. *Ariadna Theseo filum dedit, ne in labyrintho erraret.* Ариадна дала Тезею нить, чтобы он не заблудился в лабиринте.
6. *Rogo te, ne discedas.* Я прошу тебя, чтобы ты не уходил (не уходить).

21.4 Переведите предложения:

1. *Plinius narrat ranas ultra solitum canentes tempestatem nuntiare.*
2. *Prudens uir animalia spectat praesagia aeris sentientia.*
3. *Vincere scis Hannibal, victoria uti nescis.*
4. *Aut non tentaris, aut perfice.*
5. *Casta (e)st, quam nemo rogavit.*
6. *Manent ingenia senibus, modo permaneat studium et industria (Cicero).*
7. *Caligula ... subinde iactabat: oderint dum metuant (Suetonius).*
8. *Omnia postposui, dummodo magistri praecepta pararem.*
9. *Nescit vox missa reverti.*
10. *Non sum qualis eram.*
11. *Apes sese abscondentes et segniter operantes tempestatem nuntiant.*
12. *In uillam ingrediens, dominus seruos suos dormientes uidit et incensus ira eos pepulit.*
13. *Aratore in agris laborante, tempestatem uillae animalia fugauit.*

21.5 Переведите текст:

De Oedipo rege. Laius, rex Thebanorum, ex oraculo Delphico accepit se a filio suo interfectum iri. Itaque servo suo praecepit, ut filium parvulum in monte Cithaerone exponeret ut ille periret. Servus autem infantem servavit et pastori alicui ad educandum commendavit. Ille puerum Polybo Corinthiorum regi eiusque uxori tradidit, qui, quod suos liberos non habebant, pro filio suo eum educaverunt et Oedipum appellaverunt. Itaque Oedipus in domo Polybi educatus est. Sed aliquando in convivio unus convivarum dixit Oedipum non esse filium Polybi.

Oedipo de oraculo Delphico responsum est eum occisurum patrem suum, matrem suam autem in matrimonium ducturum esse.

21.6 Proverbiā et dictiōnes.

1. **Aut bibat, aut abeat.** Либо пусть пьет, либо пусть уходит. Цицерон, «Тускуланские беседы».
2. **Edimus, ut vivamus; non vivimus, ut edamus.** Мы едим, чтобы жить; а не живем, чтобы есть. Пословица, встречается у Квинтилиана
3. **Odērint, dum metuant.** Пусть ненавидят, лишь бы боялись. Слова Атрея из одноименной трагедии Акция.
4. **Prima lex historiae ne quid falsi dicat.** Первое правило истории – не допускать лжи. Цицерон, «Об ораторе».
5. **Quoniam si quis non vult operāri, nec mandūcet.** Кто не хочет работать, тот пусть и не ест. Евангелие.

22 Gerundium. Gerundivum

22.1 Подберите определение для супина (Supinum), герундия (Gerundium) и герундива (Gerundivum):

– отглагольное существительное, обозначающее процесс действия, образуется присоединением к основе инфекта суффикса -(e)nd- и имеет форму только косвенных падежей единственного числа II склонения.

– отглагольное имя, образованное от глагольного корня прибавлением суффикса -tu-, относится к именным существительным 4 склонения и имеет два падежа accusativus и ablativus.

– отглагольное прилагательное, образуемое присоединением к основе инфекта суффикса -(e)nd- и окончаний прилагательных I и II склонения.

22.2 Образуйте герундив от глаголов : voco 1, arbitror 1, loquor 3, traho 3, fallo 3, patior 4, deleo 2, vinco 3.

22.3 Повторите склонение герундия и просклоняйте герундий глаголов scribere и accusare.

22.4 Переведите на русский язык:

а) Epistola scripta est. Epistola scribenda est.

б) Patriam defendimus. Patria nobis defendenda est.

22.5 Образуйте все причастия и genitivus и ablativus герундия от глаголов: amo 1, video 2, lego 3, servio 4, deleo 2, impero 1, utor 3, finio 4.

22.6 Проанализируйте конструкцию герундия с прямым дополнением (Eloquentia augētur legendo oratores) и конструкцию герундия с прямым дополнением (Eloquentia augētur oratoribus legendis). Обратите внимание, что оба предложения переводятся одинаково: Красноречие совершенствуется благодаря чтению ораторов (букв.: чтением ораторов), но в латинском языке

герундивная конструкция употребляется значительно чаще, чем конструкция с герундием.

Переведите на латинский язык, употребив конструкцию герундия с прямым дополнением и герундивную конструкцию :

Сила воинов создается постоянными тренировками.

22.7 Переведите предложения, выделите герундий и герундив.

1. Et liberis et viris libri legendi sunt.
2. De gustibus non est disputandum.
3. Hominis mens discendo alitur et cogitando.
4. Nihil sine ratione faciendum est.
5. Non omnis error stultitia est dicenda.
6. Caesar oppidum expugnat et ad diripiendum militibus concedit.
7. Catilina per montes iter faciebat, modo ad urbem, modo Galliam versus castra movebat, hostibus occasionem pugnandi non dabat.
8. Athenas erudiendi gratia frater meus missus est.
9. Triumviri ad colonos scribendos eo creati sunt.
10. Vellem, si mihi abs te liber scribendus adiungeretur, mihi eloquendi facultatem dari.
11. Roman ad scribendum novum exercitum redit.
12. Novi scriptores se scribendi arte rudem vetustatem superaturos credunt.
13. Non saepe in scribendo magis sibi successisse ait.

22.8 Proverbiã et dictiõnes.

1. **Gutta cavat lapidem non vi, sed saepe cadendo.** Капля долбит камень не силой, а частым падением. Овидий.
2. **Modus vivendi.** Способ существования.
3. **Carthago delenda est (Carthaginem esse delendam).** Карфаген должен быть разрушен. Из выступления в сенате Марка Порция Катона Старшего.
4. **De gustibus non disputandum est.** О вкусах не спорят.
5. **Docendo discimus.** Обучая, мы учимся.

6. **Scribĕre scribendŏ, dicĕndo dicĕre dĭscis.** Ты учишься писать в процессе письма, а говорить - в процессе речи (говорением).

23 Контрольные работы

Контрольная работа № 1 (Входная диагностика)

1. Просклоняйте словосочетания, укажите род, число и тип склонения существительного, переведите:

Vita longa; verbum novum, poeta clarus, vir doctus.

2. Определите глагольные формы (наклонение, время, залог, лицо, число), напишите глагол в четырех основных формах, переведите:

Intellegĭtur, credo, spero, veniunt, nolitacĕre, legi, vocāmini, sumus, docĕtis, narrā, dicĭte, es, spiro, debet.

3. Сделайте грамматический разбор предложений:

1. Filius amici nostril aegrotus est, medicum ad illum advocāmus. 2. Mihi cum illo negotium est. 3. Nemo debet bis puniri pro uno delicto. 4. Non muri sed viri sunt praesidium oppidŏrum.

4. Переведите со словарем:

1. Bonus liber non semellegitur. 2. Instrumenta et arma e ferro parantur. 3. Castra copiarum Romanarum vallo fossaque muniebantur. 4. Memoria virorum magnorum civitatis nostrae nunquam exstinguetur semperque manebit. 5. Nemo magistram audit. 6. Fabulas poetarum libenter legimus. 7. Item K littĕra in lingua Latĭna rarissĭma est, nam in uno vocabŭlo Latĭno tantum reperĭtur, id est Kalendae. 8. Cur pulchras agricolae lauros spectatis? 9. Faleria est oppidum Romae proxĭmum. 10. Per aspĕra ad astra.

Контрольная работа № 2

1. Проспрягайте глаголы в указанных временах и залогах:

praesens indicativi activi: serpo, -ĕre; *praesens indicativi passivi* pono, -ere;

imperfectum indicativi activi: disco, -ĕre; *imperfectum indicativi passivi* paro, -are;

futurum I indicativi activi: contino, -ĕre; *futurum I indicativi passivi* doceo, -ere.

2. Определите, каким способом образована основа перфекта следующих глаголов:

libero, avi, atum, 1

transfigo, fixi, fictum, 3

pareo, parui, 2

habeo, habui, habitum, 2

tendo, tetendi, tentum, 3

munio, ivi, itum, 4

vĕnio, vĕni, ventum, 4

solvo, solvi, solutum, 3

tego, texi, tectum, 3

3. Вместо изъявительного наклонения употребите повелительное:

1. Puer memoriam exercet. 2. Discipuli legunt et scribunt. 3. Magistri discipulos docent. 4. Amicus ad me venit.

4. Переведите на русский язык, обозначьте *ablativus auctoris*, *ablativus instrumenti*, выполните морфологический анализ выделенных слов. Преобразуйте действительную конструкцию (предложения 1, 2, 3) в страдательную:

1. Milites montem capiĕunt. 2. Graeci monumenta extruebant. 3. Agricola rosis dearum aras ornat. 4. *Fabulas poetarum libenter legimus.* 5. *Poĕtae antīquī fābulās dē lupō nārrānt.* 6. Agricolarum puellae coronis deae aram ornant. 7. Agricolae puellae rosis mensas ornant. 7. *Agricolarum* mensas ornant rosae. 9. Amicitia *vitam* ornat. 10. Sagittis Diāna bestias necat. 11. Rosae spinis agricolas vulnerant.

5. Укажите четыре основные формы глаголов и образуйте Infinitivus perfecti activi et passiv, инфинитивы переведите

accuso, colo, munio, lego, duco, facio, deleo.

6. Прочитайте тексты, выполните морфологический и синтаксический анализ выделенных предложений (образец – с. 11-12).

De Aegypto. **Aegyptus Afrīcae regnum antīquum erat.** Incōlae praecipue agricultūram exercēbant et mercatūram cum popūlis Eurōpae faciēbant. **Nilus fluvius et antea erat, et nunc est, et diu erit certum beneficium natūrae, quia in Aegypto raro pluit. Nilus autem extra ripas diffluit, terram irrigat et frugiēram reddit.** Itāque agricōlae Aegypti habitant non procul ab ripis.

De Mercurio. Mercurius deus Majae filius erat. Primum Mercurium pro deo commercii Romāni colēbant, deinde, ut Graeci, deōrum nuntium et ministrum numerābant et cum alis et caduceo effingēbant. **Mercurius jussa deōrum incōlis nuntiābat et anīmos mortuōrum ad infēros deducēbat.** Saepe igītur modo in Olympo, modo in terra, modo apud infēros erat. Praeterea Mercurius erat deus eloquentiae; itāque Graeci et Romāni Mercurio linguas bestiārum sacrificābant. Simulacra Mercurii in foris oppidōrum et in viis et in triviis erant.

De Gallia antīqua. Caesāris tempore in Gallia duo genēra eōrum homīnum erant, qui alīquo honōre erant: druīdes et equītes. Nam plebs, quae ingenti vectigāli gravīque injuriā premebātur, servōrum paene loco habebātur; sors ejus gravis et tristis erat. **Multi de plebe homīnes, cupientes vectigalibus liberari, in servitūtem se nobilibus dabant.** Vita nobilium fausta erat. Druīdes autem omnibus vectigalibus militiāque liberabantur.

Контрольная работа № 3

1 По данным личным формам глагола определите тип спряжения, образуйте первую основную форму, укажите время, наклонение залог, лицо, число, переведите данную форму:

potuerimus, scripsimus, collocaverint, miserunt, putaverat, feci, respondi, volueras.

2 Проспрягайте в perfectum indicativi activi et passivi следующие глаголы

damno, avi, atum, āre (осуждать, наказывать),

sopio, ivi, itum, īvi (усыплять),

solvo, solvi, solutum, ěre (освобождать, развязывать).

3 Прочитайте и переведите предложения. Найдите и просклоняйте существительные 3 склонения (по одному существительному каждого типа (согласное, гласное, смешанное)), выделите основу, укажите тип склонения

1. Milites Romani, non tantum pro uxorum, matrum, sororum liberorumque vita, sed etiam pro libertate magna virtute pugnant; itaque saepe victores sunt.
2. Puer in agro cum consulis fratre laborat, sed agricola, saevus homo, aliquando eos verberat. 3. Uxorum Romanarum virtus magna est; itaque piratae eas non terrent. 4. Regum potestas magna est; itaque eos multum timemus. 5. Dormi, frater mi, in altae arboris umbra quia aeger es. 6. Impigri servi, arate magna cura patris mei agrum prope rivum. 7. Consul, cur piratas times? Interfice eos sagittis gladiisque cum militibus tuis. 8. Ite in hortum atque laborate magna cura consuli, horti domino. 9. Milites ad altum flumen iter faciunt quia e patris tui hortis piratas amovere volunt. 10. Milites, reddite Romam magna celeritate et amovete saevos homines. 11. Meo amico gratias ago quia solitudini meae interest.

4. Составте и просклоняйте словосочетания, укажите тип склонения существительных, переведите словосочетания:

senātus, us m - Romānus, a, um;

gelu, us n - aspērus, a, um;

cornu, us n - acer, acris, acre;

facies, ēi f - gratus, a, um .

5 Прочтите, переведите предложения, выполните морфологический и синтаксический анализ выделенных предложений (образец – с. 11-12).

1. Gaius Iulius Caesar, postquam Pharnacem, regem Ponticum, facile superavit, ad amicum suum scripsit: «Veni, vidi, vici». 2. Helvetii suas copias per provinciam traducere non potuerunt. 3. Magna promisisti, sed exigua video. 4. Caesar, dum flumen Rubiconem transiit, «Alea jacta est!» – dixit. 5. **Fortuna nobilium felix erat.** Plebs magno et gravi onere vectigalium premebatur, druides autem omnibus tributis et militia liberi erant. Druides sacrificia publica et privata curabant et de omnibus controversiis publicis et privatis decernebant. **Homines scelere turpi inquinati a druidibus gravi poena afficiebantur.** De Gallorum moribus multa in Caesaris libro, qui commentarii de bello Gallico inscribitur, legetis.

6. Переведите текст:

Vulpeculae a poetis non temere astutae bestiae vocantur. Ecce vulpecula, aquae cupida, in puteum desilit et multum bibit. Sed e loco nimis angusto etiam magno cum labore evadere non poterat. Mox caper quoque ad puteum advenit: aquam petebat, quod fervidis solis* radiis fatigabatur. «Salve, – inquit, – amica, an bene bibitur? Satisne frigida aqua putei est et iucunda?» Caper, ut videtis, haud magni ingenii erat, vulpeculae autem astutia non deerat. «Hercle vero respondit. – Noli dubitare, cito desili: ego iam diu parco aquae: te** enim exspecto». Stultus caper in puteum statim ruit. At vulpecula subito tergum amici ascendit itaque puteo

evadit. «Vale! – clamat. – Quantum barbae tibi** in mento est, tantum inest imprudentiae. Finis*** igitur semper respici debet». Sic amicum miserum ludit et tuta domum discedit .

* gen. sg. от sol, solis m (солнце);

** te – acc. от tu (ты); tibi – dat. (тебе);

*** nom. sg. от finis, finis m (конец, цель)

Контрольная работа № 4

1. Переведите на русский язык, заполнив пропуски соответствующими глагольными формами.

1. Vita incolarum Spartaе sevēra _____(sum, fui, esse – *imperfectum indicativi activi, 3. singularis*).

2. Puēri Romani a servis Graecis _____(educō, āre – *imperfectum indicativi passivi, 3.pluralis*).

3. Romāni et Graeci mortuos in rogis _____(cremo, āre – *imperfectum indicativi activi, 3. pluralis*).

4. Celtae a Romānis Galli _____(appello, āre – *imperfectum indicativi passivi, 3.pluralis*).

5. Aesculapius medīcus Graecorum erat, etiam deus medicīnae _____ (puto, āre - *imperfectum indicativi passivi, 3.singularis*).

2 Образуйте все причастия от следующих глаголов, переведите полученные причастия:

accuso, 1; laboro, 1; canto, 1; timeo, 2; credo, 3; dico, 3; mitto, 3; finio, 4; punio, 4; consentio, 4.

3 Найдите в следующих предложениях ablativus absolutus. Переведите предложения на русский язык.

1. Medīcus venit aegroto dormiente. 2. Oppīdo deleto, incōlae magna in inopia erant. 3. Hostībus victis, milītes nostri triumphabunt. 4. Philippo, rege Macedōnum, occīso, Alexander regnum occupāvit.

4. Заполните пропуски словами, данными ниже, обратите внимание, слова даны в нужной форме. Переведите полученные предложения:

1. Ad Siciliam _____mox poteris atque illic egregios viros videbis. 2. _____ militi malo dicit: «Redi Romam, fuge ante meorum militum oculos». 3. Petrus Paulusque ad Romam properabant nam illic _____templa videre volebant. 4. Mi Petre, es impiger audique magistrum_____. 5. Consul milites _____quia duci parere nollunt. 6. Milites duci _____parebant neque dux eos umquam vituperabat. 7. Consulis navis ante _____navigabat atque ad Siciliam ibat. 8. Ante alta oppidi moenia milites Romani gladiis pugnabant eorumque timor _____erat. 9. Uxorum _____turba ad arcem fugiet cum hostium classis Italiam adibit. 10. Virtus militibus _____quia Capuae bene vivebant. 11. Erat iter angustum inter _____et flumen; ibi vix equi peditum onera trahebant. 12. Fratrem _____cotidie exspectabāmus.

Слова: vituperat, navigare, montem, meum, tuum, semper, classem, magnus, liberorumque, consul, pulchra deerat.

5. Прочитайте и переведите предложения, найдите в них Supinum или причастия, образованные от него, запишите эти глаголы в четырех основных формах:

1. Caesar, postquam Galliam petivit, bellum gessit. 2. Ubi litteras scripsit, abiit. 3. Ut increpauerunt arma, horror ingens spectantes perstrinxit. 4. Legati flentes pacem poposcit. 5. Relictus in itinere cum paucis militibus incidit in Rufum missum a Pompeio. 6. Angebant virum Sicilia Sardiniaque amissae. 7. Post

conditam urbem. 8. Ab condita urbe. 9. Gloria viris doctis pretium dignum est op̄erae et industriae.

6. Прочитайте предложения, выделите аблатив и определите какие частные случаи употребления аблатива как орудийного падежа здесь представлены (ablativus instrumenti, ablativus cause, ablativus modi, ablativus limitationis, ablativus qualitatis):

1. Magna (cum) cura facere - делать с большой заботой. 2. Cum gloria cadere - погибнуть со славой. Cum clamore currere - бежать с криком. 3. Jure nominare - называть по праву. 4. Genere Romanus, moribus Graecus - по происхождению римлянин, по обычаям грек. 5. Caesar excelsa statua fuit - Цезарь был высокого роста. 6. Doctrina superare - превосходить ученостью.

7. Переведите предложения. Найдите в данных предложениях:

- имена собственные и географические названия, напишите, что Вы знаете о них;
- глаголы в imperfectum и perfectum;
- указательные местоимения;
- существительные пятого склонения;
- отрицательные местоимения;
- существительные и глаголы, в которых чередуются буквы С и Х;
- слова, в которых по европейской традиции написана буква U (в российских учебниках эти слова чаще пишутся с буквой V);
- однокоренные слова;
- глаголы в повелительном наклонении;
- глагол esse;
- инфинитивы.

1. Somniauit, rebus confectis, se beatum futurum esse. 2. Nerone principe, fortes imperatores aduersus barbaris bellum gerebant. 3. Quartum iam annum nullus bos in eo agro laborauit. 4. Insequenti mense, nullo uento flante, arbor erepta est. 5. Patre iubente, Gyptis aquam Graecorum duci porrexit. 6. Aut vincere, aut mori. 7. Vincere scis, Hannibal, victoria uti nescis. 8. Qui nascuntur, patris familiam sequuntur. (Digesta) 9. Qui in iure confessus est, suam confessionem infirmare non potest. 10. Adjuvandus sum. 11. Hostes aggrediendi sunt. 12. Liber tibi legendus est. 13. De lege ferenda. 14. In uillam ingrediens, dominus seruos suos dormientes uidit et incensus ira eos pepulit. 15. Aratore in agris laborante, tempestas uillae animalia fugauit. 16. Specta pulchram navem in qua navigavi.

8. Переведите предложения:

1. Caius Fabricius unus fuit ex legatis qui ad Pyrrhum de captivis venerant. 2. Fabricius luxus voluptatisque odium habebat. 3. Itaque tota ejus supellex argentea salino uno constabat et patella ad usum sacrorum. 4. Cenabat herbas, quas in agro vulserat. 5. Parvus mus in agris vitam semper egerat quietam. 6. Tamen, hieme aspera, fame enectus, ad urbem longum iter fecit. 7. Bellum quod consul inierat ad finem venit. 8. Duo digiti et duo sunt quattuor digiti. 9. Specta puellam cui pulchras rosas dedi. Cur ei nihil das? 10. Sunt in manibus duabus decem digiti. 11. Manuum duarum digiti sunt decem. 12. Sunt in manu una quinque digiti.

9. Переведите текст из «Естественной истории» Плиния Старшего о живонных, поведение которых позволяет предсказывать погоду:

Praesagiunt et animalia: delphini tranquillo mari lasciuentes flatum, ex qua uenient parte, item spargentes aquam, iidem turbato tranquillitatem. Lolligo uolitans, conchae adhaerentes, echini adfigentes sese aut harene saburrantes tempestatis signa sunt. Ranae quoque ultra solitum uocales et fulicae matutino clangore, item mergi anatesque pinnas rostro purgantes uentum, ceteraeque aquaticae aues concursantes, grues in mediterranea festinantes, mergi, gaviae maria

aut stagna fugientes. Grues silentio per sublime uolantes serenitatem, sicut noctua in imbre garrula – at sereno tempestatem –, coruique singultu quodam latrantes seque concutientes, si continuabunt, serenum diem ; si uero carptim uocem resorbebunt, uentosum imbrem. Graculi sero a pabulo recedenteshiemem, et albae aues cum congregabuntur et cum terrestres uolucres contra aquam clangores dabunt perfundentque sese, sed maxime cornix, hirundo tam iuxta aquam uolitans, ut pinna saepe percutiat, quaeque in arboribus habitant, fugitantes in nidos suos, et anseres continuo clangore intempestiui, ardea in mediis harenis tristis. Nec mirum aquaticas aut in totum uolucres praesagia aëris sentire: pecora exultantia et indecora lasciuiua ludentia easdem significationes habent, et boues caelum olfactantesseque lambentes contra pilum, turpesque porci alienos sibi manipulos faeni lacerantes, et apes operantes segniter uel contra industriam suam absconditae, uel formicaeconkursantes aut oua progerentes, item uermes terreni erumpentes.

Плиний Старший, Естественная История, Книга 18, 361-364

24 Тест по дисциплине «Латинский язык и античная культура»

Тест состоит из 45 закрытых вопросов, к каждому вопросу предлагается 4 варианта ответа, из которых только один является правильным. Вопросы 1-15 посвящены истории и культуре Древней Греции, вопросы 16-30 – истории и культуре Древнего Рима, 31-45 – грамматике латинского языка.

1. Известный древнегреческий историк, друг Перикла и «Отец истории»:
а) Фидий; б) Геродот; в) Сократ; г) Гомер.

2. В каком году прошли первые Олимпийские игры? а) 520 г. до н.э.; б) 776 г. до н.э.; в) 920 г. до н.э.; г) 677 г. до н.э.

3. Виновником Троянской войны, согласно поэме Гомера «Илиада», стал:
а) Патрокл; б) Гектор; в) Парис; г) Телемак.

4. Какой город был самым крупным древнегреческим городом-государством? а) Афины; б) Магнесия-на-Меандре; в) Троя; г) Коринф.

5. Главная площадь в Афинах, центр общественной и политической жизни называлась: а) форум; б) агора; в) керамик; г) акрополь.

6. Период наивысшего расцвета древней Греции: а) V-IV вв. до н. э.; б) 146 до н. э. - 330 н. э. в) VII век до н. э.-начало V века до н. э.; г) XI - IX вв до н. э.

7. Какой труд принадлежит Аристотелю? а) «Метафизка»; б) «Государство»; в) «Софист»; г) «История».

8. В каком городе Средиземноморья находилась крупнейшая библиотека, насчитывающая до 700 тысяч папирусных свитков? а) в Афинах; б) в Александрии; в) в Пергаме; г) в Спарте.

9. Какой храм города Афины посвящен богине Афине? а) Эрехтейон; б) Пропилеи; в) Парфенон; г) Кариатиды.

10. На время Олимпийских игр прекращались: а) внутренняя и внешняя торговля; б) войны на территории Греции и в колониях; в) состязания поэтов в Одеоне; г) празднества в честь бога Диониса.

11. Зарождение театра в Древней Греции связано с праздником в честь бога: а) Диониса; б) Аполлона; в) Пана; г) Гермеса.

12. Кто из ниже перечисленных исторических личностей были современниками? а) Дарий III и Мильтиад; б) Ксеркс и Александр Македонский; в) Фидий и Перикл; г) Гомер и Аристотель.

13. В греческой мифологии Геракл – это: а) сын царя Элиды; б) сын бога Аполлона; в) сын Зевса и Алкмены; г) сын Посейдона и богини земли Геи.

14. Тартар это: а) царство мертвых; б) место обитания муз; в) место обитания богов; г) река в Греции.

15. В Древней Греции богиней мудрости была Афина, а в Древнем Риме: а) Венера; б) Юнона; в) Минерва; г) Фурина.

16. Период наивысшего расцвета Древнего Рима: а) II н. э.; б) 200 до н. э. - 100 до н. э. в) V века до н. э.; г) IX вв до н. э.

17. Область зарождения латинского языка: а) Сицилия; б) Этруссия; в) Галлия; г) Лациум.

18. Кому принадлежат слова «Veni, vidi, vici»: а) Горацию; б) Цезарю; в) Александру Македонскому; г) Плинию старшему.

19. Укажите произведения историка Древнего Рима Тита Ливия, дошедшие до наших дней: а) «Bucolica»; б) «Hercules furens»; в) «Ab excessu divi Augusti»; г) «Ab Urbe condita».

20. С каким мифом связана пословица Quod licet Jovi, non licet bovi: а) с мифом о Тесее, убивающем Минотавра; б) с мифом об аргонавтах; в) с мифом о похищении Европы Зевсом (Юпитером), принявшим облик быка; г) с мифом о младенце Геракле, душащем змей.

21. Бог войны, отец великого римского народа: а) Янус; б) Марс; в) Юпитер; г) Зевс.

22. Письменные памятники латинского языка архаического периода: а) отрывок сакральной надписи на обломке чёрного камня; б) речь, сказанная в сенате против Пирра Аппием Клавдием Слепым; в) сатурнический стих римлян; г) перевод «Одиссеи» Гомера Ливия Андроника из Тарента.

23. Стихотворение А. С. Пушкина «Памятник» является переложением стихотворения: а) Катулла; б) Горация; в) Вергилия; г) Овидия.

24. Biblia vulgata это - а) Итальянская (лат. *Itala*) библия согласно именованию Августина; б) латинский перевод Священного Писания, восходящего к трудам блаженного Иеронима; в) Готская Библия – первое литературное произведение на германском языке; г) Библия короля Якова - перевод Библии на английский язык.

25. Что такое ноны в древнеримском календаре: а) 15-й день марта, мая, июля и октября; 13-й - остальных восьми месяцев; б) в древнеримском

календаре название первого дня каждого месяца; в) период в 15 лет, который использовался в Средние века в Европе при датировке документов; г) 7-й день марта, мая, июля, октября и 5-й день остальных месяцев.

26. Византийский аристократический род и императорская династия, правившая в Византии в 1057-1059, 1081-1185 гг. и в Трапезунде в 1204-1461 гг.: а) Комнины (династия); б) Ангелы (династия) в) Фригийская династия; г) Македонская династия.

27. Примитивизм в искусстве это: а) изображение примитивных предметов, пейзажей и натюрмортов; б) использование в живописи самых простых (примитивных) материалов; в) стилизованная живопись профессионалов, вмещающая в себя обдуманное упрощение картины, делающее её формы примитивными, г) подражание известным художникам в упрощенном виде.

28. К какому латинскому слову восходит слово *легенда*: а) *legio, onis f*; б) *legitimus, a, um*; в) *lego 3*; г) *legatum, i n*.

29. В 1803 году в бенедиктинском монастыре в Баварии была найдена...а) *Codex Buranus* – иллюстрированный сборник стихов на латинском языке. б) перевод рукописи *Codex Buranus*, выполненный И. А. Шмеллером; в) сборник церковных песен, получивший название *Carmina ecclesiastica*; г) Сборник средневековых назидательных и сатирических песен - *Carmina moralia et satirica*.

30. Движение за возрождение латинского языка и придание ему статуса международного пришлось на: а) 1970; б) 1950; в) 2010; г) 1990.

31. Укажите место сказуемого в латинском предложении: а) в начале предложения; б) в конце предложения; в) в середине предложения; г) место сказуемого в предложении зависит от времени глагола.

32. Основа глаголов IV спряжения имеет окончание: а) *ē*; б) *ě*; в) *ī*; г) *ā*.

33. Укажите, у какого глагола перфект образован с помощью суффикса -s-: а) *libero, avi, atum, 1*; б) *habeo, habui, habitum, 2*; в) *vēnio, vēni, ventum, 4*; г) *transfigo, fixi, fictum, 3*.

34. Причастие прошедшего времени страдательного залога образуется:
а) от основы супина; б) от основы перфекта; в) от инфинитива; г) от основы инфекта.

35. Если вместо изъявительного наклонения в предложении *Puer memoriam exercet* употребить повелительное, получим: а) *Puer, memoriam exerce!* б) *Pueri, memoriam exercete!* в) *Pueri, memoria exercet!* г) *A pueris memoria exercetur!*

36. Какой из данных глаголов неправильный? а) *do*; б) *sum*; в) *audio*; г) *amo*.

37. Какое из данных прилагательных является прилагательным третьего склонения 3-х окончаний: а) *magnus, a, um*; б) в) *fēlīx, īcis*; в) *pulcher chra, chrum*; г) *ācer, ācris, ācre*.

38. Отложительные глаголы это: а) глаголы, имеющие форму страдательного залога с активным значением; б) глаголы, употребляющиеся с возвратным местоимением *se*; в) глаголы, не имеющие основы супина; г) глаголы, не имеющие формы 3-го лица.

39. В каком предложении употреблен *Dativus commodi*? а) *Domus dominis aedificata est.* б) *Domus mea bona est.* в) *Domus cito aedificata est.* г) *Servi dominis suis serviebant.*

40. Укажите прилагательное в превосходной степени: а) *longa*; б) *longissimus*; в) *longior*; г) *longus*.

41. Найдите эквивалент «ты слушал бы» а) *audit*; в) *audimus*; б) *audio*; г) *audias*.

42. В каком предложении употреблен инфинитивный оборот *accūsātīvus cum īnfīnītīvō*? а) *Soror errāre putātur*; б) *Sorōrem errāre putō*; в) *Gallia in partēs trēs dīvīsa est*; г) *Gallia in partēs trēs dīvīsa erat*.

43. Какое из перечисленных времен не входит в систему инфекта: а) *praesens*; б) *imperfectum*; в) *plusquamperfectum*; г) *futurum I*.

44. Отглагольным существительным со значением абстрактной идеи действия является: а) gerundium; б) perfectum; в) infinitives perfecti activi; г) plusquamperfectum

45. В каких падежах употребляется супин: а) accusativus и ablativus; б) dativus и ablativus; в) ablativus и genetivus; г) nominativus и genetivus.

25 Творческие задания

25. 1 Долгое время книги на латинском языке были рукописными. В разных регионах в среде переписчиков возникали свои правила письма или начертания букв. Сейчас это изучает наука – палеография.

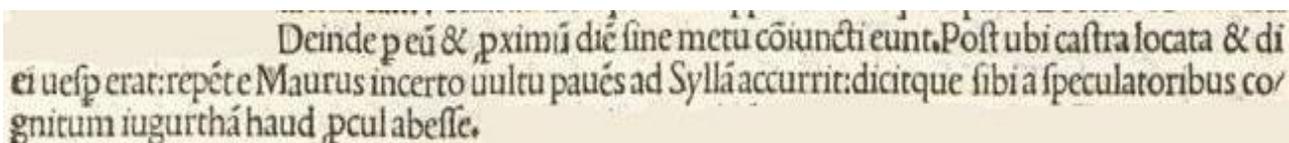
А) В старинных латинских книгах надстрочный знак ~ обозначал, что дальше пропущена буква m или n. Догадавшись, где какая буква пропущена, расшифруйте и переведите строки из средневекового стихотворения.

Petre, quid est p̄ais? – S̄ie v̄io cibus in̄ais.

Petre, quid est vinū? – Liquor opt̄ius āte caminū.

Примечание: quid – зд: что такое? caminus – в средневековой латыни путь, дорога.

Б) Перед Вами фрагмент из венецианского издания Саллюстия 1487 года. В латинской печати тогда применялись лигатуры (сочетания двух или трех букв в одну) и сокращения, буквы u и v писались одинаково, буква s в начале и середине слова писалась как f. Приведена расшифровка начала; расшифруйте оставшуюся часть и переведите весь текст.



Deinde per eum et proximum diem sine metu coniuncti eunt...

Рисунок 25.1 - Фрагмент из венецианского издания Саллюстия

П р и м е ч а н и е - Sylla – орфографический вариант имени Луция Корнелия Суллы, будущего римского диктатора.

Iugurtha – Югурта, имя нумидийского царя, воевавшего против римлян.

25. 2. Русские писатели XVIII-XIX веков хорошо знали древние языки и античную литературу. В своих произведениях они часто обращались к образам и сюжетам античности.

А) Имя какого греческого божества пропущено в нижеприведенном отрывке из стихотворения? (Количество букв в имени соответствует количеству звездочек.)

В лучезарной колеснице
От востока *** идет,
Вниз с рамен по багрянице
В кудрях золото течет;
А от лиры сладкострунной
Божий тихий глас перуной
Так реками в дол падет,
Как с небес лазурный свет.

Г.Р. Державин. Из «Анакреонтических песен»

Назовите другие имена этого божества.

Б) Имя какого мифологического чудовища пропущено в приведенном ниже стихотворном фрагменте? (Количество букв в имени соответствует количеству звездочек.)

Лук звенит, стрела трепещет,
И, клубясь, издох *****;
И твой блик победой блещет,
Бельведерский Аполлон!

А.С. Пушкин. Эпиграмма (Из антологии)

Каких еще мифологических чудовищ вы можете вспомнить? Что вы знаете о них?

25.3 В настоящее время существует наволатинская проза и поэзия, издаются книги и создаются сайты на латинском языке.

А) Переведите отрывок письмо на русский язык и сочините ответ по-латыни:

Tullius Terentiae suae sal.

Si vales, bene est, ego valeo. Valetudinem tuam cures diligentissime: nam mihi et scriptum et nuntiatum est te in febrim subito incidisse. Quod celeriter me fecisti de Caesaris litteris certiolem, fecisti mihi gratum. Item posthac, si quid opus erit, facies, ut sciam. Cura, ut valeas. Vale.

Б) Переведите статью с сайта Ephemelis, рассказывающую о передвижной библиотеке в Лукании (современное название Базилика́та) – административной области в Южной Италии. Обратите внимание, буквы Uu и Vv пишутся одинаково.

Parua bibliotheca machinata per Lucaniam uagat

Nuntius singularis pluribus diurnis allatus cupiditatem cognoscendi mouit. Lucanus magister quidam emeritus, in urbe Ferrandina uitam solitariam agens et discipulorum desiderio flagrans, cum non multi sint qui bibliothecam petant ad libros legendos eligendos, paruam bibliothecam “itinerantem” suis pensibus creare constituit quae per uias et uicos omnis aetatis ciuibus appropinquet eosque libris donet et ad legendum adhortetur.

Cum de singulari bibliotheca fama iam peruaserit, numerus eorum qui magistrum libris donant magis magisque augetur. Multorum milium iter per sinuosas Lucaniae uias octauo quoque die magister caeruleam machinatam bibliothecam uehens conficit, grato animo libros donat accipitque. Pleraque

praemia ei tributa sunt. Epistulae magistro a Gallia et Anglia peruenerunt, ab iis scriptae qui libros se donaturos esse promiserunt. Etiam adolescentibus qui in carcere sunt magister libros donare constituit.

Nonne eiusmodi nuntius praesentibus temporibus animos aliquo modo confirmat?

Scipsit Dominicus Caveosanus - 27/04/2013 16h29
<http://ephemeris.alcuinus.net/insolita.php?id=1186>

В) Прочитайте и переведите текст о международной гуманитарной классической школе, созданной в Бельгии http://www.scholanova.be/index_LA.html



Рисунок 25.2 – Schola nova

Praecipuum curriculum

Schola nova privatum est paedagogium, anno 1995 in Brabantia Vallonensi conditum, cui nullis sumptibus res publica suppeditat.

Qui scholae praesunt studiorum rationem ita disposuerunt, ut ibi discipuli iam inde ab octavo aetatis anno usque ad duodevicesimum, cum in ludo litterario tum in lyceo ad humanitatem informari possint.

Schola haec nova quindecim hisce annis inde dignitatem et famam sibi collegit, quod ratio, qua magistri ibi utuntur, praesertim in litteris Graecis et Latinis innititur colendis. Qua via, cum per saecula et hominum aetates efficacem se praestiterit optimaque dederit sui documenta, nulla est causa cur pueros et

adulescentulos qui nunc sunt orbemus; neque est cur turpiter neglectum iaceat hoc institutionis genus, unde aliqua fortasse spes huic nostro mundo affulgeat.

Qui igitur Scholam hanc novam instituerunt, illum potissimum sibi praestituerunt finem, ut ad humanitatem informarent iuvenes qui rerum periti evaderent, qui pluribus linguis loqui facile possent, quique ad cogitandum valerent tum animi affectu tum ingenii viribus usi; qui praeterea cum cultus litterasque antiquorum callerent probeque suarum radicum conscii sibi essent, ceteris hominibus gentibusque eorumque diversis moribus animo libero et aperto sese praeberent.

Magistri, qui in Schola nova docent, flagrant studio tradendi suas disciplinas, quas apprime callent, munusque iuvenes instituendi et educandi vehementer diligunt maximique faciunt; discipulorum parentes vero omnium rerum, quae in schola fiunt, participes esse solent.

Г) Прочитайте и переведите новолатинскую поэзию, размещенную на немецком сайте L.V.P.A. e.V. (Latinitati Vivae Provehendae Associatio e.V.) <http://www.lvpa.de/pep.php?site=gav> В 2005 году вышла книга немецкоязычного профессора венского университета Герда Алеша (нем Gerd Allesch; лат Gerardus Alesius Vindobonensis), который пишет на латинском языке. Книга называется «Оды» (лат ODAE).

Excerpta ex libro Odarum (2005):

Hortule efflorens

Hortule efflorens vario colore
iubila! campique virete flore!
rideas caelum! Glycerae potens vis
rura revisit.

Tu Venus regina etiam venire
ne recusa omnis properet cohorsque
iam tuorum in quis ego gnavus adsim
cultor amoris.

Ad Glyceram

Flos nullus dabit et dabit
arbor nulla avis et nihil
nil solacioli dabit
 nullum denique caelum.

Mors crescit latebris nigra
terrae crescit ab intimis
alas marmoreas movens
 auras evolat altas.

Flos nullus dabit et dabit
arbor nulla avis et nihil
at solacia conferet
 nostrae noctis imago.

Ad Adalbertum W.

Musae dramaticae tu modulos sciens
seu cantare operas est opus Italas
perquam dulcisonas seu gravius canis
 quidquid fert animus, bone

cantator: lacrimis assiduis genas
irrorare soles: pura etenim fides
Susannae periit, quae tibi culta te
 dimisit iuvenis senem.

Et desiderii nunc tibi non modus
stat nec stat ratio: perspicuum quidem est
illam esse egregiam, non mediocribus
 dignam laudibus indolis.

Atqui nunc abiit. Quid tibi si foret
cantanti Orphica vis? quid miserum iuuet
audit cum minime et clausa manent tamen
 duri pectoris ostia?

Sic et Bassarides Threicius canor
nil movit, Geticas qui domuit feras.
cogit tete etiam dura necessitas
 ergo desine deprimi.

Aestate

Aethera aestivum graviter calentem
nubium fusca inficiunt colore
deficit iam sol, tacet ales, instat

Iuppiter ater.

Agmina abscedunt apium repente
atque formicae properant timentes.
pallidus messor metuit laborem
perdere durum.

Nos domum certam petimus trahisque
me manu cara calidum volando
lectulum ad dulcem, numerare et inde
fulmina gaudes.

De brevitae vitae

”Vita nimis brevis est, natura maligna” queruntur
”et spatio exiguo vix bene vita datur.”
Errant: quando oculis altis exceptus amicae
descendi longa mellifluaque via
dulciter et sic mersus eram latuique profundo
tum satis est: vixi: praeterea quid agam?

Tempus

Videsne flumen montibus arduis
decurrere alte: rupibus irruit
et frangitur vastis sua vi
et rapidum vehemensque fertur
cum deinde apertam planitiem petit
mox lenior fit curriculum et premit
tum paene sistit deinde rursus
accelerans pelago adpropinquat.
Et tempus hic stat tum propere volat
loris remissis tum modice ambulat
durumque: quo felicius fit
hoc citius properare tendit.
O siste tempus dum Glycera fruor
o numen ingens adnue dexterum
faveque cultori innocenti
tempore tuque bono fruaris
puella dulcis plenaque gratiae
occasionem tu arripe fervide
donec licet meque es potita
mente tua et rapiente forma.
Consumor igni perpenetrabili
per ossa carporque indomito die
et luce quae siccatur calore

viscera mi cerebrumque doctum.
Quandoque stabit terminus omnium
rerum mearum tu meriti dabis
tum membra flammis tu decora
tristitia cineremque ventis.
At parce fletu desine lacrimis
turpare vultus eximii decus
scis namque fortuna beatum
meque fuisse tuum poetam.

Д) В университете федеральной земли Саар (ФРГ) с 1965 издается журнал *Vox latina*. Сегодня на его сайте (www.voxlatina) вы найдете интересные материалы о новолатинском языке, статьи по истории, культуре. Прочитайте и переведите текст.

De Saturnalibus

Salvete auditrices auditoresque singuli universi, septimanis praeteritis plurimi homines Saturnalia, quae dicuntur, celebraverunt, quod tempus festivum quarta feria cinerum finiri solet. Hoc ergo anno die vicesimo quinto mensis Februarii erat finis Saturnalium. Tempus vero Saturnalicium multis hominibus variis ex causis est optatissimum. Tamen etiam sunt, qui talia omnino non ament vel qui exhibitiones pompasque et participantium modum se gerendi mirabiliter aspiciant.

«Saturnalia» vel etiam «carnevarium», ut in lexicis mediaevalibus legitur, traditionem longam habent. Iam apud Romanos exstiterat festum quoddam, quod mense Decembri celebrabatur et quod in honorem dei Saturni agebatur. Opulentiae et opiparae epulae instituebantur et interdum domini atque servi ad tempus partes, quas in societate humana egerunt, mutaverunt. Etiam tempore mediaevali festa scurrarum celebrabantur, quibus saturae exhibitae sunt et per iocum imprimis clerici inferiores statum sociale mutaverunt. Ex his consuetudinibus iam animadvertitur talibus festis ab initio praeter alia etiam liberationem internam ab condicionibus cottidianis, quae interdum vere difficiles erant, institutam esse. Hodiernis quoque temporibus tales conexus bene percipiuntur, cum homines vestimentis miris et hilaribus aliam personam induant vel cum iocis perpetuis sive

eximia consumptione alcoholica condicionem cottidianam effugere conentur vel cum pompis artificiosis praesertim in condiciones politicas invehantur et hunc in modum semet ipsos ab deceptionibus liberent.

Tamen Saturnalia sive carnevarium revera etiam artum conexum religiosum habent. Nam hominibus tali festo gaudia excessive celebrare licet, antequam tempore quadragesimale usque ad festum Paschatis de ieiunio cogitandum est. Sed ieiunium hoc in conexu non solum significat abstinentia carnis vel generaliter copia minuta ciborum, sed etiam ab aliis rebus praedilectis abstinere possumus. Magni vero momenti multis hominibus est purgatio interna et mentalis, id est reductio ad res fundamentales vitae.

Quarta feria cinerum tempus quadragesimale incohatur, quo homines sibi in mentem revocent oportet se non solum sibi gaudiisque suis externis vivere, sed necessarium etiam esse, ut vitam internam respiciamus et - id quod hoc in conexu magni momenti est - etiam de aliis hominibus eorumque indigentis cogitemus. Tempore autem moderno - saltem in Germania - consuetudo exorta est, ut quarta feria cinerum factiones politicae conventus exhiberent, quibus singuli politici magna voce et multis verbis vehementibus criticisque in adversarios politicos inveherentur et omnia menda, quae in aliis viderent, enumerarent. Cum talia audiamus, saepe cogitandum est, num illi politici sensum verbi, quod est ieiunium, recte intellexerint. Nonne melius esset, si iidem ieiune de semet ipsis et de propriis actionibus cogitarent? Nonne etiam interdum melius esset, si in verbis magnis et vanis exhibendis interdum ieiunium exercerent?

Omnibus autem auditricibus auditoribusque, et asseclis Saturnalium et reliquis, exopto, ut Saturnalibus finitis spatium temporis sibi frugiferum habeant.

Optime valete.

Е) Переведите на русский язык отрывок из «Энеиды» Вергилия:

«Энеида» (лат. Aenēis, Aenēidos) – эпическая поэма, написана между 29 и 19 г. до н. э., и посвящена истории Энея, легендарного троянского героя, переселившегося в Италию с остатками своего народа, который объединился

с латинами и основал город Лавиний, а сын его Асканий (Юл) основал город Альба Лонга.

Primus ibi ante omnes, magna comitante caterva,
Laocoon ardens summa decurrit ab arce
Et procul: “O miseri, quae tanta insania, cives?...
Aut hoc inclusi ligno occultantur Achivi,
Aut haec in nostros fabricata est machina muros...
Aut aliquis latet error. Equo ne credite*, Teucri!
Quidquid id est, timeo Danaos et dona ferentes”.

(2, 40-42. 45-46. 47-49)

* ne credite = nolite credere.

26 Литература, рекомендуемая для изучения дисциплины

26.1 Основная литература

- 1 Белов, А. М. *Ars Grammatica: учебное пособие* / А.М. Белов. – М.: Греко-латинский кабинет Ю. А. Шичалина, 2007. – 488 с. - ISBN 978-5-87245-129-7
- 2 Дворецкий, И. Х. *Латинско-русский словарь: около 50 000 слов* / И. Х. Дворецкий. - 2-е изд., перераб. и доп. - М. : Рус. яз., 1976. - 1096 с.
- 3 Ильина, Л. Е. *Linguam asuere. Рабочая тетрадь по латинскому языку: учебное пособие* / Л. Е. Ильина. - Оренбург : Университет, 2014. - 126 с.
- 4 *Латинский язык: учебник для студ. пед. вузов* / под ред. В. Н. Ярхо, В. И. Лободы. - 8-е изд., испр. - М. : Высш. шк., 2008. - 399 с - ISBN 978-5-06-005931-1.
- 5 Солопов, А.И. *Латинский язык: учеб. для вузов* / А. И.Солопов, Е. В. Антонец. – М.: Юрайт, 2012. – 448 с. - ISBN 978-5-9916-2143-4.

26.2 Дополнительная литература

- 1 Гончарова, Н. А. *Латинский язык: учебник для вузов* /Н. А. Гончарова. - Минск : Вышэйш. шк., 2006. - 288 с. - ISBN 985-06-1176-6
- 2 Ильина, Л. Е. *Латинский язык* / Ильина Л. Е. – Оренбург: ОГУ, 2012. – Режим доступа: http://artlib.osu.ru/site_new/find-book
- 3 Ильина, Л. Е. *Грамматика латинского языка* / Ильина Л. Е. – Оренбург: ОГУ, 2012. – Режим доступа: http://artlib.osu.ru/site_new/find-book
- 4 Кацман, Н. Л. *Латинский язык : учеб. для вузов* / Н. Л. Кацман, З. А. Покровская. - Киев : ВЛАДОС, 2001. - 456 с - ISBN 5-691-00767-X.
- 5 *Латинско-русский и русско-латинский словарь* / под общ. ред. А. В. Подосинова. - М. : Флинта, 2009. - 742 с. - ISBN 978-5-89349-312-2.
- 6 Таривердиева, М. А. *От латинской грамматики к латинским текстам: латин. предложение: форма и смысл* / М. А. Таривердиева. - М. : Владос, 1997. - 176 с. - ISBN 5-691-00010-1.

Список использованных источников

- 1 Гончарова, Н. А. Латинский язык: учебник для вузов / Н. А. Гончарова. - Минск : Вышэйш. шк., 2006. - 288 с. - ISBN 985-06-1176-6.
- 2 Латинский язык : тесты / И. Ф. Колонтаевская [и др.] ; отв. рук. сер. И. Ф. Колонтаевская. - М. : Альфа-Пресс, 2008. - 368 с. - ISBN 978-5-94280-321-6.
- 3 Латинский язык : учебник для студ. пед. вузов / под ред. В. Н. Ярхо, В. И. Лободы .- 8-е изд., испр. - М. : Высш. шк., 2008. - 399 с. - ISBN 978-5-06-005931-1.
- 4 Попов, А. Н. Латинский язык: начальный курс, хрестоматия / А.Н. Попов. - М.: Академический проект, 2008. - 496 с. - ISBN 978-5-8291-1017-8.
- 5 Употребление падежей // Сайт монастыря Спаса Нерукотворного пустынь. – Режим доступа: <http://klikovo.ru/db/msg/8725>
- 6 Ars vivendi - EPHEMERIS. Nuntii Latini universi. – Режим доступа: ephemeris.alcuinus.net/arsvivendi.php
- 7 Tillard, Michèle. Cours de latin débutanté / Michèle Tillard – Режим доступа: http://philollettres.fr/latin/latin_debutant/latin_debutant_cours_0.html#sommair

Учебное пособие

Лариса Евгеньевна Ильина

**ПРАКТИКУМ
ПО ЛАТИНСКОМУ ЯЗЫКУ**

ISBN 978-5-7410-1796-8



9 785741 017968